BRITA®



On Line **Active Plus**

Instructions for use | Mode d‘emploi
Manual de instrucciones | Instruções de utilização
Gebrauchsanleitung | Istruzioni per l‘uso
Instrukcja obsługi | Gebruiksaanwijzing

Index



I. Congratulations on your new BRITA® system

Thank you for choosing BRITA quality for cleaner, clearer great tasting BRITA filtered water straight from your BRITA water dispenser with volume and time LED indicator.

Your BRITA system offers many advantages

BRITA filtered water

- improves the taste of hot and cold drinks
- is economical and convenient
- prolongs domestic appliance life by preventing limescale build-up
- is ideal for cooking healthy food
- gives full flavour and better tasting tea and coffee

The P 1000 filter cartridge is the key to cleaner, clearer great tasting BRITA filtered water from the BRITA water dispenser!

The P 1000 has a constant filtration performance for limescale reduction thanks to its multilevel BRITA filtration system.

The professional filter head allows two filtration settings for hard and very hard water.

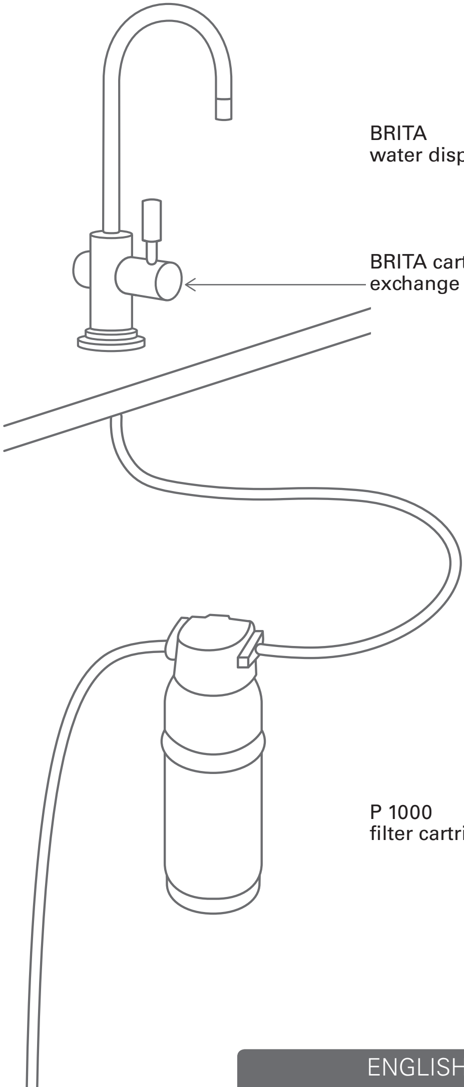
The P 1000 filter cartridge

- Reduces limescale and substances, e.g. chlorine, that affect taste and odour.
- Reduces for your wellbeing metals such as lead and copper that maybe present in your water due to domestic plumbing.

The contaminants or other substances removed or reduced by this water treatment system are not necessarily in your water.

Lifetime of the P 1000 filter cartridge

The lifetime of the P 1000 cartridge is dependant on your individual volume usage and your water conditions. For optimum BRITA filtration performance in the UK, we recommend a minimum exchange of your cartridge every 3 months. Exchange will be prompted by your BRITA electronic cartridge exchange indicator, shown by the colour of the LED. For more information regarding the BRITA electronic cartridge exchange indicator, see chapter 3.2.



1 Terms of warranty

The On Line Active Plus filter system is subject to the statutory guarantee of 2 years. A guarantee claim may be asserted only if all instructions in this handbook are followed and observed.

2 Contents of the On Line Active Plus Kit

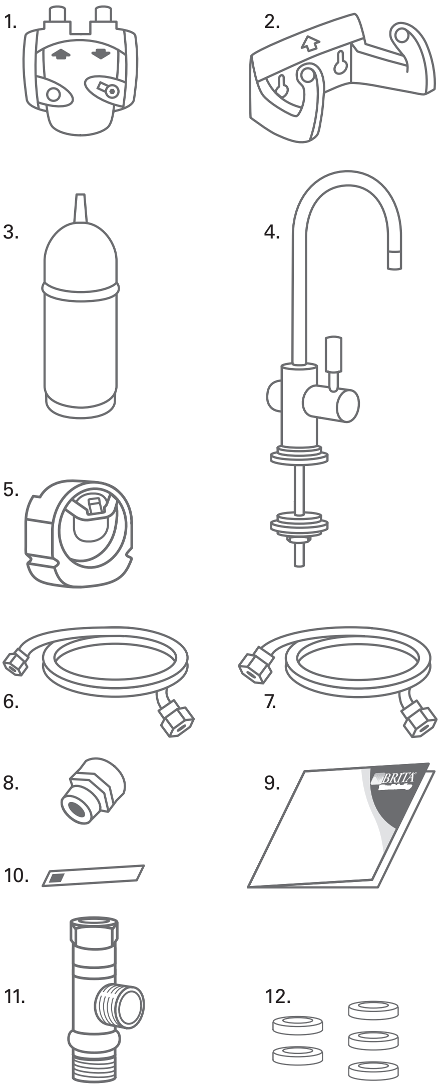
To ensure you get the best result from your BRITA On Line Active Plus Water Filter Kit, please follow these instructions carefully.

Your On Line Active Plus Water Filter Kit includes the following (see fig. 1):

1. P 1000 filter head with two settings including a convenient locking handle
2. Flexible wall mount
3. P 1000 water filter cartridge
4. BRITA water dispenser with volume and time LED indicator
5. Two BRITA electronic cartridge exchange indicators (for settings "+" and "++"), one is already installed in the BRITA water dispenser
6. Hose (1), length = 800 mm and 3/8" nut on both sides
7. Hose (2), length = 800 mm, 3/8" nut on one side and 7/16" nut on the other
8. Adapter (or reduction valve) 1/2" female thread to 3/8" male thread
9. Usage Instructions
10. Carbonate hardness testing strip
11. T-piece
12. Gaskets

Recommended tools for installation: one Allen key (4 mm), a wrench, a screwdriver and one 12 mm drill.

For wall mounting (optional), you need: two screws (e.g. 5 mm thread diameter) and, if required, two wall plugs suitable for your type of wall.



(fig. 1)

3 On Line Active Plus Kit – easy installation

Before starting, please check that you have all the components listed above (see fig. 1) as well as the recommended tools.

There are 7 steps to the installation.

> **!** Prior to installation, read the Technical Data (chapter 7) and the Important Information (chapter 9). After storage and transport below 0°C, the product must be stored in the open original packaging for at least 24 hours at the stated ambient temperatures (chapter 7) for operation.

3.1 Step 1: Selecting the carbonate hardness setting (++/+) on the filter head

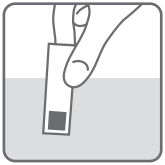
The filter head has been set to meet most UK water conditions. In some soft water areas though, you may wish to adjust the filter head to your local settings. To do so, first carry out a carbonate test using the supplied testing strip. The strip can be found in the outer wrapping of these Usage Instructions.

Using the testing strip:

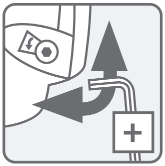
- Let the red response field of the probe soak in a glass of your tap water for 1 second.
- After 1 minute, compare the colour of the response field with the table and read the appropriate setting from the table.

Depending on the colour of the testing strip, we recommend setting your filter head as follows:

Setting	+	++
Colour	Red, orange, yellow	Green, dark green
Capacity	1000 L	500 L
German Carbonate Hardness [°dH]	up to 8.5	above 8.5
English Carbonate Hardness [°eH]	up to 10.6	above 10.6
French Carbonate Hardness [°fH]	up to 15.2	above 15.2
Grains per Gallon CaCO3 [gpg CaCO3]	up to 8.9	above 8.9
Milligram per Litre CaCO3 [mg/L CaO3]	up to 151	above 151



(fig. 2)



(fig. 3)

The filter head is set to "++" by default. To change the setting, use an **Allen key (5 mm)**. Turn in the direction of the arrow until the "+" appears in the window.

The filter head contains a flow regulator already installed which guarantees smooth water flow from your dispenser even at higher water pressures.

3.2 Step 2: Starting the BRITA electronic cartridge exchange indicator

A Beginning:

The BRITA electronic cartridge exchange indicator comes with "++" setting and is already installed in your BRITA water dispenser.

- To start, pull off the strip in the direction of the arrow.
- The BRITA electronic cartridge exchange indicator's LED will blink once red and once blue. If the BRITA water dispenser's lever is turned to the open position, the LED will start blinking blue continuously.

B Inserting the BRITA electronic cartridge exchange indicator for the "+" setting

If you have changed your filter head to the "+" setting, please consider that the electronic cartridge exchange indicator also has to be changed.

a Take out the BRITA electronic cartridge exchange indicator (seen as black rubber piece) from the bottom of the lever of the BRITA water dispenser.

b Take the battery out carefully from the "++" indicator and put it into the other cartridge exchange indicator in the separate bag, marked with a "+".

c The "+"-side of the battery has to be on top. As soon as the battery has full contact a red and a blue light, on the back of the BRITA electronic cartridge exchange indicator will blink once. This shows that the BRITA electronic cartridge exchange indicator has been set.

d Put the "+" BRITA electronic cartridge exchange indicator into the faucet. The side with the battery has to face the BRITA logo on the lever. Now the LED will blink blue when you turn the BRITA water dispenser's lever to the open position

C Distinction of the two BRITA electronic cartridge exchange indicators

The "+" indicator is marked with one white dot and "6 months" inside.

The "++" indicator is marked with two white dots and "3 months" inside.

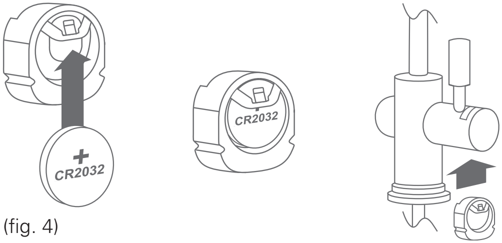
D Signals

Every time you turn the BRITA water dispenser's lever, the BRITA electronic cartridge exchange indicator's LED will start blinking blue. The BRITA electronic cartridge exchange indicator measures time and volume (when the system is fully installed).

- The "++" setting indicator measures up to three months and 500 L of water.
- The "+"setting indicator measures up to six months and 1000 L of water.
- If the maximum time or volume is reached, the LED of the BRITA electronic cartridge exchange indicator will start blinking red (while the BRITA water dispenser's lever is opened) (chapter 5).
- Then the filter cartridge should be changed (chapter 4).

Technical data:

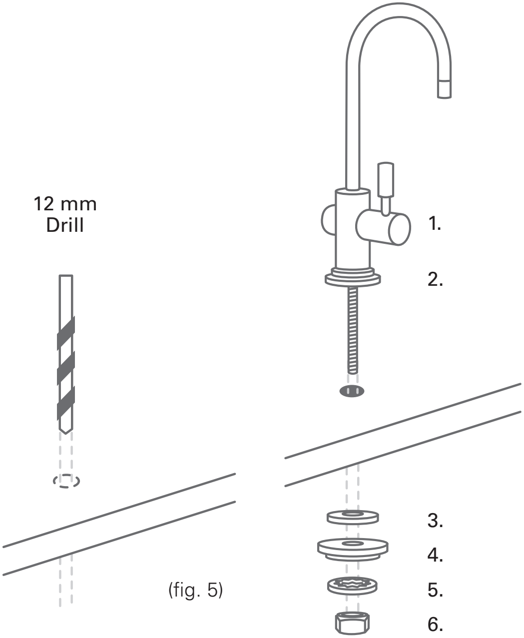
- Batteries: 1 LI coin cell –A (3 volts) CR2032 (removable)
- Change the battery after 3 years



(fig. 4)

3.3 Step 3: Installing the BRITA water dispenser

To install the BRITA water dispenser, first make sure all the tools you need are in front of you (see fig. 5).



(fig. 5)

1. BRITA water dispenser
2. Base

(Work surface)

3. Gasket
4. Counter plate
5. Locking ring
6. Hexagon nut (7/16")

To start, find a suitable place to set up your BRITA water dispenser near your sink. We recommend installing it next to the sink on the work surface (next to the main tap). Please make sure that there is enough room for the P 1000 filter cartridge, the two hoses under the sink or the drill hole.

> **!** Please note that you will need the right drilling equipment for your particular work surface or base. Make sure the area under the dispenser is stable, especially if your work surface is not made from wood. Please check the drilling requirements for the material, use the appropriate drill and/or consult a specialist.

Drill a hole (with a 12-mm bit) into the work surface where you wish to set up the BRITA water dispenser.

Next, install the BRITA water dispenser (see fig. 5).

Then put the base (2) over the hole and fix the BRITA water dispenser (1) in place using the supplied counter plate (4), the gasket (3), the locking ring (5) and the hexagon nut (6).

3.4 Step 4: Attaching the hoses

> **!** We recommend that you first arrange all parts you need in front of you. Before installation, please ensure that you have a 3/8" or 1/2" cold water supply so that you can connect the On Line Active Plus Water Filter Kit in addition to your existing kitchen tap. Recommended tools for installation: an adjustable wrench and a allen key.

For wall mounting (optional), you need: two screws (e.g. 5 mm thread diameter) and, if required, two wall plugs suitable for your type of wall.

Please follow the diagram on the next page (see fig. 6) and perform the steps in the right order.

A a) Turn off the cold water supply

b) Please make sure your existing kitchen tap is pressureless by opening the lever

> **!** No water should run through the existing kitchen tap!

c) Install supplied T-piece

> **NOTE** If you do have an additional free 3/8" cold water supply for the BRITA On Line Active Plus kit in your kitchen, you do not need to install the supplied t-piece!

d) Remove your existing 3/8" female kitchen tap hose from your 3/8" male cold water supply.

e) Connect t-piece with cold water supply.

a. Insert one 3/8" gasket into the female nut of the supplied t-piece.

b. Connect this end of the t-piece to your cold water supply.

f) Connect t-piece with kitchen tap

a. Only for kitchen tap with flexible hoses:
Connect your kitchen tap hose to one of the two 3/8" male t-piece connections. Please, ensure proper sealing with the already existing gasket from your existing kitchen tap hose. This gasket is already integrated in the hose or a separate part depending on your kind of kitchen tap hose.

b. Only for kitchen tap with squeeze connections (for kitchen taps with tubes)
Connect your kitchen tap tube to one of the two 3/8" male t-piece connections. Please, use the existing squeeze connection nut with sealing components (as used before) and the tube for the connection of your 3/8" kitchen tap to the 3/8 male t-piece connection.

B a) Put the hose (1) in place

b) Insert the medium-sized (3/8") gaskets into the respective female threads of the two hose ends.

c) Now connect one end of the hose (1) to the filter head inlet. This is labelled "IN" (inlet) and marked with an arrow. Make sure the gasket is seated correctly!

d) Now connect the other end of the hose (1) to your free cold water supply/installed t-piece and ensure that the gasket is correctly positioned!

> **NOTE** If your cold water supply does not fit the 3/8" connector on the hose (1), use the supplied adapter if required. Your On Line Active Plus Kit comes with a 1/2" adapter. Please go to your nearest supplier for adapters in other sizes.

C a) Put the hose (2) in place.

b) Connect the small end, with the gasket that has already been inserted into the hose (2), to the BRITA water dispenser already installed (see Step 3.3).

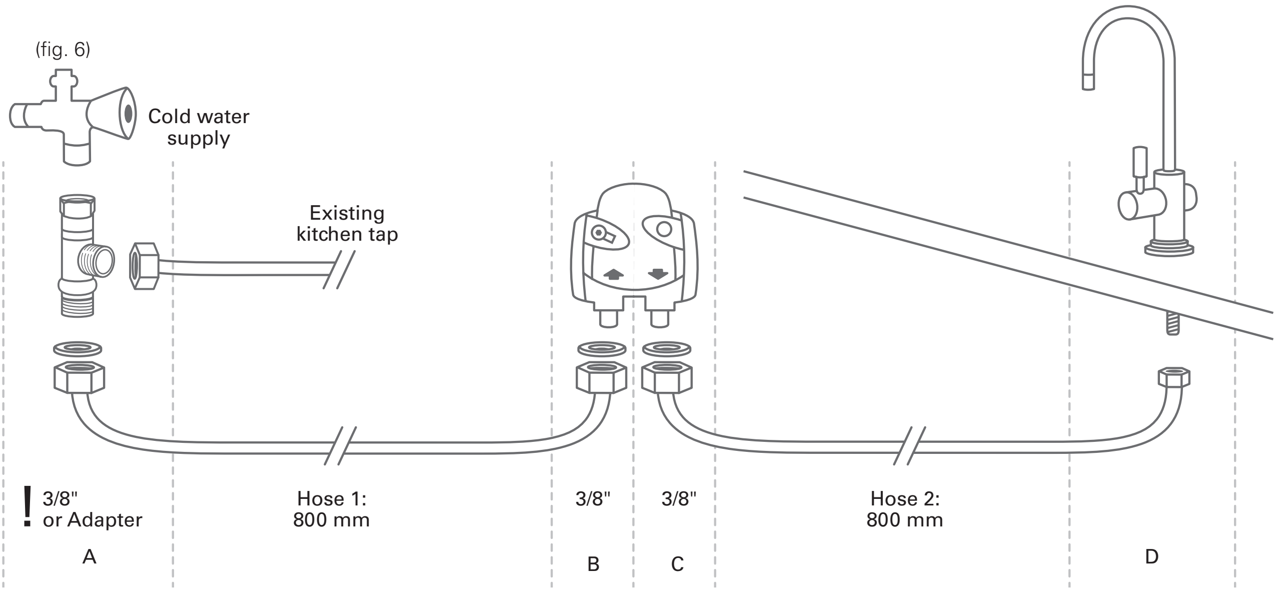
D a) Insert the appropriate gasket (3/8") into the 3/8" end of the hose (2) and connect the 3/8" end of the hose (2) to the outlet of the filter head, labelled with an "OUT" arrow.

b) Make sure all connections are tightened properly. Avoid over tightening.

c) Turn on the cold water supply.

> ! The max. tightening torque for the G3/8" connections may not exceed 14 Nm! Only hose connections with gaskets (5) may be used, because hoses with conical screw connections damage the connections of the filter head and invalidate any warranty claims!

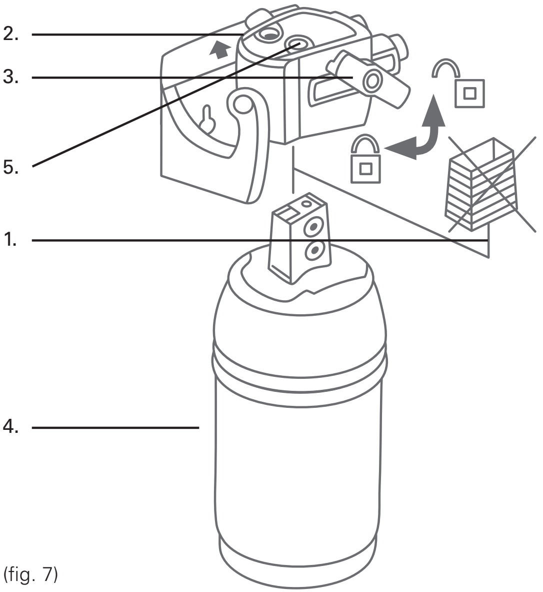
(fig. 6)



3.5 Step 5: Inserting the filter cartridge (see fig. 7)

A Remove the protective cap (1) (see fig. 7).

B Insert the filter cartridge (4) vertically into the filter head (2).



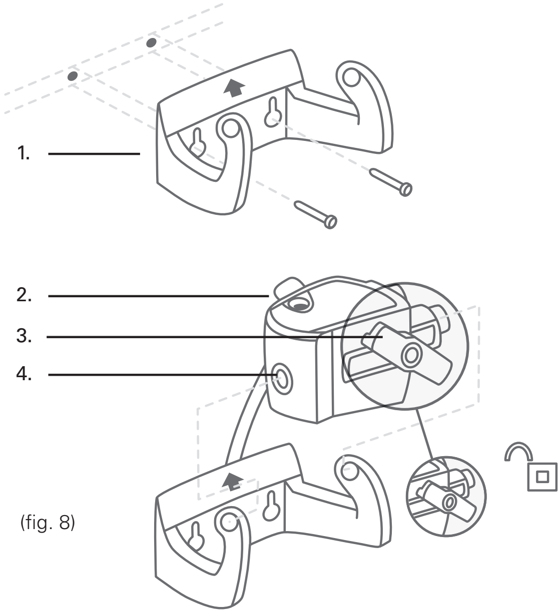
(fig. 7)

> **!** The filter cartridge can only be inserted when the locking handle is open.
> Make sure that the filter cartridge is positioned correctly.

C Turn the locking handle (3) until you feel it engages.

3.6 Step 6 (optional): Space-saving wall mount to install the cartridge under the sink (see fig. 8)

> **!** During assembly, note the installation dimensions, bending radii of the hoses and dimensions of the accessories. The system can be operated vertically and horizontally. When using the wall mount, install vertically only!



(fig. 8)

A Attach the wall mount in place using the two matching screws and use two wall plugs, if necessary, depending on the type of wall.

B Engage the filter head (2) in the wall mount (1). Please use the fixation holes (4).

3.7 Step 7: Commissioning

Before use, make sure that you have followed all the steps correctly and all the parts are fitted. Place a suitable container under the cartridge to catch any leakages.

A Turn on the cold water supply and check the system carefully for any leaks.

B Open the valve on your BRITA water dispenser and rinse through until the filtered water runs clear and without any bubbles (at least 2 litres).

4 Replacing the filter cartridge

The filter cartridge must be replaced when it runs out or at latest 6 months after commissioning, irrespective of the level of exhaustion of the filter system.

> **!** Read the Operating and Safety Information (chapter 9) prior to exchange. After storage and transport below 0°C, the product must be stored in the open original packaging for at least 24 hours at the stated ambient temperatures (chapter 7) for operation.

> **NOTE** The filter cartridge can be pivoted by 90° in the wall mount for easy removal. When the locking handle is open, the water supply to the cartridge is interrupted and by-passing with direct water flow from the water inlet to the outlet is possible.

Replacing the P 1000 (see fig. 7):

A Open the locking handle (3).

B Place a suitable container under the flush hose to catch the rinse water. Activate the flush valve (5) and release pressure from the system.

C Remove the exhausted filter cartridge (4) from the filter head (2) – please be aware, the cartridge is firmly embedded so you can give it a firm pull without worrying about breaking it.

D Insert the new filter cartridge (see chapter 3.5).

E Close the locking handle (3).

F Reset the BRITA cartridge exchange indicator (chapter 5).

5 Resetting the BRITA electronic cartridge exchange indicator

If the maximum time or volume is reached, the BRITA electronic cartridge exchange indicator's LED will start blinking red (while the BRITA water dispenser's lever is turned to the open position).

– then the filter cartridge should be changed (chapter 4).

– the BRITA electronic cartridge exchange indicator has to be reset.

a) Take the BRITA electronic cartridge exchange indicator out of the BRITA water dispenser's lever.

b) Take the battery out carefully.

c) Put it back into the cartridge exchange indicator (the battery side marked with the + has to be on top) and press it firmly until you see the red and blue light blink once on the other side of the BRITA electronic cartridge exchange indicator. This shows that the indicator has successfully been reset.

d) Afterwards, put the BRITA electronic cartridge exchange indicator back into the BRITA water dispenser's lever. The side with the battery has to face the BRITA logo on the lever.

6 Maintenance

Regularly check the filter system for leaks. Regularly check the hoses for kinks. Bent hoses must be replaced.

Even though the product life time is 10 years, we recommend to check it after 5 years after extraordinary wear and tear.

> **!** Prior to exchanging the filter system, read the Technical Data (chapter 7) and the Operating and Safety Information (chapter 9).

Regularly clean the outside of the filter system with a soft, damp cloth.

> **!** Do not use any abrasive chemicals, cleaning solutions or astringent cleaning agents.

7 Technical data of the P 1000 cartridge

Operating pressure		2 bar to max. 8.6 bar
Water intake temperature		4°C to 30°C
Ambient tem-perature for	operation	4°C to 40°C
	storage/transport	–20°C to 50°C
Nominal service flow (acc. to DIN 18879)		60 L/h
Capacity up to carbonate hardness 8.5 °dH at setting "+"		1000 L
Capacity from carbonate hardness 8.5 to 17 °dH at setting "++"		500 L
Pressure loss by nominal service flow		0.2 bar
Empty filter cartridge volume		1 L
Weight (dry/wet)		1.0 kg/1.4 kg
Dimensions (Width/Depth/ Height)	Filter system (filter head with filter cartridge)	117 mm/108 mm/265 mm
	Filter cartridge	108 mm/108 mm/259 mm
	Installed dimensions (vertical installation with wall mounting bracket)	137 mm/130 mm/265 mm
Operating position		Horizontal and vertical
Water inlet connection		G3/8"
Water outlet connection		G3/8"

8 Troubleshooting

A No water flow

Cause: Water intake closed.

Troubleshooting: Open the water intake at the upstream shut-off valve or by closing the locking handle (3) on the filter head. Check hoses for kinks.

B No or low water flow in spite of open water intake

Cause: Mains pressure too low.

Troubleshooting: Check mains pressure. If the fault continues, check the filter system and filter cartridge and replace if necessary. Check hoses for kinks.

Cause: Filter head not mounted in direction of water flow / hoses wrongly connected.

Troubleshooting: Dismantle filter head and hoses and install in direction of water flow (chapter 3.4).

C Leak

Cause: Screwed connections not fitted correctly.

Troubleshooting: Check mains pressure. Check all screwed connections and mount as described in chapter 3.4.

D LED not blinking

Cause: Battery empty

Troubleshooting: Change the battery (usually after 3 years)

Cause: Battery wrongly installed

Troubleshooting: Turn the battery around

Cause: BRITA electronic cartridge exchange indicator wrongly installed

Troubleshooting: Turn it around so that the side with the battery faces the BRITA logo on the lever

E LED blinking red

Cause: Time to change the filter cartridge

Troubleshooting: Change the filter cartridge (chapter 4) and reset the battery (chapter 5)

If you are still experiencing issues, please call BRITA Customer Care – see back page for more details.

9 Important notes

Protect the P 1000 water filter cartridge from direct sunlight and mechanical damage. Do not assemble near sources of heat and open flames. A stop valve must be installed before the filter system intake hose. If the water pressure is greater than 8.6 bar, a pressure reducer must be installed in front of the filter system. The On Line Active Plus Water Filter Kit is only suitable for domestic use.

Only water of drinking water quality may be used as intake water for the BRITA water filter system. The BRITA water filter system is only suitable for cold water use within the supply water temperature stated in chapter 7. No microbiologically impaired water or water of unknown quality may be used without appropriate disinfection.

If you have a low pressure boiler, make sure you only connect the P 1000 to the cold water supply with the angle valve, and not to the low pressure boiler.

Irrespective of the water used, you should use stainless steel utensils or kettles with stainless steel heating elements. This is of particular importance to people who are sensitive to nickel.

In the event: filter first, and then boil

If there are official instructions to boil tap water, the filter system must be decommissioned. When the requirement to boil water comes to an end, the filter cartridge must be replaced and the connections cleaned.

Ultimate hygiene

- For hygiene reasons, the filter material of the cartridge is subjected to a special treatment with silver. A small quantity of silver, which is harmless to health, may be released into the water. This is in compliance with the World Health Organisation (WHO) recommendations for drinking water.
- It is generally recommended to boil tap water for certain groups of people (e.g. people with weak immune systems, babies). This also applies to filtered water.
- Note for people with kidney disease or dialysis patients: The filtering process can cause a small rise in the levels of potassium.
- The water filtrate is classified in Category 2 according to EN 1717.

Optimum use

- BRITA recommends that the filter system is not left unused for a long period. If the BRITA On Line Active Plus filter system is not used for several days (2–3 days), we recommend that the filter system be flushed with the flushing volume X indicated in the table below. After stagnation periods of over 4 weeks, the filter should be flushed with flushing volume Y or else replaced. Please also note the maximum usage period of the filter cartridge is 6 months.

Flushing volume X after 2–3 days stagnation	Flushing volume
P 1000	2 Litres
Flushing volume Y after 4 weeks stagnation	Flushing volume
P 1000	20 Litres

- The filter kit must not be opened or dismantled during operation. The filter cartridge must not be opened. The filter kit is designed for a service life of 5 years counted from the date of installation. BRITA filtered water is designed for human consumption. Use it within 1–2 days.

Sensitive to potassium?

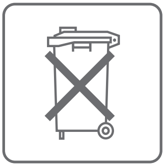
The filtering process can cause a small rise in the levels of potassium. However, one litre of BRITA filtered water contains less potassium than an apple, for example. If you have kidney disease and/or have to observe a special potassium diet, we recommend that you consult your doctor before using the water filter.

Natural traces

As with every natural product, the P 1000 parts can be subject to natural fluctuations. This can lead to a slight abrasion of small carbon particles into your filtered water, noticeable as black bits. These particles have no negative health effects. If ingested, they will not harm the human body. In case you observe carbon particles, BRITA recommends flushing out the P 1000 filter cartridge until the black bits disappear.

Correct disposal of the BRITA cartridge exchange indicator

Every BRITA cartridge exchange indicator has a useful life of approx. 5 years. At the end of the useful life of the cartridge exchange indicator, remember that it must be disposed of according to the applicable regulations and statutory requirements.



Exclusion of liability

BRITA shall not be held liable for any damage, including subsequent damage, arising from the incorrect use of the product.

100% satisfaction: the BRITA guarantee

We are confident that this BRITA product will meet your demands in terms of quality and performance. If this product does not meet your expectations, we will accept its return within 30 days of the date of purchase and reimburse the purchase price. Just send the product with your proof of purchase (receipt) and the grounds for your dissatisfaction, your phone number and bank details to the customer service address for your country (on the back of this booklet).



BRITA recycling: for our environment

To work together in taking responsibility for our environment, you can return your P 1000 filter cartridges to a number of BRITA dealers.

More about BRITA: For details on recycling, please see www.brita.net.



The BRITA service hotline cares

Do you have any questions about your BRITA product? Or on the subject of water filtration? Give us a call! You can find the contact details for your BRITA customer service team next to your country code on the back of this booklet.

The best side of water: www.brita.net

Are you looking for your nearest BRITA retailer? Do you want more detailed information about BRITA products? Or about the BRITA company? Want to make the most of one of BRITA's service offers? Up-to-date information, consumer tips, seasonal competitions, delicious coffee and tea recipes can be found around the clock at www.brita.net

Registering your product online

Benefit from registering your product online. For more information on this and your registration code, see the leaflet in your On Line Active Plus Kit.

Over 40 years of experience is a guarantee of quality

For over 40 years, BRITA has stood for constant innovation and the highest quality in the development of water filter solutions. To justify high quality requirements at BRITA there are stringent internal and external quality controls. The independent and renowned TÜV SÜD controls the consistent quality of household water filters and cartridges on a regular basis. TÜV SÜD certifies the food grade quality of BRITA water filters according to German and European legislation.

Il vous permet d'obtenir de l'eau filtrée BRITA plus pure, plus claire, au goût agréable, directement à partir du distributeur BRITA avec indicateur à LED de volume d’eau consommée et de temps écoulé.

Ce système BRITA offre de nombreux avantages

L'eau filtrée BRITA

- améliore le goût de votre eau
- est économique et pratique
- prolonge la durée de vie des appareils ménagers en évitant leur entartrage
- est idéale pour cuisiner sainement
- thé et café révèlent tous leurs arômes

La cartouche P 1000 est l'élément clé du concept de filtration BRITA qui fournit de l'eau plus pure, plus claire et au goût agréable, avec le distributeur BRITA !

La cartouche P 1000 assure une filtration constante pour la dureté de l'eau grâce au système de filtration à plusieurs niveaux BRITA. La tête filtrante professionnelle permet deux réglages : eau dure et eau très dure.

La cartouche filtrante P 1000

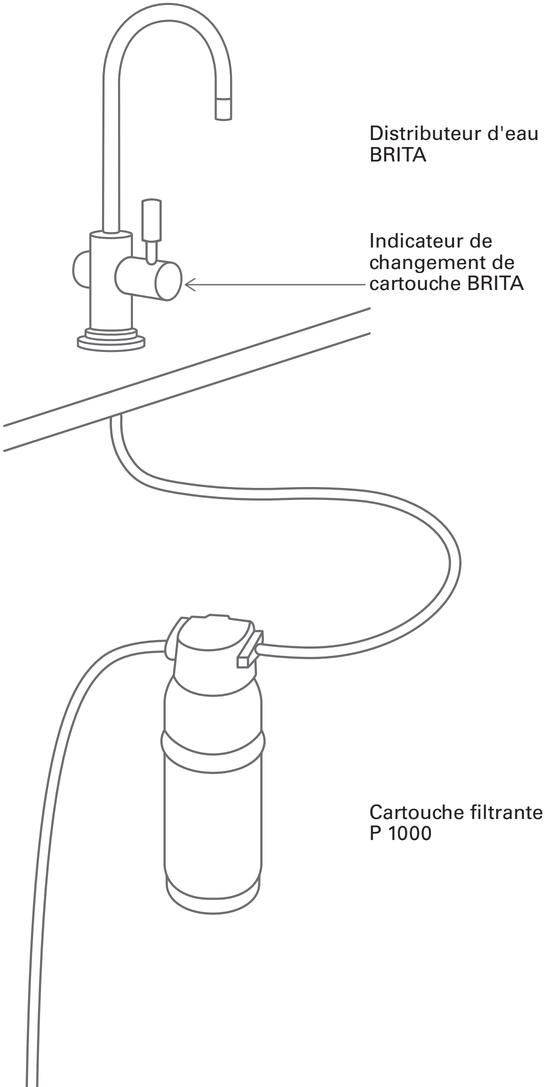
- réduit la teneur en calcaire et des principales substances qui altèrent les caractéristiques olfactives et gustatives de l’eau, comme le chlore, pour restituer le goût naturel.
- réduit pour votre bien-être le taux en métaux (plomb, cuivre), pouvant être présents dans votre eau du fait des plomberies domestiques

Les contaminants et autres substances éliminés ou réduits par ce système de traitement de l’eau ne sont pas forcément présents dans votre eau du robinet. Gardez à l’esprit que les systèmes BRITA sont exclusivement destinés à être utilisés avec de l’eau potable.

Durée d'utilisation de la cartouche filtrante P 1000

La durée d'utilisation de la cartouche filtrante P 1000, dépend de la qualité locale de l'eau, notamment de sa dureté.

La cartouche P 1000 filtre jusqu'à 1000 litres d'eau d'une dureté maximale de 15,2 °fH. Jusqu'à 500 litres d'eau quand la dureté atteint 30,4 °fH. L'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA vous rappelle quand remplacer la cartouche, suivant la couleur de la LED. Pour plus d'informations sur le réglage de la cartouche et le test de dureté de l'eau, voir le chapitre 3.1. Veuillez tenir compte de l’indicateur électronique de changement de cartouche.



1 Dispositions relatives à la garantie

Le système de filtration On Line Active Plus est assorti d'une garantie légale de 2 ans. Un recours en garantie ne pourra être invoqué que si toutes les instructions du présent manuel ont été lues et respectées.

2 Contenu du kit On Line Active Plus

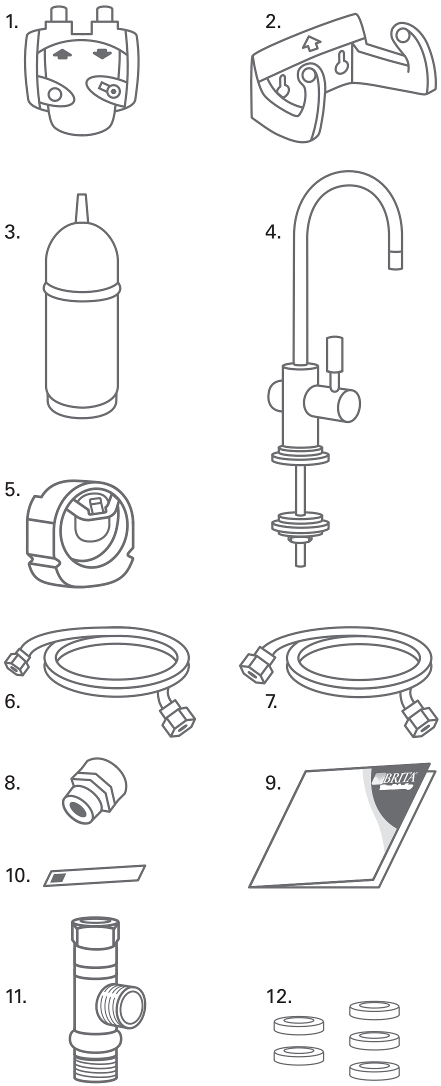
Pour obtenir les meilleurs résultats avec le kit de filtration BRITA On Line Active Plus, veuillez lire attentivement les présentes instructions.

Le kit de filtration On Line Active Plus comprend les éléments suivants (voir fig. 1):

1. Tête filtrante P 1000 à 2 réglages, avec poignée de verrouillage
2. Fixation murale pratique
3. Cartouche filtrante P 1000
4. Distributeur d'eau BRITA avec indicateur à LED de volume d’eau consommée et de temps écoulé
5. Deux indicateurs électroniques de changement de cartouche BRITA (réglages « + » et « ++ ») en fonction de la dureté de votre eau ; l'un de ces indicateurs est déjà pré-réglé sur le distributeur d'eau BRITA
6. Tuyau (1), longueur = 800 mm et écrous 3/8" des deux côtés
7. Tuyau (2), longueur = 800 mm, écrou 3/8" d'un côté et écrou 7/16" de l'autre
8. Adaptateur (ou réducteur) filetage intérieur 1/2" – filetage extérieur 3/8"
9. Mode d'emploi
10. Bandelette pour test de dureté de l'eau
11. Pièce de raccord en T
12. Joints

Avant l'installation, vérifiez que vous disposez d'un raccord d'alimentation en eau froide 3/8" ou 1/2" de manière à pouvoir raccorder le kit de filtration On Line Active Plus. Si vous ne disposez pas d'un raccord d'alimentation en eau froide 3/8" supplémentaire, veuillez contacter un professionnel. Outillage recommandé pour l'installation : une clé Allen (4 mm) et une perceuse 12 mm.

Pour le montage mural (facultatif), vous avez besoin de : deux vis (par ex. 5 mm) et, le cas échéant, deux chevilles adaptées à votre type de mur.



(fig. 1)

3 Kit On Line Active Plus – installation facile

Veuillez vérifier la présence de tous les elements énumérés (en page 15 fig.1) et des outils recommandés avant de commencer à installer le système.

L'installation comporte 7 étapes.

> **!** Lisez attentivement les caractéristiques techniques (chapitre 7) ainsi que les consignes d'utilisation et de sécurité (chapitre 9) avant l'installation. Après un stockage et un transport en dessous de 0 °C, stockez le produit avec l'emballage d'origine ouvert au moins 24 heures avant sa mise en service à la température ambiante du lieu d'installation (chapitre 7).

3.1 Etape 1 : sélection de la dureté carbonate (++/+) sur la tête filtrante

Pour régler la tête filtrante pendant l'utilisation de la cartouche filtrante P 1000 sur la dureté de l'eau locale, effectuez d'abord un test en utilisant la bandelette fournie.

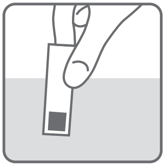
La bandelette se trouve dans l'emballage.

Utilisation de la bandelette :

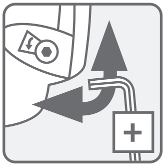
- Trempez la zone réactive de la bandelette dans un verre d'eau du robinet pendant 1 seconde.
- Au bout d'1 minute, comparez la couleur de la zone réactive avec les valeurs du tableau.

Suivant la couleur de la bandelette, nous vous recommandons de régler la tête filtrante comme suit :

Réglage	+	++
Couleur	Rouge orange, jaune	Vert, vert foncé
Capacité	1000 l	500 l
Dureté carbonate allemande [°dH]	jusqu'à 8.5	plus de 8.5
Dureté carbonate anglaise [°eH]	jusqu'à 10.6	plus de 10.6
Dureté carbonate française [°fH]	jusqu'à 15.2	plus de 15.2
Grains au gallon CaCO3 [gpg CaCO3]	jusqu'à 8.9	plus de 8.9
Milligrammes par litre CaCO3 [mg/L CaO3]	jusqu'à 151	plus de 151



(fig. 2)



(fig. 3)

Le réglage par défaut de la tête filtrante est « ++ ». Pour changer le réglage, utilisez une **clé Allen (5 mm)**. Tournez-la dans le sens de la flèche jusqu'à ce que « + » s'affiche. Pour régler la tête filtrante pendant l'utilisation de la cartouche filtrante A 1000, voir le chapitre 4.

La tête filtrante est équipée d'un régulateur de débit qui assure à votre distributeur d'eau un débit optimal, même lorsque la pression de l'eau est élevée.

Le fournisseur local d'eau potable peut aussi vous donner des informations sur la dureté carbonate de votre eau du robinet.

3.2 Etape 2 : Lancer l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA

A Mise en service :

L'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA avec réglage « ++ »est déjà installé sur votre distributeur d'eau BRITA.

– Tirez tout d'abord la bandelette dans le sens de la flèche.

– La LED de l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA clignote une fois en rouge, puis une fois en bleu. Si le levier du distributeur d'eau BRITA est réglé sur la position ouverte, la LED se met à clignoter de manière continue en bleu.

B Insertion de l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA avec réglage « + »

Si vous avez réglé la tête filtrante sur « + », vous devez également changer l'indicateur électronique de changement de cartouche.

a Sur la partie inférieure du levier du distributeur d'eau BRITA, retirez l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA (repéré par une pièce noire en caoutchouc).

b Retirez la pile avec précaution et placez-la dans l'autre indicateur de changement de cartouche, situé dans le deuxième sac repéré par le signe « + ».

c Le côté « + » de la pile doit être sur le dessus. Lorsque la pile est correctement installée, le voyant situé à l'arrière de l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA clignote une fois en rouge et une fois en bleu. Ceci vous indique que l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA est actif.

d Installez l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA avec réglage « + » sur le distributeur d'eau BRITA. Le côté contenant la pile doit se trouver face au logo BRITA sur le levier. La LED se met à clignoter en bleu lorsque vous tournez le levier du distributeur d'eau BRITA pour le mettre sur la position ouverte.

C Différences entre les deux indicateurs électroniques de changement de cartouche BRITA

L'indicateur « + » est marqué d'un point blanc à l'intérieur et comporte l'indication « 6 mois ».

L'indicateur « ++ » est marqué de deux points blancs à l'intérieur et comporte l'indication « 3 mois ».

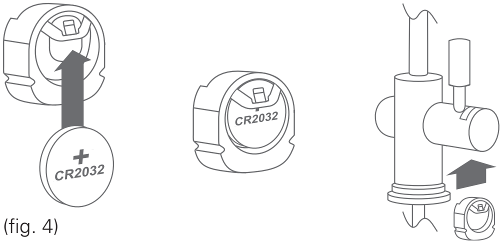
D Signaux

A chaque fois que vous ouvrez le levier du distributeur d'eau BRITA, la LED de l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA se met à clignoter en bleu. L'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA mesure le temps écoulé et le volume d’eau consommé (lorsque le système est complètement installé).

- L'indicateur avec réglage « ++ » peut effectuer des mesures pendant trois mois maximum, et jusqu'à 500 l d'eau.
- L'indicateur avec réglage « + » peut effectuer des mesures pendant six mois maximum, et jusqu'à 1 000 l d'eau.
- Une fois le temps ou le volume maximum atteint, la LED de l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA se met à clignoter en rouge (lorsque le levier du distributeur d'eau BRITA est ouvert) (chapitre 5).
- La cartouche filtrante doit alors être changée (chapitre 3.5).

Caractéristiques techniques :

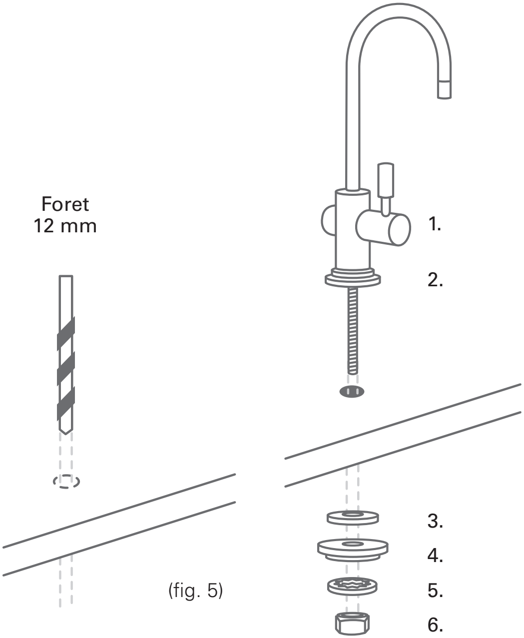
- Pile : 1 pile bouton lithium –A (3 V) CR2032 (amovible)
- Changez la pile tous les 3 ans.



(fig. 4)

3.3 Etape 3 : installation du distributeur d'eau BRITA

Pour installer le distributeur d'eau BRITA, assurez-vous d'abord de disposer de tous les outils nécessaries (voir fig. 5).



(fig. 5)

1. Distributeur d'eau BRITA
2. Base

(plan de travail)

3. Joint
4. Contre-plaque
5. Bague de blocage
6. Ecrou hexagonal (7/16")

Cherchez un endroit adéquat pour le distributeur d'eau BRITA à côté du l'évier. Nous vous recommandons de l'installer près de l'évier sur le plan de travail (à côté du robinet principal). Avant de percer, assurez vous qu’il y a suffisamment de place sous l’évier pour l’installation de la tête filtrante, de la cartouche filtrante P 1000 ainsi que pour les deux tuyaux.

> **!** Utilisez le bon outil de perçage pour le plan de travail ou la base. La surface située sous le distributeur doit être stable, en particulier si le plan de travail n'est pas en bois. Vérifiez les conditions de perçage du matériau, utilisez l'équipement de perçage approprié ou consultez un spécialiste.

Percez un orifice (avec un foret de 12 mm) dans le plan de travail où vous souhaitez installer le distributeur d'eau BRITA.

Installez ensuite le distributeur BRITA (voir fig. 5).

Placez la base (2) sur l'orifice et fixez le distributeur d'eau BRITA (1) à l'aide de la contre-plaque (4), du joint (3), de la bague de blocage (5) et de l'écrou hexagonal (6) fournis.

3.4 Etape 4 : fixation des tuyaux

> **!** Nous vous recommandons de disposer toutes les pièces nécessaires devant vous. Avant l'installation, vérifiez que vous disposez d'un raccord d'alimentation en eau froide 3/8" ou 1/2" de manière à pouvoir raccorder le kit de filtration On Line Active Plus. Outillage recommandé pour l'installation : une clé Allen (5 mm) et une perceuse 12 mm.

Pour le montage mural (facultatif), vous avez besoin de : deux vis (par ex. 5 mm) et, le cas échéant, deux chevilles adaptées à votre type de mur.

> **!** L'installation doit être effectuée par une entreprise d'installation répertoriée dans le registre d'installation d'une société de distribution d'eau, comme le demande le décret allemand sur les conditions générales de l´approvisionnement en eau (AVBWasserV) et comme le conseille la SSIGE (Société Suisse de l'industrie du Gaz et des Eaux).

Veuillez vous référer à l'illustration suivante (voir fig. 6) et effectuer les étapes dans l'ordre indiqué.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation.

A
a) Coupez l'arrivée d'eau froide.

b) Assurez-vous que votre robinet de cuisine est fermé lorsque vous ouvrez le levier.

> **!** L'eau ne doit pas couler du robinet !

c) Installez la pièce de raccord en T fourni

> **REMARQUE** Si vous avez déjà une arrivée d'eau froide 3/8" supplémentaire disponible pour le kit BRITA On Line Active Plus, vous n'avez pas besoin d'installer la pièce de raccord en T fourni.

d) Dévissez le tuyau femelle 3/8" de votre robinet de cuisine pour le retirer de votre arrivée d'eau mâle 3/8".

e) Reliez la pièce de raccord en T à l'arrivée d'eau froide.

- a. Montez le joint 3/8" sur l'écrou femelle de la pièce de raccord en T fournie.
- b. Reliez cette extrémité de la pièce de raccord en T à votre arrivée d'eau froide.

f) Reliez la pièce de raccord en T au robinet de cuisine

- a. Uniquement pour les robinets de cuisine à tuyaux flexibles : Reliez le tuyau de votre robinet de cuisine à l'un des deux raccords 3/8" mâles de la pièce de raccord en T. Veillez à obtenir une liaison étanche correcte avec le joint déjà installé sur le tuyau de votre robinet de cuisine. En fonction du type de tuyau de votre robinet de cuisine, ce joint est déjà intégré soit dans le tuyau soit dans une pièce séparée.
- b. Uniquement pour les robinets de cuisine à raccord par serrage (pour robinets de cuisine à tuyaux rigides)
  Reliez le tuyau rigide de votre robinet de cuisine à l'un des deux raccords 3/8" mâles de la pièce de raccord en T. utilisez l'écrou de serrage avec les composants d'étanchement (comme ils étaient installés avant) et le tuyau rigide pour relier votre robinet de cuisine 3/8" au raccord 3/8" mâle de la pièce de raccord en T.

B a) Raccordez le tuyau (1).

b) Montez les joints de taille moyenne (3/8") sur le filetage intérieur correspondant aux deux extrémités du tuyau.

c) Connectez maintenant une extrémité du tuyau (1) à l'entrée de la tête filtrante. Elle est repérée par l'indication « IN » (entrée) et une flèche. Assurez-vous que le joint est bien positionné.

d) Connectez maintenant l'autre extrémité du tuyau (1) à l'alimentation en eau froide libre/ raccord en T installé et assurez-vous que le joint est correctement positionné.

REMARQUE

Si votre alimentation en eau froide ne convient pas au raccord 3/8" du tuyau (1), utilisez l'adaptateur fourni. Le kit de filtration On Line Active Plus comprend un adaptateur 1/2". Si vous avez besoin d'autres adaptateurs, adressez vous au professionnel le plus proche.

C a) Raccordez le tuyau (2).

b) Raccordez la petite extrémité avec le joint déjà inséré sur le tuyau (2) au distributeur d'eau BRITA déjà installé (voir l'étape 3.3).

D a) Montez le joint approprié (3/8") sur l'extrémité du tuyau 3/8" (2), puis raccordez l'extrémité du tuyau 3/8" (2) à la sortie de la tête filtrante repérée par la flèche « OUT ».

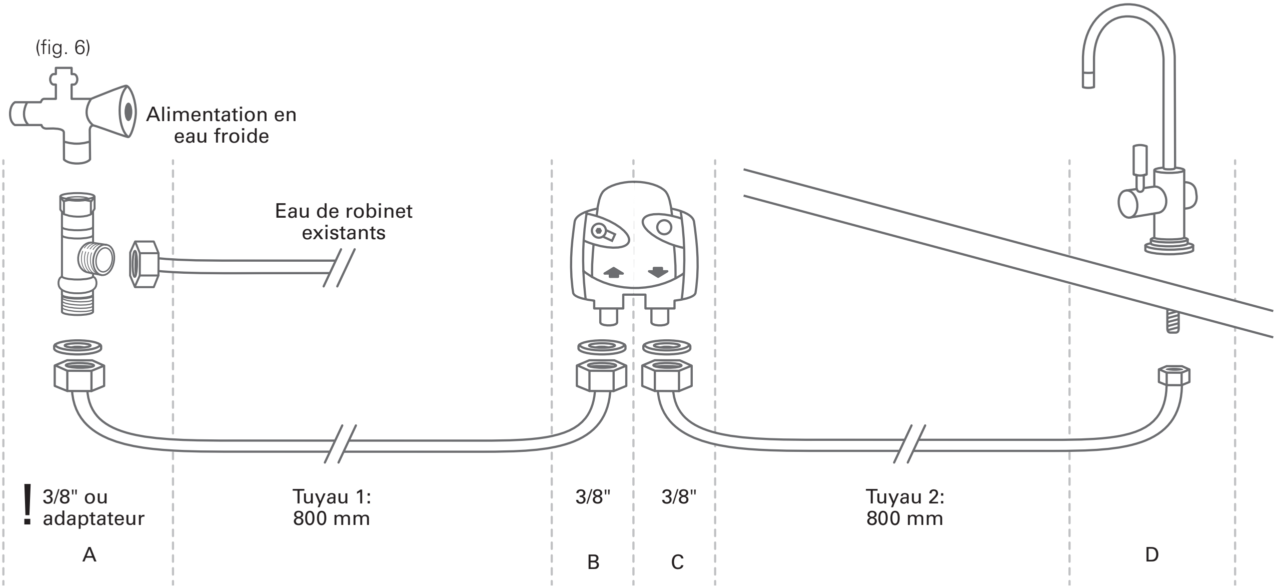
b) Assurez-vous d'avoir bien serré tous les raccords. Ne serrez pas excessivement.

c) Ouvrez l'arrivée d'eau froide.

!

Le couple de serrage pour les raccords G3/8" ne doit pas dépasser 14 Nm ! Utilisez seulement des raccords à joints plats (5), car les géométries de joints coniques endommagent les raccords de la tête filtrante et entraînent l'annulation de la garantie !

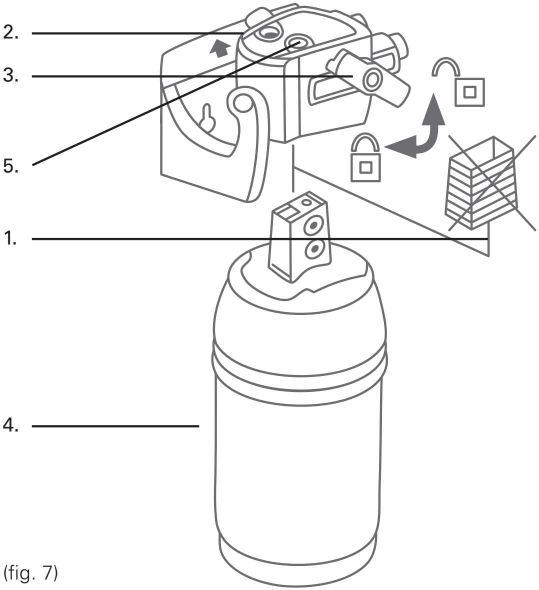
(fig. 6)



3.5 Etape 5 : mise en place de la cartouche filtrante (voir fig. 7)

A Enlevez le capuchon de protection (1) (voir fig. 7).

B Placez la cartouche filtrante (4) à la verticale dans la tête filtrante (2).



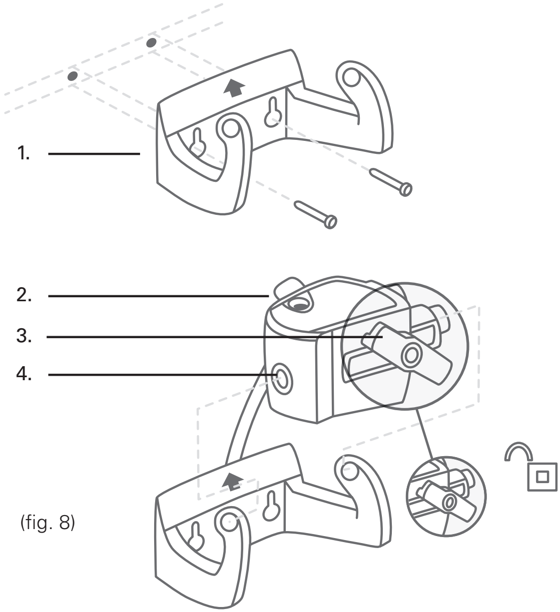
(fig. 7)

> **!** L'insertion de la cartouche filtrante est seulement possible quand la poignée de verrouillage est ouverte.
> Assurez-vous du positionnement correct de la cartouche filtrante.

C Tournez la poignée de verrouillage (3) jusqu'à ce que vous perceviez l'enclenchement.

3.6 Etape 6 (facultative) : fixation murale pour un montage peu encombrant de la cartouche sous l'évier (voir fig. 8)

> **!** Tenez compte des dimensions du système, des accessoires et des rayons de courbure des tuyaux. La mise en service est possible en position verticale ou horizontale. En cas d'utilisation de la fixation murale, installez le filtre à la verticale !



(fig. 8)

A Montez la fixation murale en utilisant 2 vis adéquates et si nécessaire 2 chevilles, selon le type de mur.

B Engagez la tête filtrante (2) dans la fixation murale (1). Veuillez utiliser les trous de fixation (4).

3.7 Etape 7 : mise en service

Assurez-vous de l'exécution correcte de toutes les opérations de montage et de la bonne installation de toutes les pièces. Placez un récipient approprié sous la cartouche pour recueillir l'eau qui pourrait couler.

A Ouvrez l'arrivée d'eau froide et vérifiez avec soin l'étanchéité du système.

B Ouvrez la valve du distributeur d'eau BRITA et rincez le système jusqu'à ce que l'eau soit limpide et ne contienne plus d'air (au moins 2 litres).

4 Changement de la cartouche filtrante

Remplacez la cartouche filtrante quand elle est saturée, au plus tard 6 mois après sa mise en service quel que soit l'état de saturation.

> **!** Lisez attentivement les instructions d'utilisation et de sécurité (chapitre 9) avant de remplacer la cartouche. Après un stockage et un transport en dessous de 0 °C, stockez le produit avec l'emballage d'origine ouvert au moins 24 heures avant sa mise en service à la température ambiante du lieu d'installation (chapitre 7).

> **REMARQUE** Vous avez la possibilité de tourner la cartouche filtrante de 90° dans la fixation murale pour la retirer plus facilement. Quand la poignée de verrouillage est ouverte, la circulation de l'eau n'est pas interrompue.

Remplacement de la P 1000 (voir fig. 7) :

A Ouvrez la poignée de verrouillage (3).

B Placez un récipient approprié sous le tuyau de rinçage pour recueillir l'eau qui coule. Actionnez le robinet de purge (5) et dépressurisez le système.

C Retirez la cartouche filtrante saturée (4) de la tête filtrante (2).

D Insérez la nouvelle cartouche filtrante (voir le chapitre 3.5).

E Fermer la poignée de verrouillage (3).

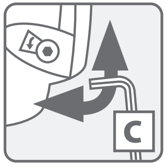
F Réinitialisez l'indicateur de changement de cartouche (chapitre 5).

Optionnel : mise en place de la cartouche filtrante BRITA A 1000

Vous pouvez aussi utiliser la cartouche filtrante A 1000 à charbon actif avec le kit BRITA On Line Active Plus. Réglez d'abord la tête filtrante sur C.

Le réglage par défaut de la tête filtrante est « ++ ». Pour changer le réglage, utilisez **une clé Allen (5 mm)**. Tournez la vis dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le symbole C apparaisse dans la fenêtre.

Insérez ensuite la cartouche filtrante comme décrit au chapitre 3.5.



(fig. 9)

5 Réinitialisation de l'indicateur électronique de changement de cartouche

Une fois le temps ou le volume maximum atteint, la LED de l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA se met à clignoter en rouge (lorsque le levier du distributeur d'eau BRITA est ouvert).

– La cartouche filtrante devrait alors être changée (chapitre 4).

– L'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA doit être réinitialisé.

a) Retirez l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA du levier du distributeur d'eau BRITA.

b) Retirez la pile avec précaution.

c) Replacez-la dans l'indicateur de changement de cartouche (le côté de la pile signalé par le signe « + » doit être sur le dessus) et appuyez fermement jusqu'à ce que le voyant situé de l'autre côté de l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA clignote une fois en rouge, puis une fois en bleu. Ceci vous indique que l'indicateur a été correctement réinitialisé.

d) Replacez ensuite l'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA sur le levier du distributeur d'eau BRITA. Le côté contenant la pile doit se trouver face au logo BRITA sur le levier.

6 Réparations

Contrôlez régulièrement l'étanchéité du système de filtration. Vérifiez régulièrement l'état des tuyaux. Remplacez les tuyaux pliés.

Bien que la durée de vie du produit soit de 10 ans, nous vous recommandons de contrôler l'intégralité des éléments de votre installation après 5 ans et de vous assurer de leur qualité.

> **!** Lisez les caractéristiques techniques (chapitre 7) ainsi que les instructions d'utilisation et de sécurité avant d'effectuer ce remplacement (chapitre 9).

Nettoyez régulièrement l'extérieur du système de filtration avec un chiffon doux et humide.

> **!** N'utilisez pas de produits chimiques ou détergents abrasifs ni de nettoyants agressifs.

7 Caractéristiques techniques de la cartouche P 1000

Pression de fonctionnement		2 bars à 8,6 bars maxi
Température de l'arrivée d'eau		4 °C à 30 °C
Température ambiante	de fonctionnement	4 °C à 40 °C
	Stockage/transport	–20 °C à 50 °C
Débit nominal de fonctionnement (conform. à DIN 18879)		60 l/h
Capacité jusqu'à 15,2 °fH de dureté carbonate avec réglage « + »		1000 l
Capacité de 15,2 à 30,4 °fH de dureté carbonate avec réglage « ++ »		500 l
Perte de pression (débit nominal de fonctionnement)		0,2 bar
Volume cartouche filtrante vide		1 l
Poids (sec/humide)		1 kg/1,4 kg
Dimensions (largeur/ profondeur/ hauteur)	Système de filtration (tête filtrante avec cartouche filtrante)	117 mm/108 mm/265 mm
	Cartouche filtrante	108 mm/108 mm/259 mm
	Dimensions après installation (installation verticale avec support de fixation murale)	137 mm/130 mm/265 mm
Position de fonctionnement		Horizontale et verticale
Raccord entrée d'eau		G3/8"
Raccord sortie d'eau		G3/8"

8 Dépannage

A Absence d'eau

Cause : Arrivée d'eau fermée.

Solution : Ouvrez l'arrivée d'eau avec le robinet d'arrêt placé en amont ou en fermant la poignée de verrouillage (3) de la tête filtrante (2).

B Absence d'eau ou faible débit bien que l'arrivée soit ouverte

Cause : Faible pression dans la tuyauterie.

Solution : Vérifiez la pression de la tuyauterie. Si le problème persiste, vérifiez le système de filtration et la cartouche filtrante et effectuez un remplacement si nécessaire.

Cause : La tête filtrante n'est pas montée dans le sens de l'écoulement de l'eau/les tuyaux sont mal raccordés.

Solution : Démontez les tuyaux et la tête filtrante et installez-la dans le sens de l'écoulement de l'eau (chapitre 3.4).

C Fuites

Cause : Raccords vissés mal fixés.

Solution : Vérifiez la pression de la tuyauterie. Contrôlez tous les raccords vissés et fixez-les selon les indications du chapitre 3.4.

D La LED ne clignote pas

Cause : La pile est déchargée.

Solution : Changez la pile (généralement après 3 ans).

Cause : La pile n'est pas correctement installée.

Solution : Changez le sens de la pile.

Cause : L'indicateur électronique de changement de cartouche BRITA n'est pas correctement installé.

Solution : Retournez-le de sorte que le côté contenant la pile se trouve face au logo BRITA sur le levier.

E La LED clignote en rouge

Cause : La cartouche filtrante doit être changée.

Solution : Changez la cartouche filtrante (chapitre 4) et réinitialisez la pile (chapitre 5).

9 Important

Evitez d'exposer la cartouche filtrante P 1000 à un rayonnement solaire direct ou à des dommages mécaniques. Ne placez pas le système à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues. Montez un robinet d'arrêt en amont du tuyau d'alimentation du système de filtration. Si la pression est supérieure à 8,6 bars, installez un limiteur de pression en amont du système de filtration. Le Kit de filtration On Line Active Plus est réservé à un usage ménager.

Utilisez seulement de l'eau potable avec le système de filtration BRITA. Le système de filtration BRITA convient seulement à de l'eau froide utilisée dans la plage de température indiquée au chapitre 7. N'utilisez en aucun cas de l'eau chargée de contaminants microbiologiques ou de l'eau dont la qualité microbiologique est inconnue sans effectuer une stérilisation appropriée.

En cas d'utilisation d'un chauffe-eau à basse pression, veillez à raccorder la cartouche filtrante P 1000 à l'arrivée d'eau froide avec le clapet d'équerre. Ne la connectez pas au chauffe-eau.

Indépendamment de l'eau utilisée, employez de préférence des ustensiles en acier inoxydable ou des bouilloires à éléments chauffants en acier inoxydable. Cette mesure s'applique en particulier aux personnes sensibles au nickel.

Si nécessaire, filtrez d'abord l'eau puis faites-la bouillir

Si un service officiel prescrit de faire bouillir l'eau du robinet, mettez le système de filtration hors service. A la levée de cette instruction, vous devez changer la cartouche filtrante et nettoyer les raccords.

L'hygiène vaut de l'or

- Pour des raisons d'hygiène, la matière filtrante de la cartouche subit un traitement spécial à l'argent. Une faible quantité d'argent sans risque connu pour la santé peut se retrouver dans l'eau. Cette quantité se situe dans les limites prévues par les directives de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) en matière de qualité de l'eau potable.
- Il est généralement recommandé de faire bouillir l'eau du robinet consommée par certains groupes de personnes (par ex. personnes immunodéprimées, bébés). Il en va de même pour l'eau filtrée.
- Remarque destinée aux personnes souffrant des reins ou aux patients dialysés : pendant la filtration, la teneur en potassium peut légèrement augmenter.
- L'eau filtrée fait partie de la catégorie 2 selon EN 1717.

Utilisation optimale

- BRITA recommande d'utiliser le système de filtration régulièrement. En cas de non-utilisation du système BRITA On Line Active Plus pendant 2 ou 3 jours, nous vous recommandons de le rincer en faisant couler le volume X indiqué dans le tableau ci-dessous. Après une période d'inutilisation de plus de 4 semaines, rincez le système de filtration en faisant couler le volume Y ou remplacez-le. N'oubliez pas que la durée d'utilisation de la cartouche filtrante est limitée à 6 mois.

Volume de rinçage X après 2 ou 3 jours de stagnation	Volume de rinçage
P 1000	2 litres
A 1000	1 litre
Volume de rinçage Y après 4 semaines de stagnation	Volume de rinçage
P 1000	20 litres
A 1000	10 litres

- Ne pas ouvrir ou démonter le système de filtration pendant cette opération. Ne pas ouvrir la cartouche filtrante. La tête filtrante est conçue pour une durée d'utilisation de 5 ans à compter de la date d'installation. L'eau filtrée BRITA est destinée à la consommation humaine. Il convient de l'utiliser en l'espace de 1 à 2 jours.

Etes-vous sensible au potassium ?

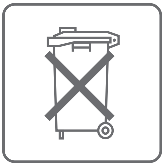
Il peut y avoir une légère augmentation de la teneur en potassium pendant la filtration. Cependant, un litre d'eau filtrée BRITA contient moins de potassium qu'une pomme, par exemple. Si vous avez une affection rénale ou suivez un régime faible en potassium, nous vous recommandons de consulter votre médecin traitant avant d'utiliser de l'eau filtrée BRITA.

Traces naturelles

Comme tout produit naturel, les éléments du système P 1000 peuvent présenter des variations naturelles. Ces variations peuvent entraîner une légère abrasion de petites particules de charbon contenues dans votre eau filtrée, visibles sous forme de petits grains noirs. Ces particules ne sont pas nocives pour la santé. En cas d'ingestion, elles ne comportent aucun risque pour l'organisme humain. Si vous observez des particules de charbon, BRITA vous recommande de rincer la cartouche filtrante P 1000 en laissant l’eau couler jusqu’à ce que ces grains noirs disparaissent.

Veillez à éliminer l'indicateur de changement de cartouche BRITA conformément aux prescriptions environnementales

La durée d'utilisation approximative de l'indicateur de changement de cartouche BRITA est de 5 ans. Pensez à l'éliminer conformément aux prescriptions applicables et à la réglementation officielle au bout de cet intervalle de temps.



Exclusion de responsabilité

BRITA ne saurait être tenue pour responsable d'éventuels dommages directs ou indirects résultant d'une utilisation incorrecte du produit.

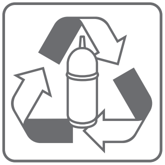
Satisfait ou remboursé : la garantie BRITA

Nous sommes persuadés que ce produit BRITA vous donnera entière satisfaction. Si, toutefois, il ne devait pas répondre à vos exigences, nous accepterions de le reprendre dans un délai de 30 jours à compter de la date d'acquisition et de vous rembourser. Envoyez le produit avec le justificatif d'achat (ticket de caisse) en indiquant les motifs de votre insatisfaction, votre numéro de téléphone et vos coordonnées bancaires au service clientèle BRITA le plus proche (adresses répertoriées à la fin du manuel).



Recyclage BRITA : pour ménager l'environnement

Pour obtenir plus d'informations à ce sujet, consultez la rubrique recyclage BRITA sur le site www.brita.net.



BRITA est à votre écoute

Avez-vous des questions sur votre produit BRITA ? Ou sur la filtration de l'eau ? Alors contactez-nous ! Les coordonnées figurent à côté de l'abréviation de votre pays.

Le meilleur côté de l'eau : www.brita.net

Cherchez-vous un revendeur de produits BRITA près de chez vous ? Avez-vous besoin d'informations complémentaires sur des produits BRITA ? Ou sur l'entreprise même ? Souhaitez-vous tirer profit des services de BRITA ? Consultez le site www.brita.net. Vous y trouverez des informations actuelles, des conseils, des jeux-concours, de délicieuses recettes de café et de thé 24 heures sur 24.

Enregistrement en ligne de votre produit

Profitez des avantages d'un enregistrement en ligne. Pour plus d'informations sur cette procédure et le code d'enregistrement, reportez-vous au feuillet inséré dans le kit de filtration On Line Active Plus.

Plus de 40 ans d'expérience sont une garantie de qualité

Cela fait plus de 40 ans que le nom «BRITA» évoque des innovations continues et une haute qualité dans le domaine de la filtration de l'eau. Les produits BRITA font l'objet de sévères contrôles internes et externes pour garantir le respect des normes de qualité. Le célèbre et indépendant organisme TÜV SÜD vérifie régulièrement la qualité de nos filtres à eau ménagers et cartouches. TÜV SÜD certifie la qualité alimentaire des cartouches filtrantes BRITA selon les prescriptions allemandes et européennes.

Gracias por elegir la calidad de BRITA para obtener agua filtrada BRITA más limpia y con un sabor mucho más agradable directamente desde su dispensador BRITA con indicator LED de tiempo y volumen.

El sistema BRITA le ofrece muchas ventajas

El agua filtrada con BRITA

- Mejora el sabor de bebidas calientes y frías
- Es económica y cómoda
- Prolonga la vida de los electrodomésticos evitando la acumulación de depósitos calcáreos
- Ideal para la cocina sana
- Proporciona un té y un café con un sabor mejor y más intenso

El cartucho filtrante P 1000 es la clave para conseguir la transparencia y el agradable sabor del agua filtrada BRITA directamente desde su dispensador BRITA

El P 1000 ofrece un rendimiento de filtración constante de la cal gracias al sistema de filtración BRITA de varias etapas.

El cabezal del filtro profesional permite dos ajustes de filtración para agua dura y muy dura.

El cartucho filtrante P 1000

- Reduce los depósitos calcáreos y sustancias como por ejemplo el cloro, que afectan al sabor y al olor, para un perfecto sabor natural.
- Mejora su bienestar al reducir los niveles de metales como el plomo y el cobre que pueden estar presentes en el agua debido a las cañerías del hogar.

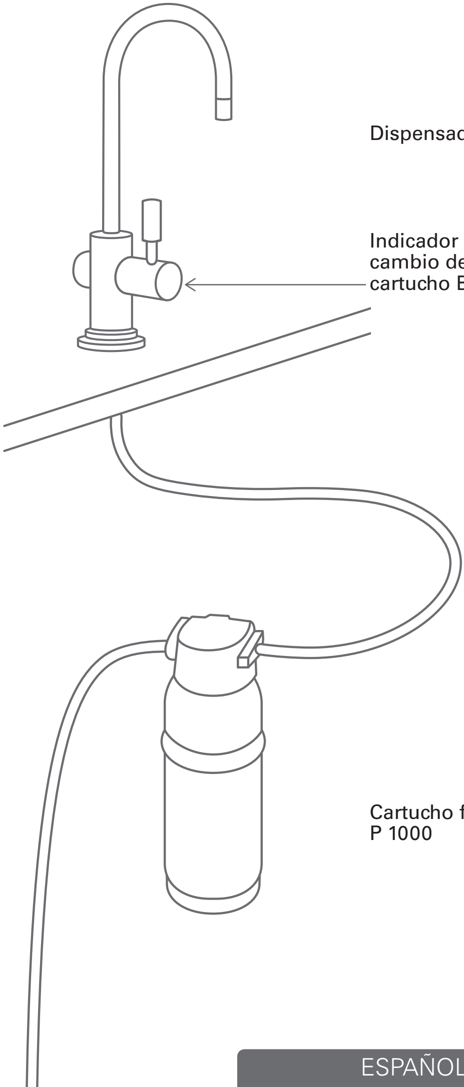
Su agua no debe contener necesariamente los contaminantes y otras sustancias retiradas o reducidas mediante este sistema de tratamiento de agua.

Duración del cartucho filtrante P 1000

La duración del cartucho filtrante P 1000 depende del volumen de agua que consuma y de la calidad del agua local. Para conseguir un rendimiento óptimo de la filtración en el Reino Unido, le recomendamos cambiar el cartucho como mínimo cada 3 meses.

El indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA le indicará cuando es necesario realizar un cambio a través del color del LED.

El capítulo 3.2 le ofrece más información sobre el indicador electrónico de cambio de cartucho de BRITA,



1 Condiciones de la garantía

El sistema de filtro On Line Active Plus tiene una garantía legal de 2 años. Las reclamaciones en periodo de garantía serán válidas si se han seguido todas las instrucciones de este manual.

2 Contenido del kit On Line Active Plus

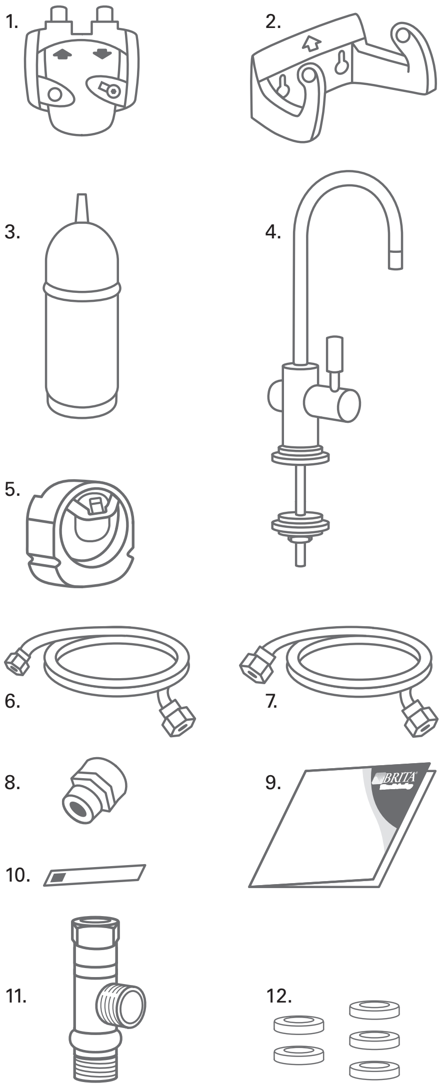
Para garantizar el mejor resultado del kit de filtros de agua BRITA On Line Active Plus, siga estas instrucciones detenidamente.

El kit de filtros de agua On Line Active Plus incluye lo siguiente (ver Fig. 1):

1. Cabezal del filtro P 1000 con 2 ajustes y una útil llave de cierre
2. Cómodo montaje mural
3. Cartucho filtrante de agua P 1000
4. Dispensador BRITA con indicador LED de tiempo y volumen
5. Dos indicadores electrónicos de cambio de cartucho de BRITA (ajuste «+» y «++»); uno de ellos ya está instalado en el dispensador BRITA
6. Manguera (1), longitud = 800 mm y tuerca de 3/8" a ambos lados
7. Manguera (2), longitud = 800 mm, tuerca de 3/8" en un lado y tuerca de 7/16" en el otro
8. Adaptador de rosca interior de 1/2" a rosca exterior de 3/8"
9. Manual de Instrucciones
10. Tiras de test para comprobar la dureza de carbonatos
11. Pieza en T
12. Juntas

Antes de la instalación, compruebe que dispone de una toma adicional de agua fría de 3/8" o 1/2" para conectar el kit de filtro de agua On Line Active Plus en paralelo al grifo de agua existente. Póngase en contacto con un profesional si no dispone de una toma adicional de agua fría de 3/8". Herramientas recomendadas para la instalación: una llave Allen (4 mm), una llave inglesa, un destornillador y una broca de 12 mm.

Para el montaje mural (opcional) necesitará dos tornillos (p. ej., diámetro de rosca de 5 mm) y, en caso necesario, dos tacos apropiados para el tipo de pared.



(fig. 1)

3 Kit On Line Active Plus: fácil instalación

Antes de empezar, compruebe que tiene todos los componentes enumerados anteriormente (ver Fig. 1), además de las herramientas recomendadas.

El proceso de instalación se realiza en 7 pasos.

> ! Antes de realizar la instalación, repase los datos técnicos (capítulo 7) y la información importante (capítulo 9). Tras el almacenamiento y transporte a menos de 0 °C, antes de su utilización, el producto se debe conservar en el embalaje original abierto un mínimo de 24 horas a la temperatura ambiente indicada (capítulo 7).

3.1 Paso 1: Selección de la dureza de carbonatos (++/+) en el cabezal del filtro

El cabezal del filtro se ha ajustado a las condiciones más habituales del agua en el Reino Unido. En algunas zonas de agua blanda, sin embargo, puede ser recomendable ajustar el cabezal a las condiciones locales. Para ello, realice primero un test de carbonatos con la tira suministrada.

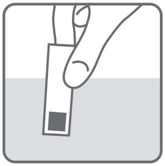
Puede encontrar la tira en el envoltorio exterior de estas instrucciones de uso.

Utilización de la tira de test:

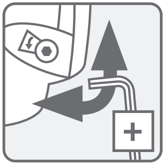
- Sumerja el campo de reactivo rojo de la tira en un vaso de agua del grifo durante 1 segundo.
- Pasado 1 minuto, compare el color del campo de reactivo con la tabla y consulte el ajuste apropiado.

Según el color de la tira de test, recomendamos ajustar el cabezal del filtro de la siguiente forma:

Ajuste	+	++
Color	rojo, naranja, amarillo	verde, verde oscuro
Capacidad	1000 l	500 l
Dureza de carbonatos en Alemania [°dH]	hasta 8.5	más de 8.5
Dureza de carbonatos en Inglaterra [°eH]	hasta 10.6	más de 10.6
Dureza de carbonatos en Francia [°fH]	hasta 15.2	más de 15.2
Granos de CaCO3 por galón [gpg CaCO3]	hasta 8.9	más de 8.9
Miligramos de CaCO3 por litro [mg/l CaO3]	hasta 151	más de 151



(fig. 2)



(fig. 3)

El cabezal del filtro está ajustado a «++» de forma predeterminada. Para cambiar el ajuste, use una **llave Allen (5 mm)**. Gire en la dirección de la flecha hasta que el ajuste «+» se muestre en la ventana. Para ajustar el cabezal del filtro al usar el cartucho filtrante A 1000, consulte el capítulo 4.

El cabezal del filtro contiene un regulador de flujo instalado para garantizar la fluidez del caudal de agua procedente del grifo dispensador incluso a altas presiones de agua.

También puede solicitar a su compañía de agua que le proporcione los datos de la dureza de carbonatos.

3.2 Paso 2: Iniciación del indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA

A Comienzo:

El indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA con el ajuste «++» ya está instalado en su dispensador BRITA.

– Para empezar, tire de la pestaña en la dirección de la flecha.

– El LED del indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA parpadeará una vez en rojo y otra en azul. Si la palanca del dispensador BRITA está en la posición de abierto, el LED comenzará a parpadear en azul continuamente.

B Introducción del indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA con el ajuste «+»

Si ha cambiado el cabezal del filtro al ajuste «+», tenga en cuenta que el indicador electrónico de cambio de cartucho también debe sustituirse.

a Saque el indicador electrónico de cambio de cartucho de BRITA (se trata de una pieza negra de goma) de la parte inferior de la palanca del dispensador BRITA.

b Extraiga la batería con cuidado y colóquela en el otro indicador de cambio de cartucho que hay en la bolsa marcada con un signo «+».

c El polo «+» de la batería debe quedar en la parte superior. Tan pronto como la batería haga contacto total, en la parte posterior del indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA, una luz roja y otra azul parpadearán una vez. Esto significa que el indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA se ha configurado.

d Coloque el indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA «+» en el dispensador BRITA. El lado de la batería debe quedar encarado al logotipo de BRITA en la palanca. A continuación, el LED parpadeará en azul cuando gire la palanca del dispensador BRITA a la posición de abierto.

C Distinción de los dos indicadores electrónicos de cambio de cartucho BRITA

El indicador «+» está marcado con un punto blanco y «6 months» en el interior.

El indicador «++» está marcado con dos puntos blancos y «3 months» en el interior.

D Señales

Cada vez que abra la palanca del dispensador BRITA, el LED del indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA comenzará a parpadear en azul. El indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA mide el tiempo y el volumen (cuando el sistema está totalmente instalado).

- El indicador con ajuste «++» contabiliza hasta tres meses o 500 litros de agua
- El indicador con ajuste «+» contabiliza hasta seis meses o 1.000 litros de agua
- Cuando se alcanza el tiempo o el volumen máximo, el LED del indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA comienza a parpadear en rojo (mientras la palanca del dispensador BRITA permanezca en la posición de abierto) (capítulo 5)
- En dicho momento, se debe cambiar el cartucho (capítulo 3.5).

Datos técnicos:

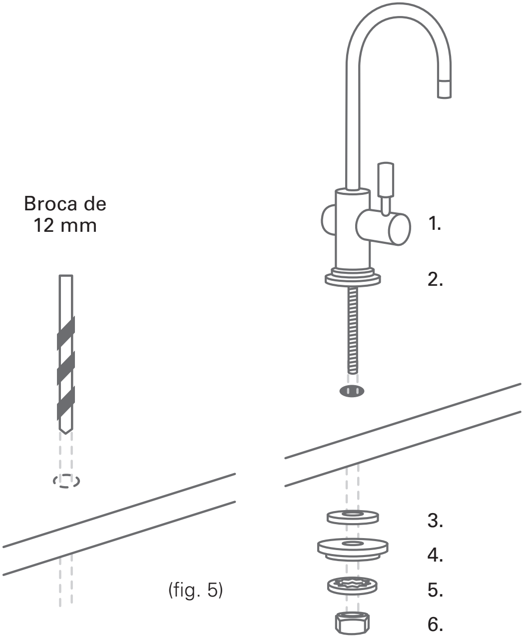
- Baterías: 1 pila de botón de litio –A (3 voltios) CR2032 (extraíble)
- Cambie la batería transcurridos 3 años



(fig. 4)

3.3 Paso 3: Instalación del dispensador BRITA

Antes instalar el dispensador BRITA, compruebe que tiene todas las herramientas necesarias (ver Fig. 5).



(fig. 5)

1. Dispensador BRITA
2. Base

(Superficie de trabajo)

3. Junta
4. Contraplaca
5. Anillo de bloqueo
6. Tuerca hexagonal (7/16")

Antes de empezar, busque un lugar adecuado para instalar el dispensador BRITA cerca del fregadero. Recomendamos instalarlo junto al fregadero, en la superficie de trabajo (junto al grifo principal). Asegúrese de que bajo el fregadero o el orificio taladrado hay suficiente espacio para el cartucho filtrante P 1000 y las dos mangueras.

> **!** Tenga en cuenta que necesitará el taladro adecuado para la base o superficie de trabajo concreta. Confirme que el área bajo el dispensador es estable, especialmente si la superficie de trabajo no es de madera. Compruebe los requisitos de taladrado para el material, use el taladro adecuado o consulte a un experto.

Taladre un orificio (con una broca de 12 mm) en la superficie de trabajo en la que desee instalar el dispensador BRITA.

Seguidamente, instale el dispensador BRITA (ver Fig. 5).

A continuación, ponga la base (2) en el orificio y fije el dispensador BRITA (1) con la contraplaca (4), la junta (3), el anillo de bloqueo (5) y la tuerca hexagonal (6) suministrados.

3.4 Paso 4: Conexión de las mangueras

> **!** Recomendamos que en primer lugar compruebe y ordene todas las piezas que va a necesitar. Antes de la instalación, compruebe que dispone de una toma adicional de agua fría de 3/8" o 1/2" para conectar el kit de filtro de agua On Line Activ Plus en paralelo al grifo de agua existente. Herramientas recomendadas para la instalación: una llave Allen (5 mm), una llave inglesia ajustable y una broca de 12 mm.

Para el montaje mural (opcional) necesita dos tornillos (p. ej., tornillos de cruceta de 5 mm) y, en caso necesario, dos tacos apropiados para el tipo de pared.

Siga el diagrama (ver Fig. 6) y estos pasos en el orden correcto.

A a) Cierre la llave de paso de agua fría.

b) Por favor, asegúrese de que el grifo existente en la cocina no tenga presión accionando la palanca¡No debe salir agua del grifo!

> **!** No debe salir aqua del grifo!

c) Instale la pieza en T suministrada

> **NOTA** Si ya dispone de una toma adicional de agua fría de 3/8" para el kit BRITA On Line Active Plus, no es necesario instalar la pieza en T suministrada.

d) Retire la manguera del grifo de cocina de 3/8" de la toma de agua fría de 3/8".

e) Conecte la pieza en T a la toma de agua fría.

a. Inserte la junta de 3/8" en la tuerca de la pieza en T suministrada.

b. Conecte este extremo de la pieza en T a la toma de agua fría.

f) Conecte la pieza en T al grifo de cocina

a. Sólo para grifos de cocina con mangueras flexibles : Conecte la manguera del grifo de cocina a una de las dos conexiones de la pieza en T de 3/8". Compruebe que está correctamente sellada con la junta de la que ya dispone la manguera del grifo de cocina. Esta junta puede estar ya integrada en la manguera o ser una pieza independiente, en función del tipo de manguera del grifo de cocina.

b. Sólo para grifos de cocina con conexiones a presión (para grifos de cocina con tubos)
Conecte el tubo del grifo de cocina a una de las dos conexiones de la pieza en T de 3/8". Utilice la tuerca de conexión a presión con componentes de sellado (como se ha usado anteriormente) y el tubo para conectar el grifo de cocina de 3/8" a la conexión de la pieza en T de 3/8".

B a) Conecte la manguera (1).

b) Inserte las juntas medianas (3/8") en las respectivas roscas interiores de ambos extremos de la manguera.

c) Conecte un extremo de la manguera (1) a la entrada del cabezal del filtro. Se identifica con «IN» (entrada) y una flecha. Asegúrese de que la junta está correctamente asentada.

d) Ahora conecte el otro extremo de la manguera (1) a la toma libre de agua fría y asegúrese de que la junta está en la posición correcta.

> **NOTA** Si el grifo de agua fría no encaja en el racor de 3/8" instalado en la manguera (1), tendrá que usar el adaptador suministrado. El set On Line Active Plus incluye un adaptador de 1/2". Acuda a su distribuidor más cercano para adquirir adaptadores de otros tamaños.

C a) Coloque la manguera (2) en su sitio.

b) Conecte el extremo pequeño, con la junta que ya ha introducido en la manguera (2), en el dispensador BRITA que ha instalado (consulte el paso 3.3).

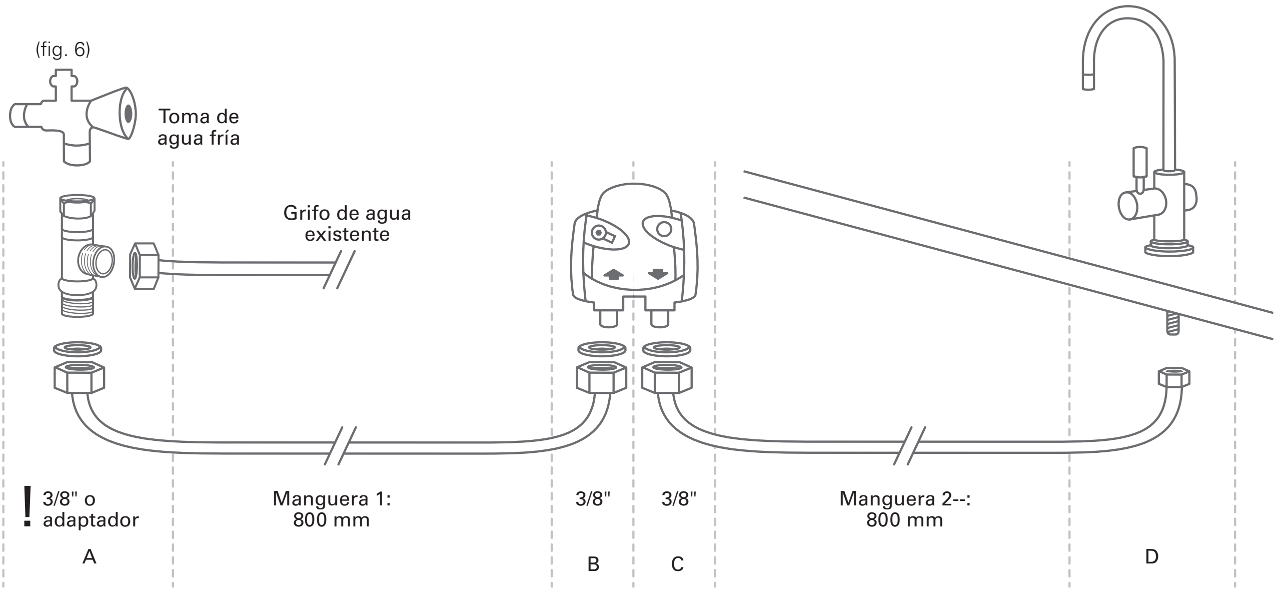
D a) Inserte la junta correspondiente (3/8") en el extremo de 3/8" de la manguera (2) y conecte el extremo de la manguera (2) de 3/8" a la salida del cabezal del filtro, identificada con una flecha «OUT» (salida).

b) Asegúrese que todas las conexiones están debidamente apretadas. Evite apretarlas en exceso.

c) Abra la llave de paso del agua fría

> ! El par de tensión máximo para las conexiones G3/8" no debe ser superior a 14 Nm. Sólo se podrán usar conexiones de manguera con juntas (5), ya que las mangueras con conexiones roscadas cónicas dañan las conexiones del cabezal del filtro e invalidan las reclamaciones en garantía.

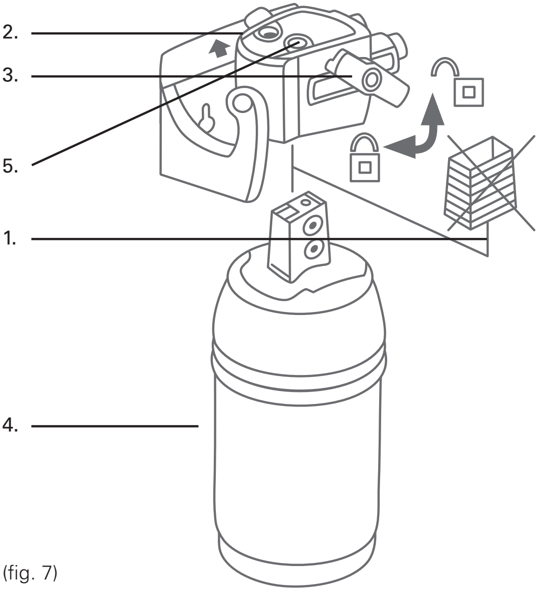
(fig. 6)



3.5 Paso 5: Inserción del cartucho filtrante (ver Fig. 7)

A Quite la tapa protectora (1) (ver Fig. 7).

B Inserte el cartucho filtrante (4) verticalmente en el cabezal del filtro (2).



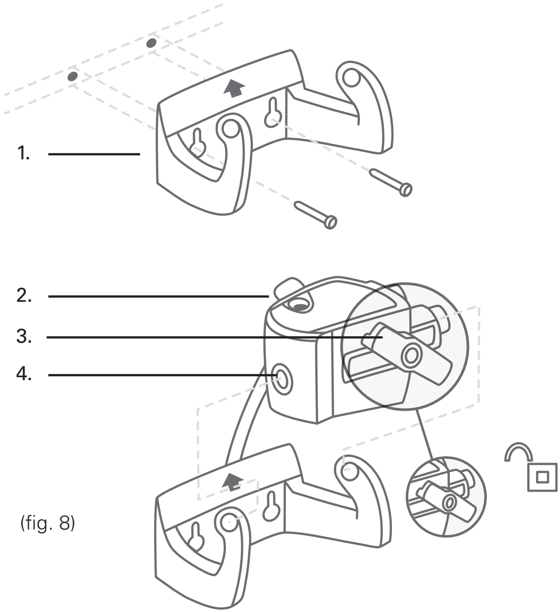
(fig. 7)

> **!** El cartucho filtrante sólo se puede insertar con la llave de cierre abierta.
> Compruebe que el cartucho filtrante queda en la posición correcta.

C Gire la llave de cierre (3) hasta que se acople.

3.6 Paso 6 (opcional): Montaje mural para instalar el cartucho bajo el fregadero y ahorrar espacio (ver Fig. 8)

> **!** Durante el montaje, tome nota de las dimensiones de instalación, el radio de curvatura de las mangueras y las dimensiones de los accesorios. El sistema puede funcionar instalado vertical y horizontalmente. Si va a usar el montaje mural, instálelo sólo verticalmente.



(fig. 8)

A Fije el soporte mural con los 2 tornillos correspondientes y, si es necesario, use dos tacos según el tipo de pared.

B Instale el cabezal del filtro (2) en el soporte mural (1). Para ello utilice los orificios de fijación (4).

3.7 Paso 7: Puesta en funcionamiento

Antes de usar la unidad, confirme que ha seguido todos los pasos correctamente y que todos los componentes están instalados. Coloque un recipiente adecuado bajo el cartucho para el agua que pueda derramarse.

A Abra la llave de paso de agua fría y compruebe con cuidado si el sistema presenta alguna fuga.

B Abra la válvula del dispensador BRITA y enjuague el sistema de filtro con al menos 2 litros hasta que el agua filtrada salga.

4 Sustitución del cartucho filtrante

El cartucho filtrante se debe sustituir cuando se agote o, como máximo, tras 6 meses de uso, sea cual sea la capacidad restante.

> **!** Antes de cambiarlo, consulte la información de seguridad y funcionamiento (capítulo 9). Tras el almacenamiento y transporte a menos de 0 °C, antes de su utilización, el producto se debe conservar en el embalaje original abierto un mínimo de 24 horas a la temperatura ambiente indicada (capítulo 7).

> **NOTA** Para facilitar su desmontaje, el cartucho filtrante se puede hacer pivotar 90° en el soporte de pared. Con la llave de cierre abierta, el paso de agua al cartucho se interrumpe y es posible derivarlo con el flujo de agua directo desde la entrada de agua hasta la salida.

Sustitución del cartucho filtrante P 1000 (ver Fig. 7):

A Abra la llave de cierre (3).

B Coloque un recipiente adecuado bajo la manguera de lavado para el agua de enjuague. Active la válvula de lavado (5) y elimine la presión del sistema.

C Retire el cartucho filtrante usado (4) del cabezal del filtro (2) – recuerde que el cartucho está insertado firmemente, así que puede tirar de él con fuerza sin romperlo.

D Inserte el cartucho filtrante nuevo según lo descrito en el capítulo 3.5.

E Cierre la llave de cierre (3).

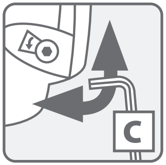
F Ponga a cero el indicador electrónico de cambio de cartucho (capítulo 5).

Opcional: Instalación del cartucho filtrante BRITA A 1000

Puede usar el cartucho filtrante A 1000 con el set de filtros de agua BRITA On Line Active Plus. En primer lugar, ajuste el cabezal del filtro en C.

El cabezal del filtro está ajustado a «++» de forma predeterminada. Para cambiar el ajuste, use una **llave Allen (5 mm)**. Gire el tornillo en la dirección de la flecha hasta que vea el símbolo C en la ventana.

A continuación, inserte el cartucho filtrante según lo descrito en el paso 3.5.



(fig. 9)

5 Puesta a cero del indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA

Cuando se alcanza el tiempo o el volumen máximo, el LED del indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA comenzará a parpadear en rojo (mientras la palanca del dispensador BRITA permanezca en la posición de abierto).

- En dicho momento, se debe cambiar el cartucho filtrante (capítulo 4).
- Es necesario poner a cero el indicador electrónico de cambio de cartucho de BRITA.
  - a) Extraiga el indicador electrónico de cambio de cartucho de BRITA fuera de la palanca del dispensador BRITA.
  - b) Retire la batería con cuidado.
  - c) Vuelva a colocarla en el indicador electrónico de cambio de cartucho (el lado de la batería marcado con un signo + debe quedar en la parte superior) y presiónela con firmeza hasta que vea la luz roja y azul parpadear en el otro extremo del indicador electrónico de cambio de cartucho de BRITA. Esto muestra que el indicador se ha puesto a cero correctamente.
  - d) A continuación, vuelva a colocar el indicador electrónico de cambio de cartucho de BRITA en la palanca del dispensador BRITA. El lado de la batería debe quedar encarado al logotipo de BRITA en la palanca.

6 Mantenimiento

Compruebe regularmente si el sistema de filtro tiene fugas. Compruebe regularmente si las mangueras están dobladas. Las mangueras dobladas se deben sustituir.

Aunque la vida útil del producto es de 10 años, recomendamos revisarlo pasados 5 años si se ha sometido a un esfuerzo o desgaste extraordinario.

> **!** Antes de realizar algún cambio, consulte los datos técnicos (capítulo 7) y la información de seguridad y funcionamiento (capítulo 9).

Limpie regularmente el sistema de filtro por fuera con un paño suave y húmedo.

> **!** No use agentes de limpieza astringentes ni compuestos químicos abrasivos.

7 Datos técnicos del cartucho P 1000

Presión de servicio		de 2 bares a un máximo de 8,6 bares
Temperatura de entrada de agua		de 4 °C a 30 °C
Temperatura ambiente para	el funcionamiento	de 4 °C a 40 °C
	el almacenamiento/el transporte	de –20 °C a 50 °C
Caudal nominal de servicio (según DIN 18879)		60 l/h
Capacidad con dureza de carbonatos de hasta 8,5 °dH y el ajuste «+»		1.000 l
Capacidad con dureza de carbonatos de 8,5 hasta 17 °dH y el ajuste «++»		500 l
Pérdida de presión con caudal nominal de servicio		0,2 bares
Volumen del cartucho filtrante vacío		1 l
Peso (seco/mojado)		1 kg/1,4 kg
Dimensiones (anchura/ profundidad/ altura)	Sistema de filtro (cabezal del filtro con cartucho filtrante)	117 mm/108 mm/265 mm
	Cartucho	108 mm/108 mm/259 mm
	Dimensiones una vez instalada (instalación vertical con soporte de montaje mural)	137 mm/130 mm/265 mm
Posición de servicio		Horizontal y vertical
Conexión de entrada de agua		G3/8"
Conexión de salida de agua		G3/8"

8 Solución de problemas

A El agua no fluye

Causa: Toma de agua cerrada.

Solución del problema: Abra la toma de agua en la llave de paso o bien cierre la llave de cierre (3) del cabezal del filtro (2). Compruebe que las mangueras no estén dobladas.

B El grifo está abierto pero el agua no fluye o el chorro es escaso

Causa: Presión de agua demasiado baja.

Solución del problema: Compruebe la presión de agua. Si el problema persiste, compruebe el sistema de filtro y el cartucho filtrante, y sustitúyalos en caso necesario. Compruebe que las mangueras no estén dobladas.

Causa: El cabezal del filtro no está montado en la dirección del flujo de agua / mangueras conectadas incorrectamente.

Solución del problema: Desmonte el cabezal del filtro y las mangueras para instalarlos en el sentido del flujo de agua (capítulo 3.4).

C Fugas

Causa: Las conexiones atornilladas no se han asegurado correctamente.

Solución del problema: Compruebe la presión de agua. Compruebe todas las conexiones atornilladas y móntelas según lo descrito en el capítulo 3.4.

D El LED no parpadea

Causa: Batería agotada

Solución del problema: Cambie la batería (normalmente al cabo de 3 años)

Causa: Batería mal colocada

Solución del problema: Dé la vuelta a la batería

Causa: Indicador electrónico de cambio de cartucho BRITA mal colocado

Solución del problema: Dele la vuelta para que el lado de la batería quede de cara al logotipo de BRITA en la palanca

E Parpadeo en rojo del LED

Causa: Ha llegado el momento de cambiar el cartucho filtrante

Solución del problema: Cambie el cartucho filtrante (capítulo 4) y ponga a cero la batería (capítulo 5)

Si no se ha solucionado el problema, llame al Servicio de Atención al Cliente de BRITA – encontrará los datos de contacto en el paquete.

9 Notas importantes

Proteja el kit de cartucho filtrante P 1000 de la luz directa del sol y de daños mecánicos. No realice el montaje cerca de fuentes de calor ni llamas abiertas. Se debe instalar una válvula de retención antes de la manguera de admisión del sistema de filtro. El kit de filtros de agua On Line Active Plus sólo está indicado para uso doméstico.

El sistema de filtro de agua BRITA sólo se debe usar con agua potable. El sistema de filtro de agua BRITA sólo está indicado para su uso con agua fría con la temperatura indicada en el capítulo 7. No se deberá usar agua de calidad desconocida ni con propiedades microbiológicas alteradas sin la debida desinfección.

Si tiene un calentador de baja presión, asegúrese de que sólo conecta el filtro P 1000 a la toma de agua fría con la válvula angular, y no al calentador.

Con independencia del tipo de agua, deberá usar utensilios o hervidores de acero inoxidable con resistencias de acero inoxidable. Esto es especialmente importante para las personas alérgicas al níquel.

En el peor caso posible: filtre primero y hierva después

No utilice el sistema de filtro en caso de que algún organismo informe sobre la necesidad de hervir el agua del grifo. Cuando ya no sea necesario hervir el agua, el cartucho filtrante se debe sustituir y las conexiones se deben limpiar.

La higiene es oro

- Por razones de higiene, el material filtrante del cartucho recibe un tratamiento especial con plata. Es posible que una pequeña cantidad de plata, que no representa ningún peligro conocido para la salud, se transfiera al agua. Esta transferencia estaría dentro de las directrices de la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la calidad del agua potable.
- Suele ser recomendable hervir el agua del grifo si la van a consumir determinados grupos personas (por ejemplo, bebés, personas con sistemas inmunológicos debilitados). Esta recomendación también se aplica al agua filtrada.
- Nota para los pacientes en diálisis o con enfermedades renales: el proceso de filtrado puede subir ligeramente los niveles de potasio.
- El agua filtrada se clasifica en la Categoría 2 según la norma EN 1717.

Uso óptimo

- BRITA recomienda que el sistema de filtro no permanezca sin usarse durante períodos prolongados. Si el sistema de filtro BRITA On Line Active Plus no se usa durante varios días (2–3 días), recomendamos enjuagar con el volumen X indicado en la siguiente tabla. Tras períodos de parada de más de 4 semanas, el filtro se debe enjuagar con el volumen Y o bien sustituirse. Tenga también en cuenta que el período de uso máximo del cartucho filtrante es de 6 meses.

Volumen de enjuague X tras 2–3 días sin utilizar	Volumen de enjuague
P 1000	2 litros
A 1000	1 litro
Volumen de enjuague Y tras 4 semanas sin utilizar	Volumen de enjuague
P 1000	20 litros
A 1000	10 ltros

- El sistema de filtro no se debe abrir ni desmontar mientras está funcionando. El cartucho filtrante no se debe abrir. El cabezal del filtro del sistema de filtro está diseñado para una vida útil de 5 años a partir de la fecha de instalación. El agua filtrada BRITA está destinada exclusivamente para el consumo humano. Consumir en 1–2 días.

¿Sensible al potasio?

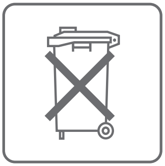
El proceso de filtrado puede ocasionar un leve aumento en los niveles de potasio. Sin embargo, un litro de agua filtrada BRITA contiene menos potasio que, por ejemplo, una manzana. Si padece alguna enfermedad renal o tiene que seguir una dieta especial de potasio, recomendamos que consulte a su médico antes de usar el filtro de agua.

Restos naturales

Como con todos los productos naturales, las piezas del filtro P 1000 pueden estar sujetas a fluctuaciones naturales. Estas pueden conducir a una ligera abrasión de pequeñas partículas de carbón en su agua filtrada, que aparecen como puntos negros. Las partículas no tienen efectos negativos sobre la salud, y si se ingieren, no tendrán efectos negativos sobre el cuerpo humano. Si ve partículas de carbón, BRITA recomienda enjuagar el cartucho filtrante P 1000 hasta que desaparezcan los puntos negros.

Deseche correctamente el indicador de cambio de cartucho BRITA

Los indicadores de cambio de cartucho BRITA tienen una vida útil aproximada de 5 años. Pasado este tiempo, recuerde desecharlo según las normativas y los requisitos legales aplicables.



Limitación de responsabilidad

BRITA no será responsable de daños, incluidos daños derivados, ocasionados por el uso incorrecto del producto.

Satisfacción 100%: la garantía de BRITA

Estamos seguros de que este producto BRITA satisfará sus demandas de calidad y rendimiento. Si el producto no cumple sus expectativas, lo puede devolver en un plazo de 30 días desde la fecha de compra y le reembolsaremos el precio abonado. Tan solo tiene que enviar el producto con su ticket de compra (recibo) a la dirección del servicio al cliente de su país (en el reverso de este manual), incluyendo las razones por las que no está satisfecho, su número de teléfono y datos bancarios.

Reciclaje BRITA: por nuestro medio ambiente

Para colaborar en la protección del medio ambiente, puede devolver sus cartuchos filtrantes P 1000 a determinados distribuidores BRITA.

Más información sobre BRITA: Para obtener información sobre el reciclaje, consulte www.brita.net.



Línea de atención al cliente de BRITA

¿Tiene alguna pregunta sobre su producto BRITA? ¿O sobre el tema de la filtración de agua? ¡Llámenos! Encontrará los datos de contacto del servicio de atención al cliente BRITA de su país en el reverso de este manual.

Lo mejor del agua: www.brita.es

¿Busca su distribuidor BRITA más próximo? ¿Desea información más detallada sobre los productos BRITA? ¿O sobre la compañía BRITA? ¿Quiere sacar el máximo partido de las ofertas de servicio BRITA? En www.brita.es encontrará en todo momento información actualizada, consejos para los consumidores, concursos de temporada, y deliciosas recetas de café y té.

Registro del producto en Internet

Benefíciese al registrar su producto en Internet. Para obtener más información sobre las ventajas y el código de registro, consulte el folleto incluido en su kit On Line Active Plus.

Más de 40 años de experiencia constituyen una garantía de calidad

Durante más de 40 años, BRITA ha significado innovación constante y máxima calidad en el desarrollo de soluciones de filtración de agua. Para justificar los elevados requerimientos de calidad en BRITA hay estrictos controles de calidad internos y externos. El independiente y reputado TÜV SÜD controla la constante calidad del filtro de agua doméstico y los cartuchos de forma periódica. TÜV SÜD certifica la calidad de grado alimentario de los filtros de agua BRITA y el cartucho P 1000 según la legislación alemana y europea.

Obrigado por ter escolhido a qualidade BRITA para água filtrada BRITA mais limpa, clara e com óptimo sabor directamente da sua distribuidor de água BRITA com indicador de volume e de tempo LED.

O sistema BRITA proporciona diversas vantagens

A água filtrada BRITA

- melhora o sabor das bebidas quentes e frias
- é económica e prática
- prolonga a vida útil dos electrodomésticos evitando a formação de calcário
- é ideal para cozinha saudável
- chá e café com melhor sabor, preservando todo seu aroma

A carga filtrante P 1000 é a solução para água filtrada BRITA mais limpa, clara e com óptimo sabor a partir da distribuidor de água BRITA!

A P 1000 permite uma filtração constante para a dureza de carbonatos graças ao sistema de filtração de múltiplos níveis BRITA. A cabeça do filtro profissional possibilita duas definições de filtração para água dura e muito dura.

A carga filtrante P 1000

- reduz o calcário incrustado e outras substâncias, p. ex. cloro, que afectam o sabor e o odor da água, permitindo usufruir de um excelente sabor natural.
- reduz, em benefício da sua saúde, a presença de metais como chumbo e cobre na sua água doméstica, provenientes das tubagens.

As substâncias contaminantes ou outras substâncias removidas ou reduzidas por este sistema de tratamento da água não se encontram necessariamente na sua água.

Vida útil da carga filtrante P 1000

A vida útil da carga filtrante P 1000 depende da qualidade da água local, como por exemplo, a dureza da água.

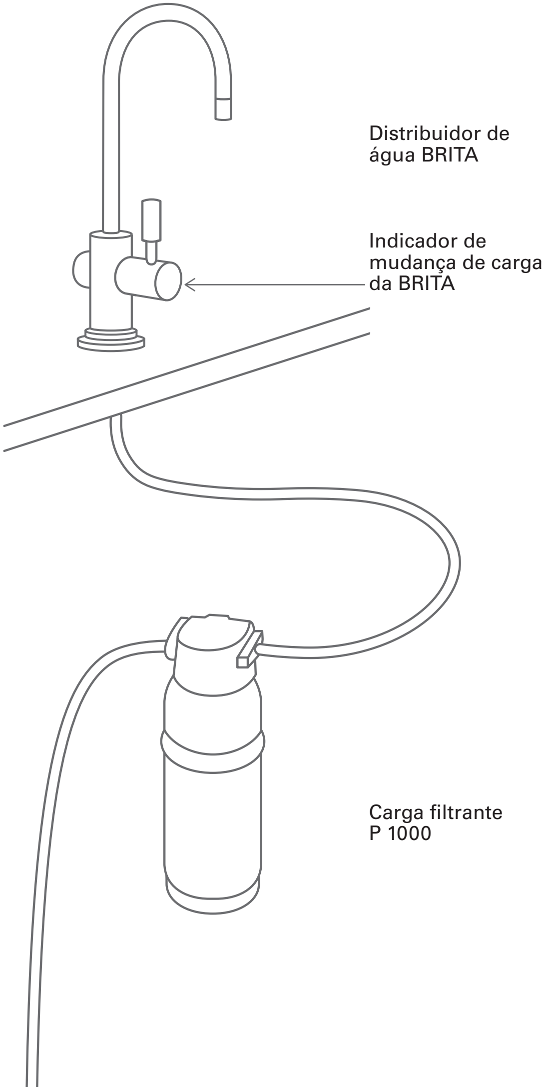
A carga filtrante P 1000 permite filtrar até 1000 litros de água com uma dureza de carbonatos até 8,5 °dH.

Até 500 litros com uma dureza de carbonatos até 17 °dH.

O indicador electrónico de mudança de carga filtrante da BRITA solicitar-lhe-á que proceda à substituição com base na cor do LED.

Para mais informações relativamente às definições correctas da sua carga e ao teste de dureza de carbonatos, consulte o capítulo 3.1.

Não se esqueça de consultar o indicador de mudança de carga da BRITA existente na carga filtrante.



1 Termos da garantia

O sistema de filtração On Line Active Plus está sujeito a uma garantia estatutária de 2 anos. Só poderá apresentar um pedido de garantia caso todas as instruções existentes neste manual tenham sido seguidas e respeitadas.

2 Componentes do conjunto On Line Active Plus

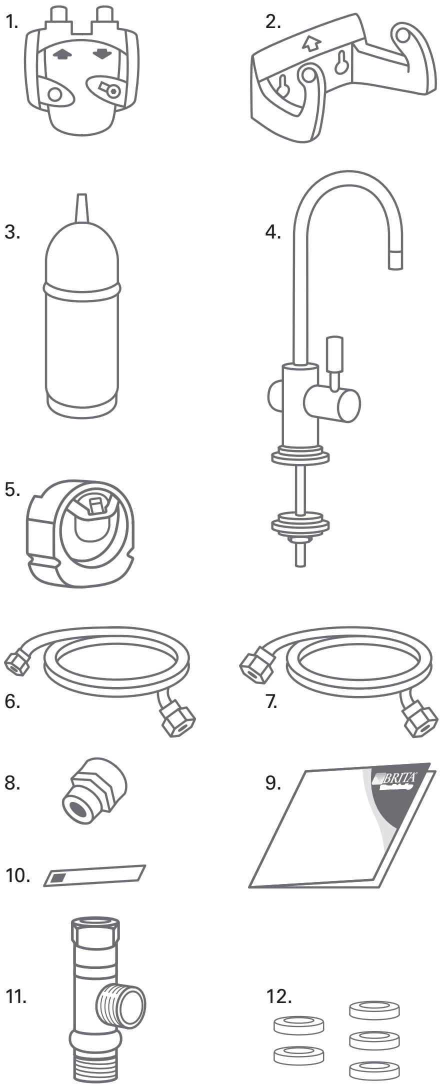
Para se assegurar de que o conjunto de filtro de água On Line Active Plus da BRITA lhe oferece os melhores resultados, siga cuidadosamente estas instruções.

O seu conjunto de filtro de água premium On Line Active Plus inclui o seguinte (ver fig. 1):

1. Cabeça do filtro P 1000 com 2 definições, incluindo um prático manípulo de fecho
2. Fixação confortável na parede
3. Carga filtrante P 1000
4. Distribuidor de água BRITA com indicador de volume e de tempo LED
5. Dois indicadores electrónicos de mudança de carga da BRITA (definição “+” e “++”), um deles já instalado no distribuidor de água BRITA
6. Tubagem (1), comprimento = 800mm, com porca de 3/8" em ambas as extremidades
7. Tubagem (2), comprimento = 800 mm, com porca de 3/8" numa extremidade e de 7/16" na outra
8. Adaptador (ou válvula de redução) com rosca fêmea de 1/2" para rosca macho de 3/8"
9. Instruções de utilização
10. Tira de teste da dureza de carbonatos
11. Conector em T
12. Juntas

Antes da instalação, verifique se possui um abastecimento de água fria disponível de 3/8" ou 1/2", de forma a que possa ligar o conjunto de filtro de água On Line Active Plus adicionalmente à sua torneira de água existente. Se não possuir um abastecimento de água fria disponível de 3/8", entre em contacto com um profissional. Ferramentas recomendadas para a instalação: uma chave Allen (4 mm) e uma broca de 12 mm.

Para a montagem na parede (opcional), necessita de dois parafusos (p. ex. diâmetro de rosca de 5 mm) e, caso necessário, duas buchas adequadas ao tipo de parede.



(fig. 1)

3 Conjunto On Line Active Plus – instalação fácil

Antes de iniciar, verifique se possui todos os componentes acima indicados (ver fig. 1), bem como as ferramentas recomendadas.

A instalação é efectuada em 7 passos.

> **!** Antes da instalação, leia os capítulos Dados técnicos (capítulo 7) e Informações importantes (capítulo 9). Depois de exposto a condições de armazenamento e de transporte abaixo de 0 °C, o produto deve ser guardado na embalagem original aberta, em contacto com as temperaturas ambiente especificadas (capítulo 7) para o funcionamento durante, pelo menos, 24 horas.

3.1 Passo 1: Seleccionar a dureza de carbonatos (++/+) na cabeça do filtro

Para definir a cabeça do filtro de acordo com a dureza de carbonatos local, efectue primeiro um teste de carbonatos utilizando a tira de teste fornecida.

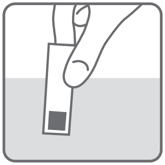
A tira pode ser encontrada na embalagem exterior destas Instruções de utilização.

Utilizar a tira de teste:

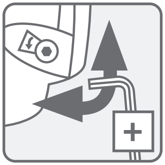
- Imirja o campo de resposta vermelho da sonda num copo com a água da torneira durante 1 segundo.
- Após 1 minuto, compare a cor do campo de resposta com a tabela e efectue a leitura da definição adequada existente nesta.

Dependendo da cor da tira de teste, recomendamos a definição da cabeça do filtro do seguinte modo:

Definição	+	++
Cor	Vermelho, laranja, amarelo	Verde, verde-escuro
Capacidade	1000 l	500 l
Dureza de carbonatos em território alemão [°dH]	até 8.5	superior a 8.5
Dureza de carbonatos em território inglês [°eH]	até 10.6	superior a 10.6
Dureza de carbonatos em território francês [°fH]	até 15.2	superior a 15.2
Grãos por galão CaCO3 [gpg CaCO3]	até 8.9	superior a 8.9
Miligramas por litro CaCO3 [mg/L CaO3]	até 151	superior a 151



(fig. 2)



(fig. 3)

Por predefinição, a cabeça do filtro está definida para "++". Para alterar a definição utilize uma **chave Allen (5 mm)**. Rode na direcção da seta até surgir "+" na janela. Para definir a cabeça do filtro ao utilizar uma carga filtrante A 1000, consulte o capítulo 4.
A cabeça do filtro inclui um regulador de fluxo já instalado, garantindo um fluxo de água suave do seu distribuidor mesmo com uma pressão de água elevada.

Em alternativa, pode obter a informação sobre a dureza de carbonatos junto do fornecedor local de água.

3.2 Passo 2: Iniciar o indicador electrónico de mudança de carga da BRITA

A Início:

O indicador electrónico de mudança de carga da BRITA configurado para a definição "++" já está instalado no seu distribuidor de água BRITA.

– Para iniciar, puxe a tira na direcção da seta.
– O LED do indicador electrónico de mudança de carga da BRITA pisca uma vez a vermelho e uma vez a azul. Se a alavanca do distribuidor de água BRITA estiver regulada para a posição de aberta, o LED começa a piscar a azul ininterruptamente.

B Inserir o indicador electrónico de mudança de carga da BRITA com a definição "+"

Se tiver mudado a cabeça do filtro para a definição "+", tenha em conta que o indicador electrónico de mudança de carga também tem de ser mudado.

a Veja a parte inferior da alavanca do distribuidor de água BRITA e retire o indicador electrónico de mudança de carga da BRITA (parecido com uma peça de borracha preta).

b Retire a pilha com cuidado e coloque-a no outro indicador de mudança de carga na bolsa em separado com a marca "+".

c O lado "+" da pilha tem de ficar em cima. Assim que a pilha estiver totalmente em contacto, na parte posterior do indicador electrónico de mudança de carga da BRITA, aparece uma luz vermelha e uma luz azul, que irá piscar uma vez. Isto indica que o indicador electrónico de mudança de carga da BRITA foi definido.

d Coloque o indicador electrónico de mudança de carga "+" da BRITA do distribuidor de água BRITA. O lado da pilha tem de ficar de frente para o logótipo da BRITA sobre a alavanca. Nesta altura, o LED irá piscar a azul quando colocar a alavanca do distribuidor de água BRITA na posição de aberta.

C Distinção entre os dois indicadores electrónicos de mudança de carga da BRITA

O indicador "+" está marcado com um ponto branco e "6 meses" na parte interior.

O indicador "++" está marcado com dois pontos brancos e "3 meses" na parte interior.

D Sinais

Cada vez que abrir a alavanca do distribuidor de água BRITA, o LED do indicador electrónico de mudança de carga começa a piscar a azul.

O indicador electrónico de mudança de carga mede o tempo e o volume (quando o sistema está completamente instalado).

– O indicador com definição "++" efectua medições até três meses e 500 L de água
– O indicador com definição "+" efectua medições até seis meses e 1000 L de água
– Se o tempo ou o volume máximo for atingido, o LED do indicador electrónico de mudança de carga da BRITA começa a piscar a vermelho (enquanto a alavanca do distribuidor de água BRITA estiver aberta) (capítulo 5)
– Nessa altura, deve substituir a carga filtrante (capítulo 4).

Dados técnicos:

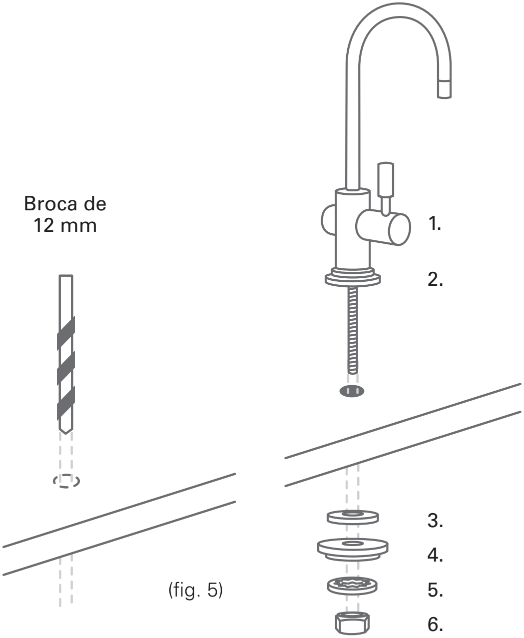
- Pilhas: 1 pilha redonda de lítio –A (3 volts) CR2032 (amovível)
- Substitua a pilha ao fim de 3 anos



(fig. 4)

3.3 Passo 3: Instalar a distribuidor de água BRITA

Para instalar a distribuidor de água BRITA, certifique-se primeiro de que dispõe de todas as ferramentas necessárias (ver fig. 5).



(fig. 5)

1. Distribuidor de água BRITA
2. Base

(superfície de trabalho)

3. Junta
4. Chapa da bancada
5. Anel de fixação
6. Porca sextavada (7/16")

Para começar, escolha um local adequado para instalar a dispensador de água BRITA junto ao seu lava-loiça. Recomendamos a instalação junto ao lava-loiça da superfície de trabalho (junto à torneira principal). Certifique-se de que existe espaço suficiente debaixo do lava-loiça ou do orifício para a carga filtrante P 1000 e para as duas tubagens.

> ! Lembre-se que irá precisar do equipamento de perfuração adequado para a superfície ou base de trabalho específica. Certifique-se de que a área por baixo da torneira é estável, especialmente caso a superfície de trabalho não seja feita de madeira. Verifique os requisitos de perfuração do material, utilize a broca própria e/ou consulte um técnico especializado.

Faça um furo (com uma ponta de 12 mm) na superfície de trabalho, no local onde pretende instalar a distribuidor de água BRITA.

A seguir, instale a distribuidor de água BRITA (ver fig. 5).

Depois posicione a base (2) sobre o orifício e fixe a distribuidor de água BRITA (1) na respectiva posição utilizando a chapa da bancada fornecida (4), a junta (3), o anel de fixação (5) e a porca sextavada (6).

3.4 Passo 4: Conectar as tubagens

> ! Recomendamos que disponha primeiro todas as peças de que necessita ao seu alcance. Antes da instalação, verifique se possui um abastecimento de água fria disponível de 3/8" ou 1/2", de forma a que possa ligar o conjunto de filtro de água On Line Active Plus adicionalmente à sua torneira de água existente. Ferramentas recomendadas para a instalação: uma chave Allen (5 mm) e uma broca de 12 mm.

Para a montagem na parede (opcional), necessita de dois parafusos (p. ex. diâmetro de rosca de 5 mm) e, caso necessário, duas buchas adequadas ao tipo de parede.

Siga o diagrama em baixo (ver fig. 6) e os passos na ordem correcta.

A a) A Interrompa o abastecimento de água fria.

b) A certifique-se de que a torneira de cozinha existente não está sob pressão, abrindo a alavanca

> ! A torneira da cozinha existente não deve deixar correr água!

c) Instalação conector em T

> NOTA Se já possui um abastecimento de água fria de 3/8" disponível adicional para o conjunto BRITA On Line Active Plus, você não precisa instalar o conector em T.

d) Retire a tubagem da torneira da cozinha de 3/8" do abastecimento de água fria de 3/8".

e) Una o conector em T ao abastecimento de água fria.

a. Introduza a junta de 3/8" na porca do conector em T fornecido.

b. Ligue esta extremidade do conector em T ao seu abastecimento de água fria.

f) Ligue o conector em T à torneira da cozinha

a. Apenas para torneiras de cozinha com tubagens flexíveis: Ligue a torneira da cozinha a uma das duas ligações do conector em T de 3/8". Certifique-se de que esta está correctamente unida à junta na tubagem da torneira da cozinha. Esta junta está incorporada na tubagem ou constitui uma peça separada dependendo do tipo da tubagem da sua torneira de cozinha.

b. Apenas para torneiras com conexão a pressão (para torneiras com tubos)
Ligue o tubo da torneira de cozinha a uma das ligações do conector em T de 3/8". Utilize a porca de conexão a pressão com componentes de vedação existentes (como anteriormente) e o tubo para ligar a torneira da cozinha de 3/8" ao conector em T de 3/8".

B a) Coloque a tubagem (1) na respectiva posição.

b) Coloque as juntas de média dimensão (3/8") nas respectivas roscas fêmea das duas extremidades da tubagem.

c) Agora ligue a outra extremidade da tubagem (1) à entrada da cabeça do filtro. Este está identificado com "IN" (entrada) e marcado com uma seta. Certifique-se de que a junta está devidamente encaixada!

d) Agora ligue a outra extremidade da tubagem (1) ao seu abastecimento de água fria disponível/ instalados com o conector em T e certifique-se de que a junta está correctamente posicionada!

> NOTA Se o seu abastecimento de água não se ajustar ao conector de 3/8" da tubagem (1), use o adaptador fornecido. O seu conjunto On Line Active Plus é fornecido com um adaptador de 1/2". Desloque-se ao fornecedor mais próximo para obter adaptadores de outras dimensões.

C a) Coloque a tubagem (2) na respectiva posição.

b) Ligue a extremidade mais pequena, com a junta já inserida na tubagem (2), ao distribuidor de água BRITA instalado (ver Passo 3.3).

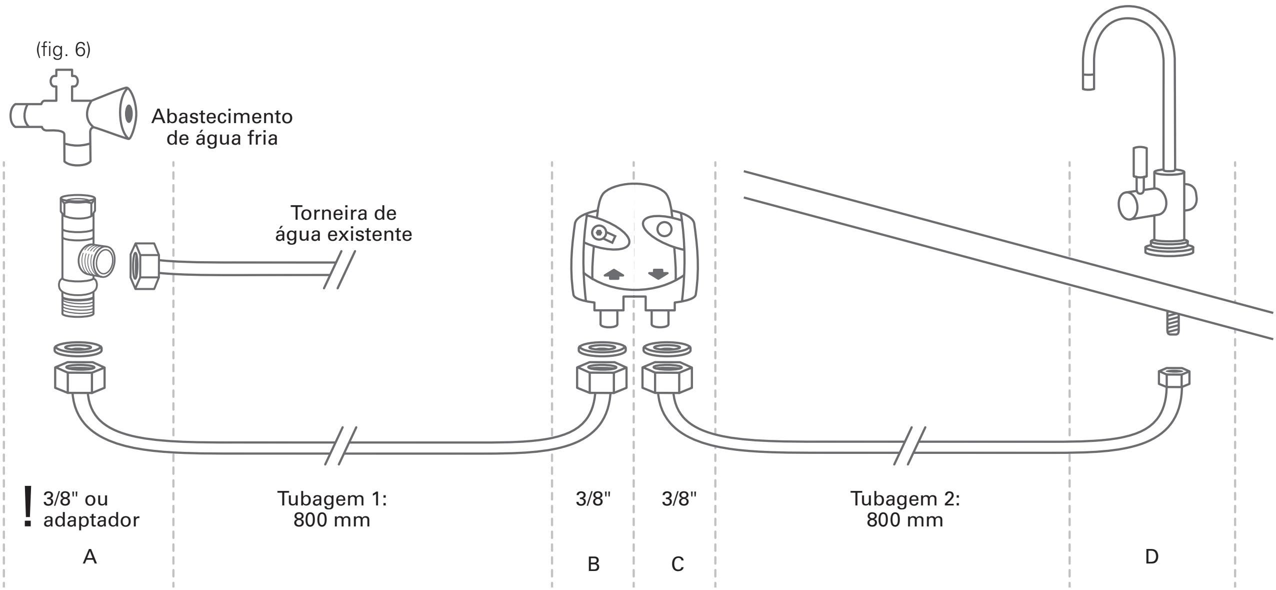
D a) Introduza a junta adequada (3/8") na extremidade de 3/8" da tubagem (2) e ligue a extremidade de 3/8" da tubagem (2) à saída da cabeça do filtro, identificada com a seta “OUT”.

b) Certifique-se de que todas as ligações estão apertadas adequadamente. Evite apertar em demasia.

c) Ligue o abastecimento de água fria

> ! O binário máx. de aperto das ligações G3/8" não pode exceder 14 Nm! Só podem ser utilizadas ligações com juntas (5), uma vez que as tubagens com ligações roscadas cónicas danificam as ligações da cabeça do filtro, invalidando assim quaisquer reclamações de garantia!

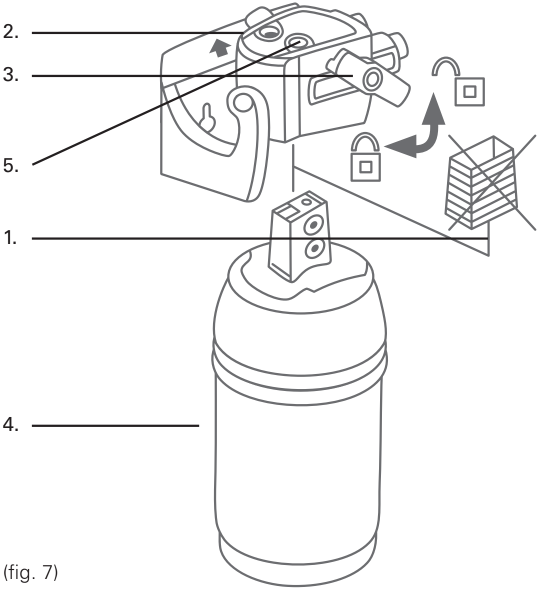
(fig. 6)



3.5 Passo 5: Inserir a carga filtrante (ver fig. 7)

A Retire a tampa protectora (1) (ver fig. 7).

B Introduza a carga filtrante (4) verticalmente na cabeça do filtro (2).



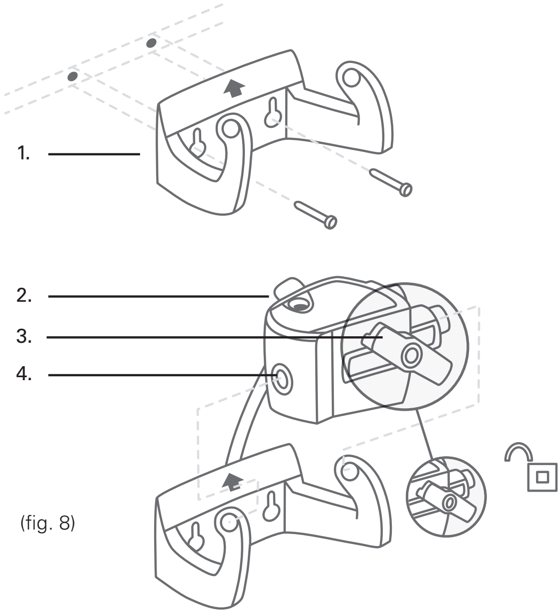
(fig. 7)

> ! A carga filtrante só pode ser introduzida quando o manípulo de fecho estiver aberto.
> Certifique-se de que a carga filtrante é correctamente colocada.

C Rode o manípulo de fecho (3) até que o sinta engatar.

3.6 Passo 6 (opcional): suporte de parede economizador de espaço para instalar a carga sob o lava-loiça (ver fig. 8)

> ! Durante a montagem, tome nota das dimensões da instalação, dos raios de curvatura das tubagens e das dimensões dos acessórios. O sistema pode funcionar na vertical e na horizontal. Quando utilizar o suporte de parede, instale exclusivamente na vertical!



(fig. 8)

A Fixe o suporte de parede na respectiva posição utilizando os dois parafusos correspondentes e utilize duas buchas, caso necessário, consoante o tipo de parede.

B Engate a cabeça do filtro (2) no suporte de parede (1). Utilize os orifícios de fixação (4).

3.7 Passo 7: Colocação em serviço

Antes de utilizar, certifique-se de que seguiu correctamente todos os passos e de que todas as peças estão instaladas. Coloque um recipiente adequado por baixo da carga para recolher eventuais fugas.

A Ligue o abastecimento de água fria e verifique cuidadosamente a existência de quaisquer fugas no sistema.

B Abra a válvula da da distribuidor de água BRITA e faça passar água até a água filtrada correr cristalina e sem bolhas (pelo menos 2 litros).

4 Substituição da carga filtrante

A carga filtrante tem de ser substituída quando se esgota, ou, o mais tardar, 6 meses após a colocação em serviço, independentemente do nível de esgotamento do sistema de filtração.

> **!** Antes de substituir, leia as Instruções de funcionamento e segurança (capítulo 9). Depois de exposto a condições de armazenamento e de transporte abaixo de 0 °C, o produto deve ser guardado na embalagem original aberta, em contacto com as temperaturas ambiente especificadas (capítulo 7) para o funcionamento durante, pelo menos, 24 horas.

> **NOTA** A carga filtrante pode ser rodada 90° no suporte de parede para facilitar a remoção. Quando o manípulo de fecho está aberto, o abastecimento de água para a carga é interrompido e torna-se possível o funcionamento em circuito curto com fluxo directo da entrada de água (IN) para a saída (OUT) sem uma carga instalada.

Substituição da P 1000 (ver fig. 7):

A Abra o manípulo de fecho (3).

B Coloque um recipiente adequado por baixo da tubagem de descarga (5) para recolher a água de enxaguamento. Accione a válvula de descarga e retire pressão ao sistema.

C Retire a carga filtrante gasta (4) da cabeça do filtro (2).

D Insira uma nova carga filtrante (consulte o capítulo 3.5).

E Feche o manípulo de fecho (3).

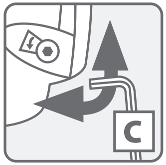
F Reponha o indicador de mudança de carga a zero (capítulo 5).

Opcional: inserir a A 1000 da BRITA

Também pode utilizar a carga filtrante On Line A 1000 com o conjunto de filtro de água On Line Active Plus da BRITA. Primeiro, regule a cabeça do filtro para a definição C.

Por predefinição, a cabeça do filtro está definida para "++". Para alterar a definição, use **uma chave Allen (5 mm)**. Rode o parafuso na direcção da seta até surgir o símbolo C na janela.

Em seguida, insira a carga filtrante tal como descrito em 3.5.



(fig. 9)

5 Repor o indicador electrónico de mudança de carga da BRITA a zero

Se o tempo ou o volume máximo for atingido, o LED do indicador electrónico de mudança de carga da BRITA começa a piscar a vermelho (enquanto a alavanca do distribuidor de água BRITA estiver colocada na posição de aberta).

– nessa altura, a carga filtrante deve ser substituída (capítulo 4)
– o indicador electrónico de mudança de carga da BRITA deve ser reposto a zero.

a) Retire o indicador electrónico de mudança de carga da BRITA da alavanca do distribuidor de água BRITA.

b) Retire a pilha com cuidado.

c) Volte a colocá-la no indicador de mudança de carga (o lado da pilha com a marca "+" tem de ficar em cima) e pressione firmemente até que as luzes vermelha e azul pisquem uma vez no lado oposto do indicador electrónico de mudança de carga da BRITA. Isto indica que o indicador foi reposto a zero.

d) Depois disso, volte a colocar o indicador electrónico de mudança de carga da BRITA na alavanca do distribuidor de água da BRITA. O lado da pilha tem de ficar de frente para o logótipo da BRITA sobre a alavanca.

6 Reparação

Verifique regularmente se existem fugas no sistema de filtração. Verifique regularmente se existem dobras nas tubagens. As tubagens dobradas têm de ser substituídas.

Apesar de a vida útil do produto ser de 10 anos, recomendamos revisá-lo passados 5 anos se foi submetido a um esforço ou desgaste extraordinário.

> **!** Antes da substituição, leia os capítulos Dados técnicos (capítulo 7) e Instruções de funcionamento e segurança (capítulo 9).

Limpe regularmente a parte exterior do sistema de filtração com um pano suave e húmido.

> **!** Não utilize produtos químicos abrasivos, soluções de limpeza ou agentes de limpeza adstringentes.

7 Dados técnicos da carga P 1000

Pressão de funcionamento		2 bar a 8,6 bar no máx.
Temperatura entrada de água		4°C a 30°C
Temperatura ambiente para	funcionamento	4°C a 40°C
	armazenamento/ transporte	–20°C a 50°C
Fluxo de funcionamento nominal (de acordo com DIN 18879)		60 l/h
Capacidade até dureza de carbonatos 8,5 °dH na definição "+"		1000 l
Capacidade a partir da dureza de carbonatos 8,5 até 17 °dH na definição "++"		500 l
Perda de pressão (fluxo de funcionamento nominal)		0,2 bar
Volume da carga filtrante vazia		1 l
Peso (seca/molhada)		1,0 kg/1,4 kg
Dimensões (largura/ profundidade/ altura)	Sistema de filtração (cabeça do filtro com carga filtrante)	117 mm/108 mm/265 mm
	Carga filtrante	108 mm/108 mm/259 mm
	Dimensões de instalação (instalação vertical com suporte mural)	137 mm/130 mm/265 mm
Posição de funcionamento		Horizontal e vertical
Ligação para entrada de água		G3/8"
Ligação para saída de água		G3/8"

8 Resolução de problemas

A Sem fluxo de água

Causa: Entrada da água fechada.

Solução: Abra a entrada da água na válvula de corte a montante ou feche o manípulo de fecho (3) na cabeça do filtro (2).

B Pouco ou nenhum fluxo de água ainda que a entrada da água esteja aberta

Causa: Pressão da água canalizada demasiado baixa.

Solução: Verifique a pressão da água canalizada. Se o problema persistir, verifique o sistema de filtração e a carga filtrante e substitua, se necessário.

Causa: A cabeça do filtro não está montada na direcção do fluxo de água/as tubagens estão ligadas de forma incorrecta.

Solução: Desmonte a cabeça do filtro e as tubagens, instale-a na direcção do fluxo de água (capítulo 3.4).

C Fuga

Causa: As ligações roscadas não estão devidamente ajustadas.

Solução: Verifique a pressão da água canalizada. Verifique todas as ligações roscadas e monte conforme descrito no capítulo 3.4.

D O LED não pisca

Causa: Pilha descarregada

Solução: Substitua a pilha (normalmente após 3 anos)

Causa: Pilha instalada incorrectamente

Solução: Dê a volta à pilha

Causa: O indicador electrónico de mudança de carga da BRITA foi instalado de forma incorrecta

Solução: Ajuste-o de modo a que o lado da pilha fique de frente para o logótipo da BRITA sobre a alavanca

E O LED pisca a vermelho

Causa: É altura de substituir a carga filtrante

Solução: Substitua a carga filtrante (capítulo 4) e reponha a pilha a zero (capítulo 5)

9 Notas importantes

Proteja o conjunto de carga filtrante P 1000 da luz directa do sol e de danos mecânicos. Não efectue a montagem junto a fontes de calor e a chamas abertas. É necessário instalar uma válvula de retenção antes da tubagem de entrada do sistema de filtração. Se a pressão da água for superior a 8,6 bar, é necessário instalar um redutor de pressão na parte da frente do sistema de filtração. O conjunto de filtro de água On Line Active Plus é adequado apenas para uso doméstico.

Só deve ser utilizada água potável com o sistema de filtração de água BRITA. O sistema de filtração de água BRITA é adequado apenas para utilização com água fria na gama de temperaturas de abastecimento especificada no capítulo 7. Não deverá ser utilizada água imprópria do ponto de vista microbiológico ou água de qualidade desconhecida sem uma desinfecção adequada.

Se possuir uma caldeira de baixa pressão, certifique-se de que liga exclusivamente a P 1000 ao abastecimento de água fria com válvula em ângulo, e não à caldeira de baixa pressão.

Independentemente do tipo de água utilizado, deverá utilizar utensílios de aço inox ou chaleiras com elementos de aquecimento em aço inox. Isto é especialmente importante para pessoas sensíveis ao níquel.

No pior dos cenários: filtre primeiro e ferva depois

Se não existirem instruções oficiais para ferver a água da torneira, o sistema de filtração deve ser desactivado. Quando deixar de haver necessidade de ferver a água, a carga filtrante tem de ser substituída e as ligações limpas.

A higiene é importante

- Por motivos de higiene, o material filtrante da carga recebe um tratamento especial com prata. Uma pequena quantidade dessa prata, não prejudicial à saúde, pode ser libertada na água. Este efeito será sempre produzido em conformidade com as directrizes da Organização Mundial de Saúde (OMS) relativamente à qualidade da água potável.
- É geralmente recomendado ferver a água da torneira para determinados grupos (por ex. pessoas com o sistema imunitário debilitado, bebés). O mesmo se aplica à água filtrada.
- Nota para pessoas com doença renal ou hemodialisados: o processo de filtração pode provocar um ligeiro aumento nos níveis de potássio.
- O filtrado da água está classificado na categoria 2 segundo a norma EN 1717.

Utilização optimizada

- A BRITA recomenda a utilização frequente do sistema de filtração. Caso o sistema de filtração On Line Active Plus da BRITA não seja utilizado por vários dias (2 a 3 dias), recomendamos a lavagem do sistema de filtração com o volume de lavagem X indicado na tabela seguinte. Após períodos de estagnação superiores a 4 semanas, o filtro deve ser lavado com o volume de lavagem Y ou, em alternativa, substituído. Lembre-se também que o período máximo de utilização da carga filtrante é de 6 meses.

Volume de lavagem X após 2 a 3 dias de estagnação	Volume de lavagem
P 1000	2 litros
A 1000	1 litro
Volume de lavagem Y após 4 semanas de estagnação	**Volume de lavagem**
P 1000	20 litros
A 1000	10 litros

- O sistema de filtração não pode ser aberto ou desmontado durante o funcionamento. A carga filtrante não pode ser aberta. A cabeça do filtro do sistema de filtração foi concebida para uma vida útil de 5 anos, contada a partir da data de instalação. A água filtrada BRITA destina-se ao consumo humano. Consuma-a num prazo de 1 a 2 dias.

Sensível ao potássio?

O processo de filtração pode provocar um ligeiro aumento nos níveis de potássio. No entanto, um litro de água filtrada BRITA contém menos potássio do que, p. ex., uma maçã. Se sofrer de doença renal e/ou estiver a seguir uma dieta especial de potássio, recomendamos que consulte o seu médico antes de utilizar o filtro de água.

Vestígios naturais

Tal como em qualquer produto natural, as peças da P 1000 podem ser sujeitas a flutuações naturais. Isto pode provocar uma ligeira contaminação de pequenas partículas de carvão na água filtrada, sob a forma de flocos negros. Estas partículas não afectam adversamente a saúde. Se forem ingeridas, não afectarão de forma adversa o corpo humano. Caso note que existem partículas de carvão na água, a BRITA recomenda a lavagem da carga filtrante P 1000 até que os flocos negros desapareçam.

Eliminação correcta do indicador de mudança de carga da BRITA

Cada indicador de mudança de carga da BRITA tem uma vida útil aproximada de 5 anos. No final da vida útil do Indicador de mudança de carga, lembre-se de que este tem de ser eliminado em conformidade com os regulamentos aplicáveis e requisitos estatutários.

Exclusão de responsabilidade

A BRITA não se responsabilizará por quaisquer danos, incluindo danos subsequentes, decorrentes da utilização incorrecta do produto.

Satisfação total: a garantia BRITA

Temos a certeza de que este produto da BRITA satisfaz as suas exigências no que diz respeito à qualidade e ao desempenho. Se este produto não corresponder às suas expectativas, aceitaremos a sua devolução num prazo de 30 dias a partir da data de aquisição e reembolsaremos o valor de compra. Basta enviar o produto com a prova de compra (recibo) e os motivos da sua insatisfação, bem como o seu número de telefone e dados bancários para a morada da Assistência ao cliente do seu país (na parte de trás deste folheto).

Reciclagem BRITA: pelo nosso ambiente

Para trabalharmos em conjunto na tomada de responsabilidade para com o ambiente, pode devolver as cargas filtrantes P 1000 a vários distribuidores da BRITA.

Mais sobre a BRITA: Para obter mais informações sobre reciclagem, consulte www.brita.net.

Serviço de Instalaçao

Se quiser contratar a instalação do seu produto, por favor contacte o nosso serviço de instalação no telefone 808 300 130. Muito obrigado. Tem dúvidas acerca do seu produto BRITA? Ou acerca do processo de filtração de água? Entre em contacto connosco! Pode encontrar as informações de contacto da equipa de assistência ao cliente BRITA junto ao código do seu país na parte de trás deste folheto.

O melhor da água: www.brita.net

Procura o retalhista mais próximo da BRITA? Pretende informações mais pormenorizadas acerca dos produtos da BRITA? Ou acerca da empresa BRITA? Pretende desfrutar de uma das ofertas de serviços da BRITA? Informações actualizadas, sugestões para o consumidor, concursos sazonais, receitas para café e chá, tudo isto e muito mais no endereço www.brita.net

Registar o seu produto online

Beneficie do registo do seu produto online. Para obter mais informações sobre isto e sobre o seu código de registo, consulte a brochura do seu conjunto On Line Active Plus.

Mais de 40 anos de experiência, é garantia de qualidade

Há mais de 40 anos que a BRITA está empenhada na inovação constante e na máxima qualidade dos mais recentes desenvolvimentos de soluções para filtrar água. Para justificar os requisitos de alta qualidade da BRITA, existem controlos internos e externos extremamente exigentes. O independente e famoso organismo TÜV SÜD controla a qualidade do filtro de água doméstico e das cargas, de forma periódica. O TÜV SÜD certifica a qualidade inócua própria para a alimentação dos filtros de água BRITA em conformidade com a legislação alemã e europeia.

Wir freuen uns, dass Sie sich für die Qualität von BRITA entschieden haben. Und damit für weiches und wohlschmeckendes, BRITA gefiltertes Wasser direkt aus Ihrer BRITA Küchenarmatur mit Zeit und Volumen LED Anzeige.

Ihr BRITA On Line Active Plus Wasserfilter überzeugt durch viele Vorteile

BRITA gefiltertes Wasser

- verbessert den Geschmack von heißen und kalten Getränken
- ist kostengünstig und bequem
- schützt Haushaltsgeräte vor Verkalkung und erhöht ihre Lebensdauer
- ist ideal, um gesunde Speisen zuzubereiten
- gibt Tee und Kaffee das volle Aroma für reinsten Wohlgeschmack

Die BRITA Filterkartusche P 1000 ist der Garant für weiches, wohlschmeckendes, BRITA gefiltertes Wasser direkt aus der BRITA Küchenarmatur!

Die P 1000 bietet eine konstante Filtrationsleistung zur Kalkreduzierung durch die mehrstufige BRITA Wasserfiltration.

Der professionelle Filterkopf bietet zwei Einstellungsmöglichkeiten für kalkhaltiges und stark kalkhaltiges Wasser.

Die P 1000 Filterkartusche

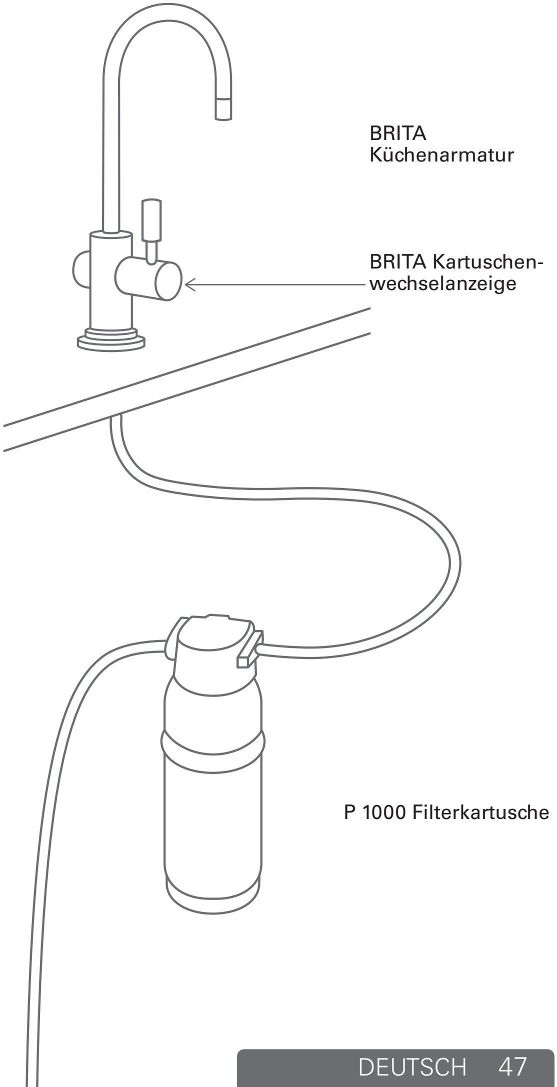
- reduziert Kalk sowie geruchs- und geschmacksstörende Stoffe (z. B. Chlor).
- vermindert hausinstallationsbedingt vorkommende Metalle wie Blei und Kupfer für mehr Wohlbefinden.

Nutzungsdauer der P 1000 Filterkartusche

Die Nutzungsdauer der P 1000 Filterkartusche hängt unter anderem von der örtlichen Wasserqualität, insbesondere der Wasserhärte ab.

Die BRITA Kartuschenwechselanzeige zeigt Ihnen durch den Farbwechsel des LED an, wann die Kartusche gewechselt werden soll. BRITA empfiehlt für eine optimale Filtration spätestens alle 6 Monate einen Kartuschenwechsel.

Mehr zur richtigen Einstellung Ihrer Kartusche finden Sie in Kapitel 3.



1 Gewährleistungsbestimmungen

Das BRITA On Line Active Plus Wasserfilter Set unterliegt der gesetzlichen Gewährleistung von 2 Jahren. Ein Gewährleistungsanspruch kann nur innerhalb dieser Zeit geltend gemacht werden, wenn alle Hinweise dieser Anleitung genau befolgt und beachtet werden. Garantieverlängerung: Registrieren Sie sich im Internet unter www.brita.net und wir verlängern die gesetzliche Garantie um drei Jahre.

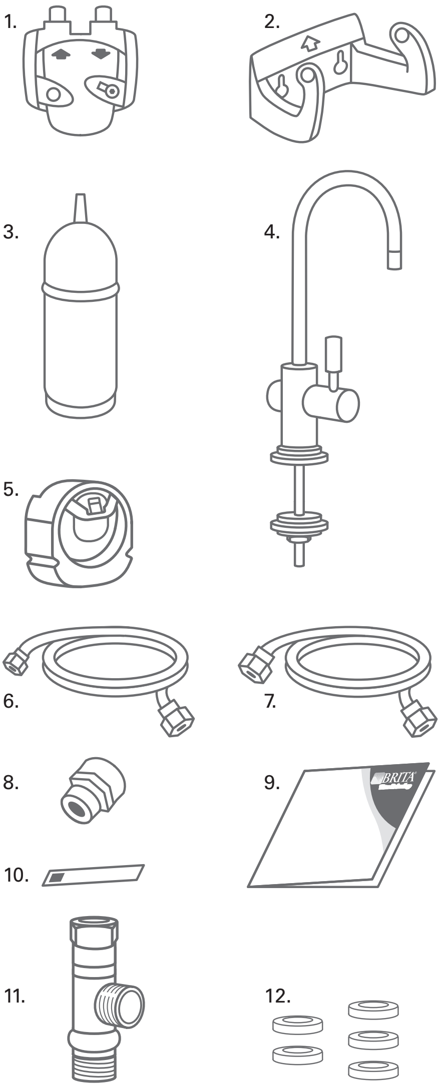
2 Inhalt des BRITA On Line Active Plus Wasserfilter Sets

Um sicherzugehen, dass Sie das beste Ergebnis mit Ihrem BRITA On Line Active Plus Wasserfilter Set erzielen, folgen Sie bitte dieser Gebrauchsanweisung. Außerdem finden Sie im Internet unter www.brita.net eine Videoanleitung zum Aufbau.

Folgende Komponenten sind im BRITA On Line Active Plus Wasserfilter Set enthalten (vgl. Abb. 1):

1. Filterkopf mit 2 Einstellmöglichkeiten inklusive komfortablem Verriegelungsgriff
2. Praktische Wandhalterung
3. P 1000 Filterkartusche
4. BRITA Küchenarmatur mit Zeit und Volumen LED Anzeige
5. Zwei BRITA Kartuschenwechselanzeigen inklusive einer Batterie (++ Einstellung bereits in der BRITA Küchenarmatur installiert, + Einstellung beiliegend)
6. Schlauch (1), Länge = 800 mm und beidseitige 3/8 Zoll Überwurfmutter
7. Schlauch (2), Länge = 800 mm, einseitige 3/8 Zoll Überwurfmutter und einseitige 7/16 Zoll Überwurfmutter
8. Adapter (bzw. Reduzierstück) 1/2 Zoll Innengewinde auf 3/8 Zoll Außengewinde
9. Bedienungsanleitung
10. Wasserhärte-Teststreifen
11. T-Stück
12. Dichtungsringe

Bitte sorgen Sie vor der Installation für einen freien 3/8 Zoll bzw. 1/2 Zoll Kaltwasseranschluss, damit Sie das On Line Active Plus Wasserfilter Set zusätzlich zu Ihrer bestehenden Küchenarmatur anschließen können. Empfohlenes Werkzeug für die Installation: Ein Inbusschlüssel (4 mm) und ein 12-mm-Bohrer.



(Abb. 1)

Bestimmen Sie einen geeigneten Platz für die Anbringung der BRITA Küchenarmatur an Ihrer Spüle. Wir empfehlen, die Montage hinter oder neben der Spüle auf der Arbeitsplatte (neben der Hauptküchenarmatur). Bitte stellen Sie sicher, dass für die BRITA Küchenarmatur 5 cm Platz vorhanden ist. Bitte beachten Sie, dass unterhalb der Spüle, bzw. der Bohrung, ausreichend Platz für die P 1000 Filterkartusche und die zwei Schläuche ist.

Für die Wandhalterung (optional) benötigen Sie: zwei Schrauben (z.B. Gewindedurchmesser 5 mm) und ggf. zwei Dübel je nach Wandbeschaffenheit.

3 Einfache Installation des On Line Active Plus Sets

Bitte überprüfen Sie vor dem Start der Installation, dass alle Komponenten vorliegen (vgl. Abb. 1) und beachten Sie die empfohlenen Werkzeuge.

Die Installation erfolgt in 7 Schritten.

> **!** Vor der Installation bitte die technischen Daten (Kapitel 7) und die wichtigen Hinweise (Kapitel 9) beachten. Nach Lagerung und Transport unter 0 °C ist das gesamte Produkt bei geöffneter Originalverpackung mindestens 24 Stunden vor der Inbetriebnahme unter den angegebenen Umgebungstemperaturen (Kapitel 7) zu lagern.

3.1 Schritt 1: Einstellung der Wasserhärte (++/+) am Filterkopf

Der Filterkopf Ihres On Line Active Plus Wasserfilter Sets bietet zwei Einstellungsmöglichkeiten für kalkhaltiges und stark kalkhaltiges Wasser. Bei einer Wasserhärte bis 8,5 dH hat die P 1000 Filterkartusche eine Kapazität von bis zu 1000 Litern gefiltertem Wasser, bei einer Wasserhärte über 8,5 dH von bis zu 500 Litern gefiltertem Wasser.

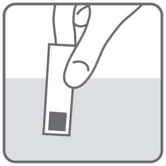
Um den Filterkopf auf Ihre Wasserhärte einzustellen, führen Sie zunächst den Wasserhärte-Test mit Hilfe des beiliegenden Teststreifens durch. Sie finden den Teststreifen auf dem äußeren Umschlag der Gebrauchsanweisung.

Anwendung des Teststreifens:

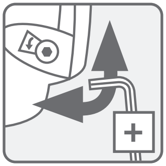
- Das rote Reaktionsfeld des Teststäbchens 1 Sekunde in ein Glas Ihres Leitungswassers eintauchen.
- Nach 1 Minute Farbe des Testfelds mit der unten stehenden Tabelle vergleichen und die passende Einstellung ablesen.

Je nach Farbe des Teststreifens werden folgende Einstellungen des Filterkopfes empfohlen:

Einstellung	+	++
Farbe	Rot, Orange, Gelb	Grün, Dunkelgrün
Kapazität	1000 L	500 L
Deutsche Wasserhärte [°dH]	bis 8.5	über 8.5
Französiche Wasserhärte [°fH]	bis 15.2	über 15.2



(Abb. 2)



(Abb. 3)

Am Filterkopf können sie nun die Einstellung für Ihre Wasserhärte vornehmen. Die Werkseinstellung des Filterkopfes ist „++“.
Zum ändern der Einstellung verwenden Sie einen Inbusschlüssel (Innensechskantschlüssel). Drehen Sie in Pfeilrichtung bis das „+“ Symbol im Fenster erscheint.

Im Filterkopf ist ein Mengenregler vorinstalliert, der auch bei hohem Wasserdruck für einen gleichmäßigen Wasserfluss sorgt.

3.2 Schritt 2: Aktivierung der BRITA Kartuschenwechselanzeige

A Starten:

Die BRITA Kartuschenwechselanzeige für die ++-Einstellung ist bereits in der BRITA Küchenarmatur vorinstalliert.

– Um sie zu starten, ziehen Sie den Batteriestreifen in Pfeilrichtung aus der BRITA Küchenarmatur heraus.

– Das LED der BRITA Kartuschenwechselanzeige blinkt einmal rot und einmal blau. Wenn nun das Ventil geöffnet wird, blinkt das LED gleichmäßig blau.

B Aktivierung der BRITA Kartuschenwechselanzeige mit der +-Einstellung

Wenn Sie Ihren Filterkopf auf die +Einstellung verändert haben, sollten Sie auch die BRITA Kartuschenwechselanzeige austauschen.

a Nehmen Sie die vorinstallierte BRITA Kartuschenwechselanzeige unten aus dem Hebel der BRITA Küchenarmatur (sichtbar ist ein schwarzes Gummistück)

b Nehmen Sie die Batterie vorsichtig aus der BRITA Kartuschenwechselanzeige mit der „++"-Einstellung und stecken Sie die Batterie in die BRITA Kartuschenwechselanzeige mit der „+"-Einstellung. Diese finden Sie in der Luftpolstertüte, die mit einem „+" gekennzeichnet ist.

c Die „+" Seite der Batterie muss nach außen zeigen, so dass Sie das + lesen können. Sobald der Kontakt zwischen der BRITA Kartuschenwechselanzeige und der Batterie hergestellt ist, blinkt die BRITA Kartuschenwechselanzeige auf der anderen Seite einmal rot und einmal blau. Das zeigt an, dass die BRITA Kartuschenwechselanzeige erfolgreich aktiviert wurde.

d Stecken Sie die BRITA Kartuschenwechselanzeige mit der „+"-Einstellung in den Hebel der BRITA Küchenarmatur. Die Batterie muss dabei in Richtung des BRITA Logos am Hebel zeigen. Wenn Sie das Ventil nun öffnen, blinkt das LED der BRITA Kartuschenwechselanzeige gleichmässig blau.

C Unterscheidung der beiden BRITA Kartuschenwechselanzeigen

Die BRITA Kartuschenwechselanzeige mit der „+"-Einstellung ist in der Innenseite markiert mit einem weißen Punkt und der Bezeichnung „6 Monate".

Die BRITA Kartuschenwechselanzeige mit der „++"-Einstellung ist in der Innenseite markiert mit zwei weißen Punkten und der Bezeichnung „3 Monate".

D Signale

Jedes Mal, wenn Sie das Ventil der BRITA Küchenarmatur öffnen, blinkt die BRITA Kartuschenwechselanzeige gleichmäßg blau. In dieser Zeit misst die BRITA Kartuschenwechselanzeige die Zeit sowie indiziert den Mengendurchfluss (sobald das System vollständig installiert ist).

– Die BRITA Kartuschenwechselanzeige in der „++"-Einstellung misst bis zu drei Monaten und 500 L Wasser
– Die BRITA Kartuschenwechselanzeige in der „+"-Einstellung misst bis zu sechs Monaten und 1000 L Wasser
– Sobald entweder die maximale Zeit oder die maximale Menge erreicht sind, beginnt das LED der BRITA Kartuschenwechselanzeige rot zu blinken (nur wenn das Ventil der BRITA Küchenarmatur geöffnet ist). (Kapitel 5)
– Sobald das LED der BRITA Kartuschenwechselanzeige rot blinkt, sollte die Filterkartusche gewechselt werden. (Kapitel 4).

Technische Daten:

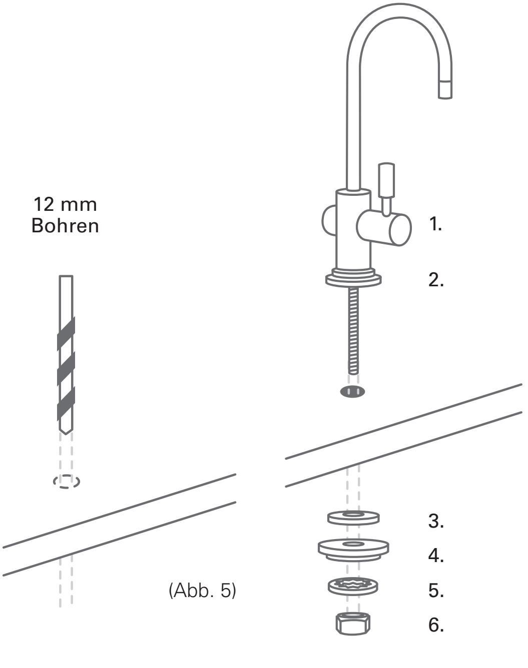
- Batterieversorgung: 1 LI coin cell –A (3 volts) CR2032 (herausnehmbar)
- Wechseln Sie die Batterie nach drei Jahren bei einem Filterwechsel aus



(Abb. 4)

3.3 Schritt 3: Installation der BRITA Küchenarmatur

Um die BRITA Küchenarmatur zu installieren, legen Sie sich zunächst alle benötigten Teile zurecht (vgl. Abb. 5).



(Abb. 5)

1. BRITA Küchenarmatur
2. Fußplatte
(Arbeitsplatte)
3. Flachdichtung
4. Konterplatte
5. Sicherungsring
6. Sechskantmutter (7/16 Zoll)

Zu Beginn bestimmen Sie einen geeigneten Platz für die Anbringung der BRITA Küchenarmatur an Ihrer Spüle. Wir empfehlen, die Montage hinter der Spüle auf der Arbeitsplatte (neben der Hauptküchenarmatur). Bitte stellen Sie sicher, dass für die BRITA Küchenarmatur 5 cm Platz vorhanden ist. Bitte beachten Sie, dass unterhalb der Spüle, bzw. der Bohrung, ausreichend Platz für die P 1000 Filterkartusche und die zwei Schläuche ist.

> **!** Bitte beachten Sie, dass Ihre Arbeitsplatte bzw. –unterlage je nach Material unterschiedliche Bohranforderungen haben kann. Stellen Sie den stabilen Sitz der Armatur sicher, insbesondere dann wenn Ihre Arbeitsplatte nicht aus Holz sein sollte. Bitte überprüfen Sie die Bohranforderungen des Materials, verwenden Sie einen geeigneten Bohrer und/oder wenden Sie sich an einen fachkundigen Installateur.

Bohren Sie an der für die BRITA Küchenarmatur vorgesehenen Position der Arbeitsplatte ein Loch unter Verwendung eines 12 mm Bohrers.

Als nächstes montieren Sie die BRITA Küchenarmatur (vgl. Abb. 5).

Anschließend setzen Sie die Fußplatte (2) über das Bohrloch und befestigen die BRITA Küchenarmatur (1) mit Hilfe der mitgelieferten Flachdichtung (3), der Konterplatte (4), des Sicherungsrings (5) und der Sechskantmutter (6).

3.4 Schritt 4: Anschließen der Schläuche

> **!** Wir empfehlen zuerst alle benötigten Teile bereit zu legen. Bitte sorgen Sie vor der Installation für einen freien 3/8 Zoll bzw. 1/2 Zoll Kaltwasseranschluss, damit Sie das On Line Active Plus Wasserfilter Set zusätzlich zu Ihrer bestehenden Küchenarmatur anschließen können. Empfohlenes Werkzeug für die Installation: Ein Inbusschlüssel (5 mm) und ein 12-mm-Bohrer.

Für die Wandhalterung (optional) benötigen Sie: zwei Schrauben (z.B. Gewindedurchmesser 5 mm) und ggf. zwei Dübel je nach Wandbeschaffenheit.

> **!** CH
> Die Installation muss durch ein im Installationsverzeichnis eines Wasserversorgungsunternehmens eingetragenes Installationsunternehmen erfolgen, wie es die Verordnung über allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVBWasserV) vorgibt und es auch der SVGW (Schweizerischer Verein für Gas- und Wasserfach) empfiehlt.

> **!** DE
> Die Installation muss durch ein im Installateursverzeichnis eines Wasserversorgungsunternehmens eingetragenes Installationsunternehmen erfolgen, wie dies die Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVBWasserV) vorgibt und es auch der DVGW empfiehlt. Haben Sie Fragen zu Ihrem BRITA Produkt? Rufen Sie uns kostenfrei an: Telefon: 0800 - 500 - 32 32

Bitte beachten Sie die nachfolgende Zeichnung (vgl. Abb. 6), sowie die beschriebenen Arbeitsschritte in der richtigen Reihenfolge.

A a) Drehen Sie die Kaltwasserversorgung zu.

b) Vergewissern Sie sich, dass Ihr vorhandener Wasserhahn in der Küche druckfrei ist, indem Sie ihn aufdrehen.

> **!** Es darf sich kein Wasser im Hahn befinden!

c) Installieren Sie das T-Stück.

> **HINWEIS** Wenn Sie bereits über eine zusätzliche freie 3/8"-Kaltwasserversorgung für das BRITA On Line Active Plus verfügen, brauchen Sie das T-Stück nicht zu installieren.

d) Entfernen Sie den bestehenden 3/8"-Wasserschlauch vom 3/8"-Kaltwasserzulauf.

e) Schließen Sie das T-Stück an den Kaltwasserzulauf an.

a. Setzen Sie die 3/8"-Dichtung in die Mutter des mitgelieferten T-Stücks ein.

b. Schließen Sie dieses Ende des T-Stücks an die Kaltwasserversorgung an.

f) Schließen Sie das T-Stück an den Wasserhahn der Küche an.

a. Nur für Wasserhähne mit Flexschläuchen:
Verbinden Sie den Wasserhahnschlauch mit einem der beiden 3/8"-T-Stück-Anschlüsse. Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung des Wasserhahnschlauchs korrekt sitzt. Diese Dichtung ist je nach Art des Schlauches entweder in den Schlauch integriert oder ein separates Teil.

b. Nur für Wasserhähne mit Quetschverbindung (für Wasserhähne mit Rohren)
Verbinden Sie das Wasserhahnrohr mit einem der beiden 3/8"-T-Stück-Anschlüsse. Verbinden Sie den 3/8"-Wasserhahn über die vorhandene Überwurfmutter der Quetschverbindung samt Dichtungsringen und das Rohr mit dem 3/8"-T-Stück-Anschluss.

B a) Legen Sie Schlauch (1) bereit

b) Legen Sie die mittelgroßen (3/8 Zoll) Flachdichtungen am jeweiligen Innengewinde der beiden Schlauchenden ein.

c) Schließen Sie nun ein Ende des Schlauches (1) an den Eingang des Filterkopfes an. Dieser ist durch „IN" (Eingang) und einen Pfeil gekennzeichnet. Bitte auf den richtigen Sitz der Flachdichtung achten!

d) Schließen Sie nun das andere Ende des Schlauches (1) an Ihren freien Kaltwasseranschluss/das installierte T-Stück an und achten Sie bitte ebenfalls auf den richtigen Sitz der Flachdichtung!

HINWEIS

Sollte Ihr Kaltwasseranschluss nicht zu dem 3/8 Zoll Ausschluss des Schlauches (1) passen, so können Sie gegebenenfalls den beiliegenden Adapter verwenden. Ihrem On Line Active Plus Set liegt ein 1/2 Zoll Adapter zusätzlich bei. Bei Sondergrößen bitte im Fachhandel passende Größe beziehen.

C a) Legen Sie den Schlauch (2) bereit.

b) Verschrauben Sie nun das kleine Ende des Schlauchs mit der vorinstallierten Flachdichtung mit der bereits installierten BRITA Küchenarmatur. (vgl. Schritt 3.3).

D a) Legen Sie die mittelgroße Flachdichtung (3/8 Zoll) am Ende des Schlauches ein und verbinden Sie dieses mit dem Ausgang des Filterkopfes, der mit einem „Out" Pfeil gekennzeichnet ist.

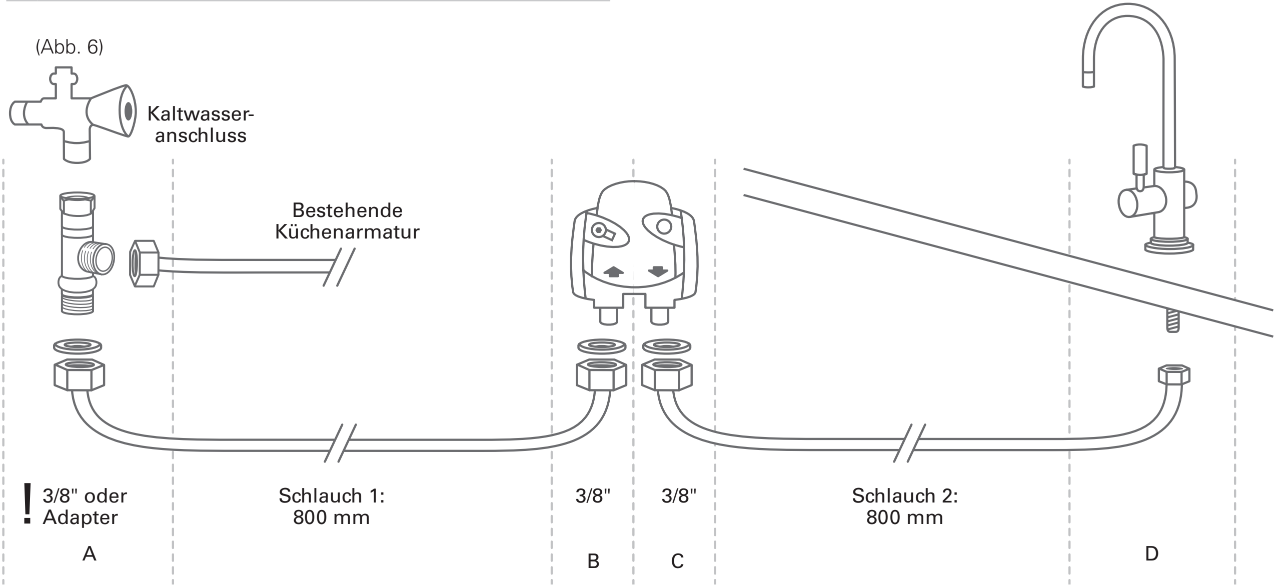
b) Prüfen Sie, ob alle Schläuche fest verschraubt sind. Seien Sie dabei vorsichtig, die Schläuche dürfen nicht überschraubt werden.

c) Drehen Sie die Kaltwasserversorgung wieder auf.

!

Das maximale Anzugsdrehmoment an 3/8 Zoll-Anschlüssen darf 14 Nm nicht überschreiten! Es dürfen nur Schlauchanschlüsse mit Flachdichtungen (5) eingesetzt werden, da Schläuche mit konischen Verschraubungen die Anschlüsse des Filterkopfs beschädigen und zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruchs führen!

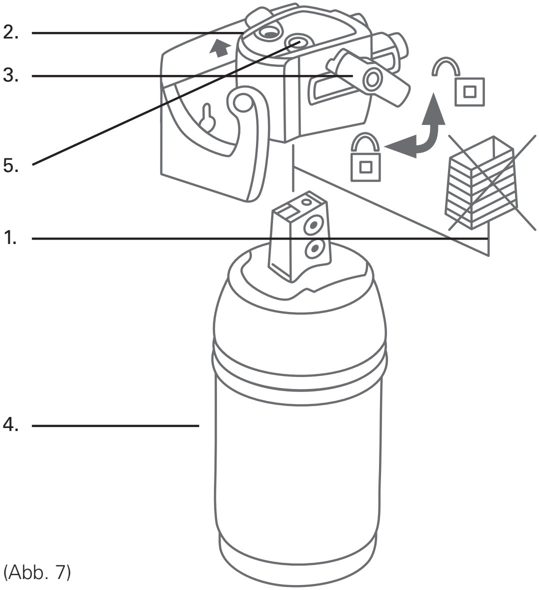
(Abb. 6)



3.5 Schritt 5: Einsetzen der Filterkartusche (vgl. Abb. 7)

A Schutzkappe (1) abziehen.

B Filterkartusche (4) senkrecht in den Filterkopf (2) einsetzen.



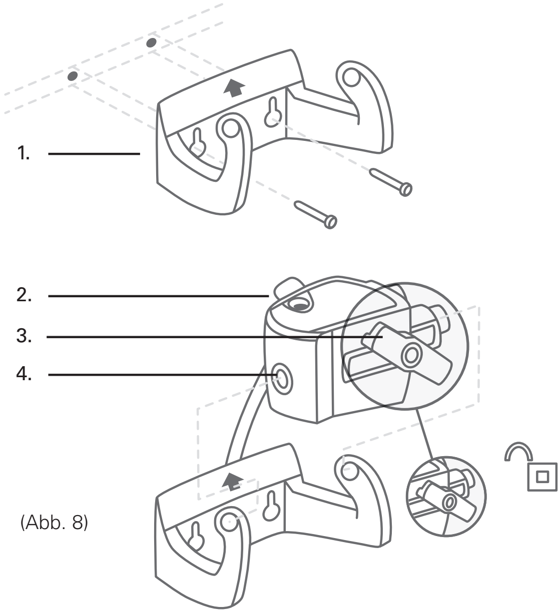
(Abb. 7)

> ! Filterkartusche kann nur bei geöffnetem Verriegelungsgriff eingesetzt werden.
> Auf richtige Positionierung der Filterkartusche achten.

C Verriegelungsgriff (3) bis zum spürbaren Einrasten drehen.

3.6 Schritt 6 (optional): Platzsparende Wandhalterung zur Montage der Kartusche unter der Spüle (vgl. Abb. 8)

> ! Bei der Montage Einbaumaße, Biegeradien der Schläuche und Abmessungen des Zubehörs beachten. Die P 1000 Filterkartusche kann vertikal und horizontal betrieben werden. Mit der Wandhalterung ist nur ein vertikaler Betrieb möglich!



(Abb. 8)

A Die Wandhalterung an vorgesehener Position mit Hilfe von 2 passenden Schrauben und falls nötig je nach Wandbeschaffenheit mit 2 Dübeln montieren.

B Filterkopf (2) in die Wandhalterung (1) einrasten. Hierbei vorgegebene Einrastmulde (4) beachten.

3.7 Schritt 7: Inbetriebnahme

Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass Sie alle Schritte korrekt durchgeführt haben und dass Sie alle Komponenten montiert haben. Stellen Sie unter die Kartusche einen geeigneten Auffangbehälter für eventuelle Undichtigkeiten.

A Öffnen Sie die Kaltwasserzufuhr und überprüfen Sie sorgfältig eventuelle Undichtigkeiten.

B Öffnen Sie das Ventil BRITA Küchenarmatur und spülen Sie bis zum blasenfreien und klaren Ablauf des gefilterten Wassers (mind. 2 Liter).

4 Wechsel der Filterkartusche

Die BRITA Kartuschenwechselanzeige erinnert Sie rechtzeitig an den Kartuschenwechsel. Bitte beachten Sie, dass der Kartuschenwechsel nach Erschöpfung der Kartusche erfolgen muss, unabhängig davon jedoch spätestens nach 6 Monaten.

> ! Vor Austausch die Betriebs- und Sicherheitshinweise (Kapitel 9) beachten. Nach Lagerung und Transport unter 0 °C ist die Filterkartusche bei geöffneter Originalverpackung mindestens 24 Stunden vor Inbetriebnahme unter den angegebenen Umgebungstemperaturen (Kapitel 7) zu lagern.

> HINWEIS Die Filterkartusche lässt sich zur einfachen Entnahme um 90° in der Wandhalterung schwenken. Bei geöffnetem Verriegelungsgriff ist die Wasserzufuhr in die Kartusche unterbrochen, die BRITA Küchenarmatur ist dennoch weiterhin funktionsfähig.

Austausch der P 1000 (vgl. Abb. 7):

A Verriegelungsgriff (3) öffnen.

B Spülventil (5) betätigen und System drucklos machen.

C Erschöpfte Filterkartusche (4) aus Filterkopf (2) entnehmen.

D Einsetzen der neuen Filterkartusche (siehe Kapitel 3.5).

E Verriegelungsgriff (3) schließen.

F Programmieren Sie die BRITA Kartuschenwechselanzeige neu (Kapitel 5).

5 Neuprogrammierung der BRITA Kartuschenwechselanzeige

Sobald die maximale Zeit oder das maximale Volumen erreicht ist, blinkt das LED der BRITA Kartuschenwechselanzeige rot (nur wenn das Ventil geöffnet ist).

- Nun sollte die Filterkartusche gewechselt werden (Kapitel 4).
- Anschließend muss die BRITA Kartuschenwechselanzeige neu gestartet warden.

a) Nehmen Sie die BRITA Kartuschenwechselanzeige aus dem Hebel der BRITA Küchenarmatur (sichtbar ist das schwarze Gummistück)

b) Nehmen Sie die Batterie vorsichtig aus der BRITA Kartuschenwechselanzeige heraus.

c) Stecken Sie die Batterie wieder in die BRITA Kartuschenwechselanzeige. Die „+" Seite der Batterie muss nach außen zeigen, so dass Sie das + lesen können. Sobald der Kontakt zwischen der BRITA Kartuschenwechselanzeige und der Batterie hergestellt ist, blinkt die BRITA Kartuschenwechselanzeige auf der anderen Seite einmal rot und einmal blau. Das zeigt an, dass die BRITA Kartuschenwechselanzeige erfolgreich aktiviert wurde.

d) Stecken Sie die BRITA Kartuschenwechselanzeige zurück in den Hebel der BRITA Küchenarmatur. Die Batterie muss dabei in Richtung des BRITA Logos am Hebel zeigen. Wenn Sie das Ventil nun öffnen, blinkt das LED der BRITA Kartuschenwechselanzeige gleichmäßig blau.

6 Instandhaltung

Prüfen Sie das Filtersystem regelmäßig auf Undichtigkeiten. Prüfen Sie die Schläuche regelmäßig auf Knickstellen. Geknickte Schläuche müssen ersetzt werden.

Obwohl das Produkt auf 10 Jahre ausgelegt ist, empfehlen wir bei besonderem Verschleiß vorsichtshalber ab 5 Jahren eine Überprüfung und ggf. einen Austausch.

> ! Vor Auswechslung die technischen Daten (Kapitel 7) und die Betriebs- und Sicherheitshinweise (Kapitel 9) beachten.

Reinigen Sie das Filtersystem außen regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch.

> ! Keine ätzenden Chemikalien, Reinigungslösungen oder scharfe Reinigungsmittel verwenden.

7 Technische Daten der P 1000 Kartusche

Betriebsdruck		2 bar bis max. 8,6 bar
Temperatur Eingangswasser		4 °C bis 30 °C
Umgebungs-temperatur für	Betrieb	4 °C bis 40 °C
	Lagerung/Transport	–20 °C bis 50 °C
Nenndurchfluss (laut DIN 18879)		60 L/h
Kapazität bis Karbonathärte 8,5 °dH bei Einstellung „+"		1000 L
Kapazität von Karbonathärte 8,5 bis 17 °dH bei Einstellung „++"		500 L
Druckverlust bei Nenndurchfluss		0,2 bar
Volumen der leeren Filterkartusche		1 L
Gewicht (trocken/nass)		1,0 kg/1,4 kg
Abmessungen (Breite/Tiefe/Höhe)	Filtersystem (Filterkopf mit Filterkartusche)	117 mm/108 mm/265 mm
	Filterkartusche	108 mm/108 mm/259 mm
	Abmessungen installiert (vertikale Installation mit Wandhalterung)	137 mm/130 mm/265 mm
Positionierung der Filterkartusche		Horizontal oder vertikal
Anschluss Wassereingang		G3/8"
Anschluss Wasserausgang		G3/8"

8 Fehlerbehebung

A Kein Wasserfluss

Ursache: Wasserzufuhr geschlossen.

Fehlerbehebung: Wasserzufuhr am vorgeschalteten Absperrventil oder durch Schließen des Verriegelungsgriffs (3) am Filterkopf (2) öffnen.

B Kein oder geringer Wasserfluss trotz geöffneter Wasserzufuhr

Ursache: Leitungsdruck zu gering.

Fehlerbehebung: Leitungsdruck überprüfen. Falls der Fehler weitwerhin auftritt, Filtersystem und Filterkartusche überprüfen und ggf. auswechseln.

Ursache: Filterkopf nicht in Fließrichtung montiert.

Fehlerbehebung: Filterkopf und Schläuche demontieren und in Fließrichtung installieren (Kapitel 3.4).

C Undichtigkeit

Ursache: Verschraubungen nicht ordnungsgemäß montiert.

Fehlerbehebung: Leitungsdruck überprüfen. Sämtliche Verschraubungen überprüfen gemäß Kapitel 3.4.

D LED der BRITA Kartuschenwechelanzeige blinkt nicht

Ursache: Batterie ist leer.

Fehlerbehebung: Wechseln Sie die Batterie aus (Zur Vorbeugung: Regelmäßig nach 3 Jahren mit Wechsel der Filterkartusche).

Ursache: Batterie falsch eingelegt.

Fehlerbehebung: Drehen Sie die Batterie um, damit die +-Seite nach außen zeigt.

Ursache: BRITA Kartuschenwechselanzeige falsch eingesetzt.

Fehlerbehebung: Drehen Sie die BRITA Kartuschenwechselanzeige herum, so dass die Seite mit der Batterie zum BRITA Logo auf dem Hebel zeigt.

E LED blinkt rot

Ursache: Zeit, die Filterkartusche zu wechseln.

Fehlerbehebung: Wechseln Sie die Filterkartusche (Kapitel 4) und starten Sie die BRITA Kartuschenwechselanzeige neu (Kapitel 5).

9 Wichtige Hinweise

Die P 1000 Wasserfilterkartusche vor Sonneneinstrahlung und mechanischen Beschädigungen schützen. Nicht in der Nähe von Hitzequellen und offenem Feuer montieren. Vor dem Eingangsschlauch des Filtersystems muss ein Absperrventil installiert sein. Ist der Wasserdruck größer als 8,6 bar, muss ein Druckminderer vor dem Filtersystem eingebaut werden. Das On Line Active Plus Wasserfilter Set ist nur für den häuslichen Gebrauch geeignet.

Als Speisewasser für das BRITA Wasserfilter-System darf ausschließlich Wasser in Trinkwasserqualität verwendet werden. Das BRITA Wasserfiltersystem ist nur für die Kaltwasseranwendung innerhalb des in Kapitel 7 angegebenen Wassereingangstemperaturbereichs geeignet. Keinesfalls darf mikrobiologisch belastetes Wasser oder Wasser unbekannter Qualität ohne angemessene Desinfektion eingesetzt werden.

Falls Sie einen Niederdruckboiler haben, stellen Sie sicher, dass Sie die P 1000 nur an die Kaltwasserleitung am Eckventil anschließen und nicht an den Niederdruckboiler.

Unabhängig vom verwendeten Wasser sollten Sie zum Abkochen Geräte aus Edelstahl oder Kocher mit Heizelementen aus Edelstahl verwenden. Insbesondere Personen, die empfindlich auf Nickel reagieren, sollten darauf achten.

Im Falle des Falles: Erst filtern, dann abkochen

Im Fall einer Abkochaufforderung für das Leitungswasser von offizieller Stelle ist das Filtersystem außer Betrieb zu nehmen. Nach Ende der Abkochaufforderung muss die Filterkartusche getauscht sowie die Anschlüsse gereinigt werden.

Hygiene

- Aus hygienischen Gründen wird das Filtermaterial der Kartusche einer speziellen Behandlung mit Silber unterzogen. Eine geringe Menge Silber, die gesundheitlich unbedenklich ist, kann an das Wasser abgegeben werden. Diese steht im Einklang mit den Empfehlungen der Weltgesundheitsorganisation (WHO) für Trinkwasser. Es kann allenfalls zu einer Überschreitung der im Codex Alimentarius Austriacus genannten Werte kommen.
- Es wird generell empfohlen, Leitungswasser für bestimmte Personengruppen (z. B. immungeschwächte Menschen, Babys) abzukochen. Dies gilt auch für gefiltertes Wasser.
- Hinweis für Nierenkranke oder Dialysepatienten: Während des Filtervorgangs kann es zu einer leichten Erhöhung des Kaliumgehalts kommen.
- Das Wasserfiltrat ist gemäß EN 1717 in die Kategorie 2 eingestuft.

Der optimale Gebrauch

- BRITA empfiehlt, das Filtersystem nicht über einen längeren Zeitraum außer Betrieb zu nehmen. Sollte das BRITA Filtersystem On Line Active Plus einige Tage oder über einen längeren Zeitraum nicht in Gebrauch sein, empfehlen wir das Filtersystem mit dem in der unten stehenden Tabelle angegebenen Spülvolumen zu spülen. Bitte beachten Sie bei längeren Stagnationszeiten auch die maximale Einsatzdauer der Filterkartusche von 6 Monaten und tauschen Sie die Filterkartusche gegebenenfalls aus.

Spülvolumen nach 2–3 Tagen Stagnation	Spülvolumen
P 1000	2 Liter
Spülvolumen nach 4 Wochen Stagnation	Spülvolumen
P 1000	20 Liter

- Während des Betriebs darf das Filtersystem nicht geöffnet oder demontiert werden. Die Filterkartusche darf nicht geöffnet werden. Der Filterkopf des Filtersystems ist auf eine Lebensdauer von 5 Jahren ausgelegt (ab Installationsdatum). BRITA gefiltertes Wasser ist ein für den menschlichen Gebrauch bestimmtes Lebensmittel. Verwenden Sie es innerhalb von 1–2 Tagen.

Kaliumempfindlich?

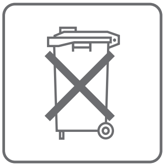
Während des Filterns kommt es anfänglich zu einer leichten Erhöhung des Kaliumgehalts. Allerdings enthält ein Liter BRITA gefiltertes Wasser weniger Kalium als z. B. ein Apfel! Sollten Sie nierenkrank sein und/oder eine spezielle Kaliumdiät einhalten müssen, empfehlen wir Ihnen eine vorherige Abstimmung mit Ihrem Arzt.

Natürliche Spuren

Wie jedes Naturprodukt unterliegen die Bestandteile der P 1000 natürlichen Schwankungen. Diese können zu leichtem Abrieb kleiner Kohlepartikel ins gefilterte Wasser führen, die als schwarze Partikel wahrgenommen werden können. Diese Partikel beeinträchtigen nicht Ihre Gesundheit. Werden Sie verschluckt, so verlassen Sie den Körper unverändert auf dem natürlichen Wege. Sollten Sie Kohlepartikel in Ihrem gefilterten Wasser entdecken, empfiehlt BRITA die P 1000 Filterkartusche zu spülen bis der Partikelaustritt abgeklungen ist.

Die BRITA Kartuschenwechselanzeige fachgerecht entsorgen

Jede BRITA Kartuschenwechselanzeige hat eine Nutzungsdauer von ca. 5 Jahren. Denken Sie am Ende der Nutzungsdauer Ihrer Kartuschenwechselanzeige daran, dass sie entsprechend der hierfür geltenden Vorschriften und gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden muss.



Haftungsausschluss

Bitte haben Sie Verständnis, dass BRITA keinerlei Haftung bei Missachtung der Gebrauchsanweisung übernehmen kann.

100% Zufriedenheit: die BRITA Zufriedenheitsgarantie

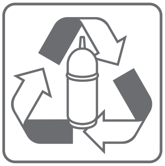
BRITA Produkte erfüllen Ihre Ansprüche an Qualität und Leistung. Sollte Sie dieses Produkt wider Erwarten nicht überzeugen, nimmt BRITA es innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum zurück und erstattet den Kaufpreis. Bitte wenden Sie sich dazu an den BRITA Verbraucherservice in Ihrem Land. Die Kontaktdaten finden Sie neben Ihrem Ländercode auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung.



BRITA Recycling: für unsere Umwelt

Aus gemeinsamer Verantwortung für unsere Umwelt besteht die Möglichkeit, die P 1000 Filterkartuschen bei vielen BRITA Händlern zurückzugeben.

Weitere Informationen zum Thema BRITA Recycling finden Sie auf www.brita.net.



Noch Fragen? Die gebührenfreie BRITA Service-Hotline

Haben Sie Fragen zu Ihrem BRITA Produkt? Oder zum Thema Wasserfiltration? Rufen Sie einfach an! Die Kontaktdaten Ihres BRITA Verbraucherservice finden Sie neben Ihrem Ländercode auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung.

Die beste Seite des Wassers: www.brita.net

Suchen Sie den nächstgelegenen BRITA Händler? Wünschen Sie detaillierte Informationen zu BRITA Produkten? Oder zum Unternehmen BRITA? Möchten Sie von BRITAs Serviceangeboten profitieren? Aktuelle Infos, Verbrauchertipps, saisonale Gewinnspiele, leckere Kaffee- und Teerezepte gibt's rund um die Uhr auf www.brita.net

Ihre Online Produktregistrierung

Nutzen Sie die Vorteile der Produktregistrierung im Internet. Nähere Informationen hierzu, sowie Ihren Registrierungscode finden Sie auf dem Beileger in Ihrem On Line Active Plus Set.

Über 40 Jahre Erfahrung bürgen für Qualität

Seit über 40 Jahren steht BRITA für ständige Innovation und höchste Qualität in der Entwicklung von Wasserfiltrationslösungen. Um den hohen Qualitätsansprüchen im Hause BRITA gerecht zu werden, gibt es strenge interne und externe Qualitätskontrollen. Der unabhängige und renommierte TÜV SÜD kontrolliert regelmäßig die gleich bleibende Qualität der Haushalts-Wasserfilter und der Filterkartuschen. Der TÜV SÜD bescheinigt den BRITA Haushalts-Wasserfiltern sowie original Filterkartuschen regelmäßig Lebensmittelechtheit (Food Grade Quality) gemäß der deutschen und europäischen Gesetzgebung.

Vi ringraziamo per aver scelto la qualità BRITA per acqua filtrata BRITA dal gusto eccellente direttamente dal vostro dispenser BRITA per acqua BRITA con LED dotato di indicatore di tempo e volume.

Il vostro sistema BRITA offre numerosi vantaggi

L'acqua filtrata BRITA

- migliora il sapore di bevande calde e fredde
- è economica e conveniente
- prolunga la vita degli elettrodomestici prevenendo la formazione di calcare
- è ideale per la cottura di cibi sani
- conferisce a tè e caffè il pieno aroma e un gusto migliore

Il filtro P 1000 vi permetterà di gustare acqua filtrata BRITA più pulita, più limpida e dal gusto eccellente dal dispenser BRITA per acqua BRITA!

Il P 1000 filtra costantemente l'acqua eliminando la durezza da carbonati grazie al sistema di filtrazione BRITA su più livelli.

La testa del filtro professionale consente due impostazioni di filtrazione per acqua dura e molto dura.

La tecnologia di filtrazione di P 1000

- riduce il calcare e sostanze come il cloro, che alterano l'odore e il sapore offrendo un sapore eccellente.
- assorbe in modo permanente metalli, quali piombo e rame.

Le sostanze eliminate o ridotte con questo sistema filtrante non sono necessariamente sempre presenti nella propria acqua die rubinetto.

Durata della cartuccia P 1000

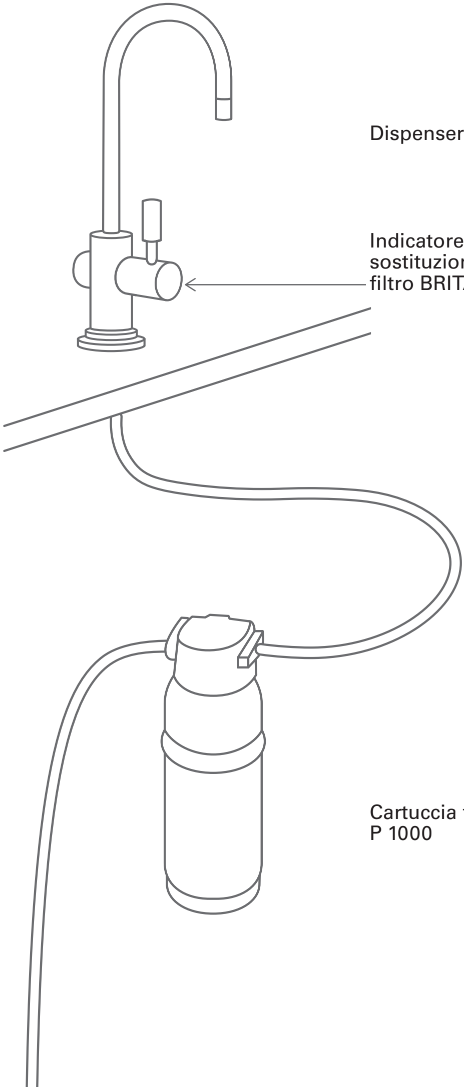
La durata della cartuccia P 1000 è in funzione della qualità dell'acqua locale, per esempio della durezza dell'acqua.

Il filtro P 1000 depura fino a 1000 litri di acqua con una durezza da carbonati di massimo 8,5 °dH.

Fino a 500 litri con una durezza da carbonati di massimo 17 °dH.

L'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA vi ricorda quando cambiare la cartuccia in base al collore del LED.

Per maggiori informazioni sulle corrette impostazioni del filtro e sul test relativo alla durezza da carbonati, consultare il capitolo 3.1.



1 Termini di garanzia

Il sistema filtrante On Line Active Plus è coperto da una garanzia prescritta dalla legge di 2 anni. Un reclamo in garanzia può essere inoltrato esclusivamente se sono state seguite ed osservate tutte le istruzioni presenti in questo libretto.

2 Contenuto del set On Line Active Plus

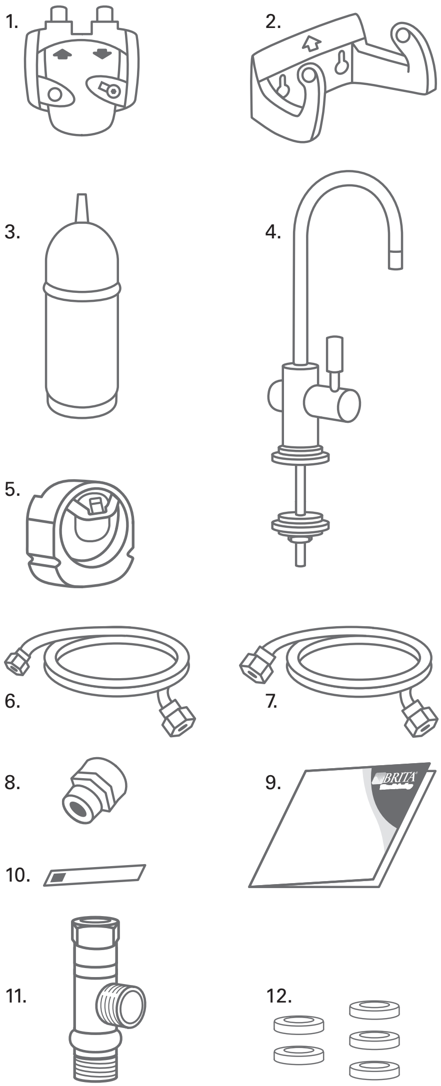
Leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni al fine di garantire un funzionamento ottimale del set di filtri per acqua On Line Active Plus di BRITA.

Il set di filtri per acqua On Line Active Plus include (vedere fig. 1):

1. Testa del filtro P 1000 con 2 impostazioni, inclusa pratica impugnatura di fissaggio
2. Pratico fissaggio a parete
3. Cartuccia filtrante per acqua P 1000
4. Dispenser BRITA con LED dotato di indicatore di tempo e volume
5. Due indicatori elettronici per la sostituzione del filtro BRITA (impostati su «+» e «++»), uno già installato sul dispenser BRITA
6. Tubo flessibile (1), lunghezza = 800 mm e dado 3/8" su entrambi i lati
7. Tubo flessibile (2), lunghezza = 800 mm, dado 3/8" su un lato e dado 7/16" sull'altro
8. Adattatore (o valvola riduttrice) filettatura femmina 1/2" a filettatura maschio 3/8"
9. Istruzioni per l'uso
10. Cartina indicatrice della durezza da carbonati
11. Raccordo a T
12. Guarnizioni

Prima dell'installazione, assicurarsi di avere a disposizione un attacco per la fornitura di acqua fredda da 3/8" o 1/2" da collegare al kit di filtri per acqua On Line Active Plus oltre al rubinetto per acqua attualmente in uso. Se non si dispone di un attacco per la fornitura di acqua fredda da 3/8", contattare un esperto. Consigliati per l'installazione: una chiave esagonale (4 mm), un trapano da 12 mm.

Per il fissaggio a parete (opzionale) sono necessari: due viti (ad esempio, viti con diametro della filettatura di 5 mm) e, se necessario, due prese a muro per il fissaggio a parete.



(fig. 1)

3 Set On Line Active Plus: facile da installare

Prima di iniziare, verificare di avere a disposizione tutti i componenti indicati in precedenza (vedere fig. 1) e gli strumenti consigliati.

L'installazione si suddivide in 7 fasi.

> ! Prima dell'installazione, leggere i Dati tecnici (capitolo 7) e le Informazioni importanti (capitolo 9). Dopo l'immagazzinaggio ed il trasporto ad una temperatura inferiore a 0 °C, il prodotto deve essere conservato nella confezione originale aperta per almeno 24 ore alla temperatura ambiente indicata (capitolo 7) al fine di garantirne il funzionamento.

3.1 Fase 1: Selezione della durezza da carbonati (++/+) sulla testa del filtro

Per impostare la testa del filtro in relazione alla durezza da carbonati locale, eseguire il relativo test utilizzando la cartina indicatrice fornita.

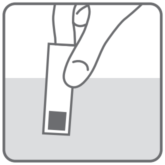
La cartina è disponibile nell'involucro esterno delle presenti Istruzioni per l'uso.

Impiego della cartina indicatrice:

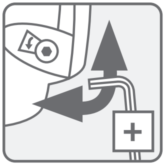
- Immergere la linguetta rilevatrice rossa della cartina in un bicchiere di acqua di rubinetto per 1 minuto.
- Dopodiché, confrontare il colore della linguetta rilevatrice con i dati nella tabella e leggere l'impostazione appropriata.

In base al colore della cartina indicatrice, si raccomanda di impostare la testa del filtro come segue:

Impostazione	+	++
Colore	Rosso, arancione, giallo	Verde, verde scuro
Capacità	1000 L	500 L
Parametri di misurazione tedeschi [°dH]	fino a 8.5	fino a 8.5
Parametri di misurazione inglesi [°eH]	fino a 10.6	fino a 10.6
Parametri di misurazione francesi [°fH]	fino a 15.2	fino a 15.2
Grani per gallone CaCO3 [gpg CaCO3]	fino a 8.9	fino a 8.9
Milligrammi per litro CaCO3 [mg/L CaO3]	fino a 151	fino a 151



(fig. 2)



(fig. 3)

La testa del filtro è impostata su «++» in fabbrica. Per modificare l'impostazione, utilizzare una **chiave esagonale (5 mm)**. Ruotare nella direzione della freccia sino alla visualizzazione di «+» sulla finestra. Per impostare la testa del filtro nel caso di A 1000, consultare il capitolo 4.

Nella testa del filtro è già installato un regolatore di flusso che garantisce un flusso d'acqua costante dal dispenser anche a pressioni idriche più elevate.

In alternativa, è compito del fornitore di acqua locale indicare la durezza da carbonati.

3.2 Fase 2: Iniziazione dell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA

A Inizio:

L'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA impostato su «++» è già installato sul dispenser BRITA.

– Per iniziare, tirare la cartina nella direzione della freccia.

– Il LED dell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA lampeggerà una volta a luce rossa e una volta a luce blu. Se la leva del dispenser BRITA viene ruotata nella posizione di apertura, il LED inizierà a lampeggiare continuamente a luce blu.

B Inserimento dell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA impostato su «+»

Se l'impostazione della testa del filtro è stata modificata su «+», tenere presente che anche l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro deve essere cambiato.

a Facendo attenzione,dallato inferiore della leva del dispenser BRITA, estrarre l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA (si riconosce da un pezzo di gomma nero).

b Estrarre la batteria con cautela e porla nell'altro indicatore di sostituzione nella busta separata contrassegnata con un «+».

c Il lato «+» della batteria deve essere rivolto verso l'alto. Non appena la batteria è a completo contatto, sul lato posteriore dell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA lampeggerà per una volta una spia rossa e una blu. Ciò indica che l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA è stato impostato.

d Portare l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro «+» BRITA nel dispenser BRITA. Il lato con la batteria deve essere rivolto verso il logo BRITA sulla leva. A questo punto, il LED lampeggerà a luce blu quando si porta la leva del dispenser BRITA in posizione di apertura.

C Differenze tra i due indicatori elettronici per la sostituzione del filtro BRITA

L'indicatore «+» è contrassegnato con un punto bianco e la scritta «6 mesi» all'interno.

L'indicatore «++» è contrassegnato con due punti bianchi e la scritta «3 mesi» all'interno.

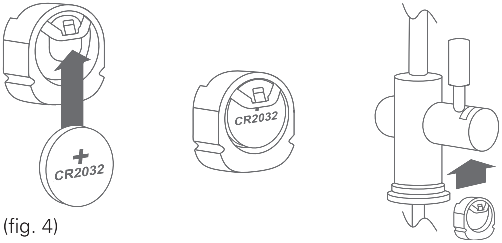
D Segnali

Ogni volta che si apre la leva del dispenser BRITA, il LED dell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA inizierà a lampeggiare a luce blu. L'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA rileva il tempo ed il volume (quando il sistema è installato completamente).

- L'indicatore impostato su «++» rileva fino a tre mesi o 500 L di acqua
- L'indicatore impostato su «+» rileva fino a sei mesi o 1000 L di acqua
- Se si raggiunge il tempo o il volume massimo, il LED dell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA inizierà a lampeggiare a luce rossa (mentre la leva del dispenser BRITA è aperta) (capitolo 5)
- Quindi la cartuccia filtrante per acqua deve essere sostituito (capitolo 4).

Dati tecnici:

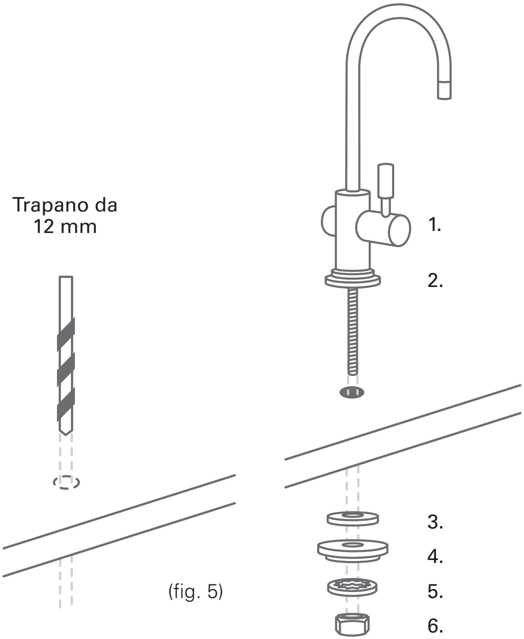
- Batterie: 1 A agli ioni di litio (3 V) CR2032 (amovibile)
- Sostituire la batteria ogni 3 anni



(fig. 4)

3.3 Fase 3: Installazione del dispenser BRITA per acqua BRITA

Per installare il dispenser BRITA assicurarsi innanzitutto di avere a disposizione tutti gli attrezzi necessari (vedere fig. 5).



(fig. 5)

1. Dispenser BRITA
2. Base

(Superficie di lavoro)

3. Guarnizione
4. Contropiastra
5. Anello di bloccaggio
6. Dado esagonale (da 7/16")

Innanzitutto, trovare un luogo adatto per installare il dispenser BRITA vicino al lavello. Si consiglia di installarlo vicino al lavello sulla superficie di lavoro (accanto al rubinetto principale). Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente per il filtro P 1000 e i due tubi flessibili sotto il lavandino o il foro.

> **!** Si deve disporre dell'attrezzatura da perforazione idonea al tipo di superficie o base di lavoro. Assicurarsi che l'area sotto il rubinetto sia stabile, soprattutto se la superficie di lavoro non è in legno. Verificare i requisiti di perforazione del materiale, utilizzare uno strumento di perforazione idoneo e/o consultare un esperto.

Eseguire un foro (con una punta da 12 mm) nella superficie di lavoro in cui si desidera installare il dispenser BRITA.

Successivamente, installare il dispenser BRITA (vedere fig. 5).

Quindi, poggiare la base (2) sul foro e fissarvi il dispenser BRITA (1) utilizzando la contropiastra (4), la guarnizione (3), l'anello di bloccaggio (5) ed il dado esagonale (6) in dotazione.

3.4 Fase 4: Collegamento dei tubi flessibili

> **!** Si consiglia di posizionare prima tutti i componenti necessari davanti a voi. Prima dell'installazione, assicurarsi di avere a disposizione un attacco per la fornitura di acqua fredda da 3/8" o 1/2" da collegare al kit di filtri per acqua On Line Active Plus oltre al rubinetto per acqua attualmente in uso. Consigliati per l'installazione: una chiave esagonale (5 mm), un trapano da 12 mm.

Per il fissaggio a parete (opzionale) sono necessari: due viti (ad esempio, viti con diametro della filettatura di 5 mm) e, se necessario, due prese a muro per il fissaggio a parete.

Attenersi allo schema sottostante (vedere fig. 6) ed eseguire le operazioni nell'ordine corretto.

A a) Interrompere l'erogazione di acqua fredda

b) Assicurarsi che il rubinetto da cucina esistente sia depressurizzato aprendo la leva

> **!** Dal rubinetto da cucina esistente non dovrebbe scorrere acqua!

c) Installare il raccordo a T

> **NOTA** Se si dispone già di un attacco supplementare libero da 3/8" per l'erogazione di acqua fredda per il kit On Line Active Plus di BRITA, non è necessario installare il raccordo a T!

d) Rimuovere il tubo flessibile femmina da 3/8" del rubinetto da cucina esistente dall'attacco maschio da 3/8" per l'erogazione di acqua fredda.

e) Collegare il raccordo a T all'attacco per l'erogazione dell'acqua fredda.

a. Inserire la guarnizione da 3/8" sul dado femmina del raccordo a T fornito.

b. Collegare questa estremità del raccordo a T all'attacco per l'erogazione di acqua fredda.

f) Collegare il raccordo a T al rubinetto da cucina

a. Solo per rubinetti da cucina con tubi flessibili:
Collegare il tubo flessibile del rubinetto da cucina ad uno dei due attacchi maschio del raccordo a T da 3/8". Accertarsi che la guarnizione sia ben salda sul tubo flessibile del rubinetto esistente. Tale guarnizione è già integrata nel tubo flessibile o in un componente separato, a seconda del tipo di flessibile del rubinetto.

b. Solo per rubinetti da cucina con collegamenti a compressione (per rubinetti da cucina con tubi rigidi)
Collegare il tubo del rubinetto da cucina ad uno dei due attacchi maschio del raccordo a T da 3/8". Utilizzare il dado del collegamento a compressione esistente con gli elementi di tenuta (come indicato in precedenza) ed il tubo per collegare il rubinetto da cucina da 3/8" all'attacco maschio del raccordo a T da 3/8".

B a) Posizionare il tubo flessibile (1)

b) Posizionare le guarnizioni medie (3/8") sulle relative filettature femmine dei due tubi flessibili.

c) Collegare un'estremità del tubo flessibile (1) all'ingresso della testa del filtro. È riconoscibile grazie all'etichetta «IN» (ingresso) ed è contrassegnato da una freccia. Accertarsi che la guarnizione sia posizionata correttamente.

d) Collegare ora l'altra estremità del tubo flessibile (1) all'erogazione di acqua fredda/ raccordo a T installato e assicurarsi che la guarnizione sia posizionata correttamente!

> **NOTA** Se l'erogazione di acqua fredda non è compatibile con il connettore 3/8" sul tubo flessibile (1), è necessario applicare l'adattatore fornito. Con il set On Line Active Plus viene fornito un adattatore 1/2". Contattare il rivenditore locale per adattatori di altre dimensioni.

C a) Inserire il tubo flessibile (2) in posizione.

b) Collegare l'estremità piccola, con la guarnizione già inserita nel tubo flessibile (2), al dispenser BRITA appena installato (vedere fase 3.3).

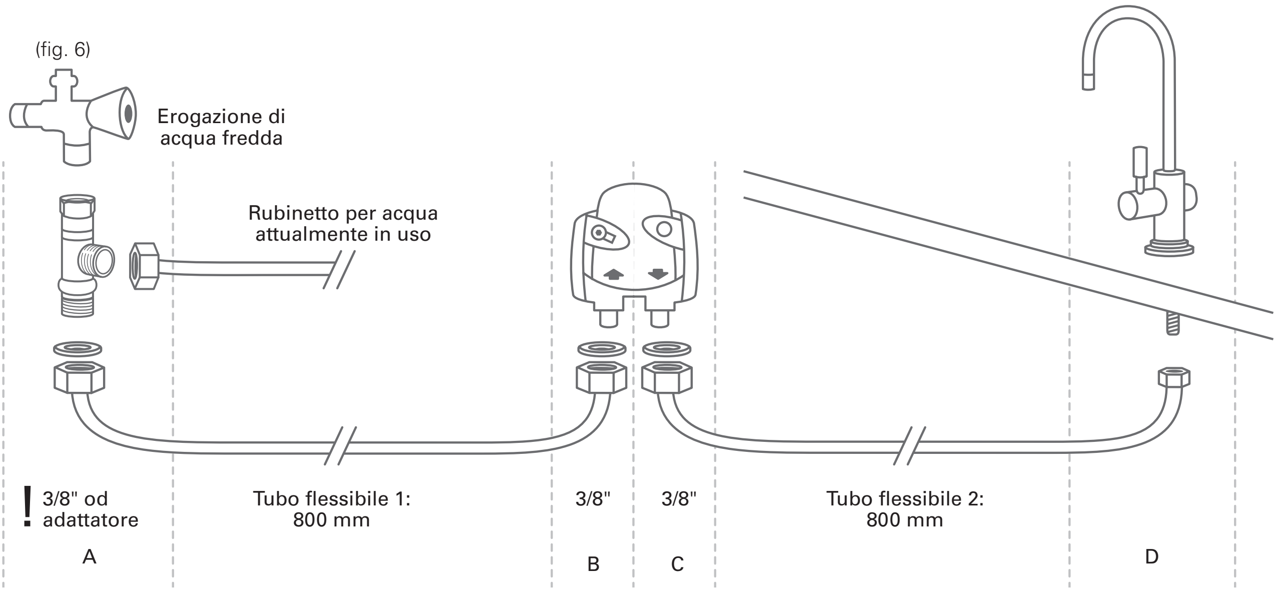
D a) Inserire la guarnizione adeguata (3/8") nell'estremità da 3/8" del tubo flessibile (2) e collegare l'estremità 3/8" del tubo flessibile (2) all'uscita della testa del filtro, contrassegnata con la freccia «OUT».

b) Accertarsi che tutti i collegamenti siano serrati correttamente. Non serrare eccessivamente.

c) Attivare l'erogazione di acqua fredda

> **!** La coppia di serraggio massima per i collegamenti G3/8" non deve superare 14 Nm! Utilizzare solamente collegamenti per tubi flessibili con guarnizioni (5) in quanto i tubi flessibili con collegamenti a vite conica danneggiano i collegamenti della testa del filtro e rendono nulle le richieste di rimborso in garanzia.

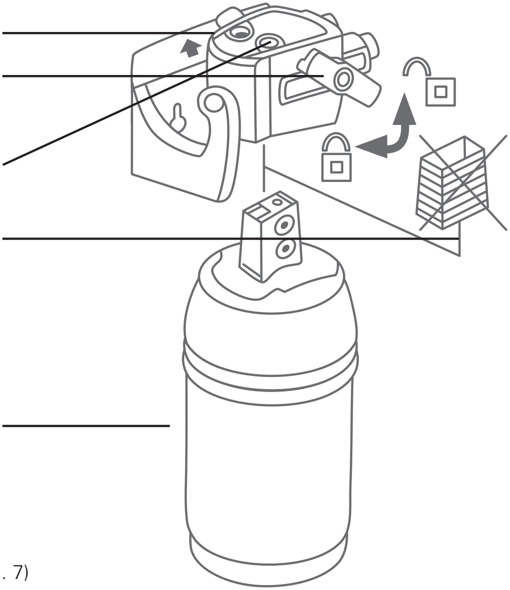
(fig. 6)



3.5 Fase 5: Inserimento del filtro (vedere fig. 7)

A Rimuovere il cappuccio protettivo (1) (vedere fig. 7).

B Inserire il filtro (4) in posizione verticale sulla testa del filtro (2).



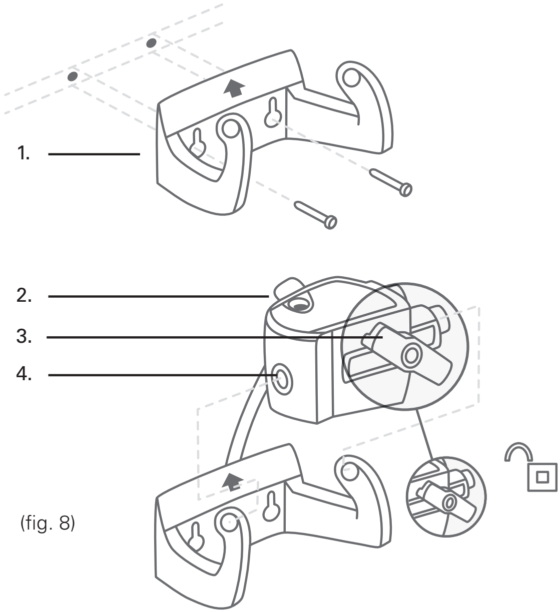
(fig. 7)

> ! Il filtro può essere inserito solo se l'impugnatura di fissaggio è aperta.
> Assicurarsi che il filtro sia posizionato in maniera corretta.

C Ruotare l'impugnatura di fissaggio (3) fino a quando non si innesta.

3.6 Fase 6 (opzionale): fissaggio a parete salvaspazio per installare il filtro sotto il lavello (vedere fig. 8)

> ! Durante il montaggio, prestare attenzione alle dimensioni di installazione, ai raggi di inclinazione dei tubi flessibili ed alle dimensioni degli accessori. Il sistema può essere azionato in posizione verticale ed orizzontale. Se si utilizza un fissaggio a parete, installare solamente in posizione verticale!



(fig. 8)

A Collegare il fissaggio a parete utilizzando le 2 viti compatibili e due prese a muro, se necessario, in base al tipo di parete.

B Innestare la testa del filtro (2) nel fissaggio a parete (1). Utilizzare i fori di fissaggio (4).

3.7 Fase 7: Messa in funzione

Prima dell'uso, assicurarsi di aver seguito correttamente tutti i punti indicati e che tutti i componenti siano stati montati. Posizionare un contenitore idoneo sotto il filtro per raccogliere dell'acqua di scarico.

A Avviare l'erogazione dell'acqua fredda e verificare attentamente che il sistema non presenti perdite.

B Azionare la valvola sul dispenser BRITA e pulire a fondo il sistema filtrante. Lasciar scorrere almeno 2 litri fino a quando l'acqua filtrata non scorre completamente pulita e senza bolle.

4 Sostituzione del filtro

Il filtro deve essere sostituito quando si esaurisce o, al più tardi, 6 mesi dopo la messa in funzione, indipendentemente dal livello di esaurimento del sistema filtrante.

> **!** Leggere le Istruzioni di funzionamento e sicurezza (capitolo 9) prima della sostituzione. Dopo l'immagazzinaggio ed il trasporto ad una temperatura inferiore a 0 °C, il prodotto deve essere conservato nella confezione originale aperta per almeno 24 ore alla temperatura ambiente indicata (capitolo 7) al fine di garantirne il funzionamento.

> **NOTA** Per essere smontato con facilità, il filtro può essere orientato a 90° sul fissaggio a parete. Se l'impugnatura di fissaggio è aperta, l'erogazione di acqua verso il filtro viene interrotta e potrebbe verificarsi un funzionamento in cortocircuito con un flusso di acqua diretto dall'ingresso (IN) all'uscita (OUT) senza aver installato il filtro.

Sostituzione del filtro P 1000 (vedere fig. 7):

A Aprire l'impugnatura di fissaggio (3).

B Posizionare un contenitore idoneo sotto il filtro per raccogliere dell'acqua di scarico. Attivare la valvola di scarico (5) e depressurizzare il sistema.

C Rimuovere il filtro esaurito (4) dalla testa del filtro (2).

D Inserire il nuovo filtro (vedere il capitolo 3.5).

E Chiudere l'impugnatura di fissaggio (3).

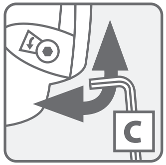
F Azzerare l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro (capitolo 5).

Opzionale: Inserimento di A 1000 BRITA

Si può anche utilizzare il filtro a carbone attivo A 1000 in combinazione con il set di filtri per acqua On Line Active Plus BRITA. Innanzitutto, impostare la testa del filtro su C.

La testa del filtro è impostata su «++» in fabbrica. Per modificare l'impostazione, utilizzare **una chiave esagonale (5 mm)**. Ruotare la vite nella direzione della freccia fino a quando non viene visualizzato il simbolo C.

Successivamente, inserire il filtro come descritto al punto 3.5.



(fig. 9)

5 Azzeramento dell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA

Se viene raggiunto il tempo o il volume massimo, il LED dell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA inizierà a lampeggiare a luce rossa (mentre la leva del dispenser BRITA è ruotata in posizione di apertura).

– Quindi la cartuccia filtrante per acqua deve essere sostituita (capitolo 4).

– L'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA deve essere azzerato.

  a) Estrarre l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA dalla leva del dispenser BRITA.

  b) Estrarre la batteria con cautela.

  c) Riposizionarla nell'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro (il lato della batteria con il contrassegno «+» deve esser rivolto verso l'alto) e premerla con decisione finché le spie rossa e blu lampeggeranno una volta sull'altro lato dell' indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA. Ciò indica che l'indicatore è stato azzerato correttamente.

  d) Successivamente, riposizionare l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA nella leva del dispenser BRITA. Il lato con la batteria deve essere rivolto verso il logo BRITA sulla leva.

6 Riparazione

Verificare regolarmente la presenza di eventuali perdite nel sistema filtrante. Verificare che i flessibili non siano piegati. I flessibili piegati devono essere sostituiti.

Nonostante la vita del prodotto sia di 10 anni, si consiglia di verifi carlo dopo 5 anni di usura e logorio eccezionali.

> ! Prima della sostituzione, leggere i Dati tecnici (capitolo 7) e le Istruzioni di funzionamento e sicurezza (capitolo 9).

Pulire regolarmente la parte esterna del sistema filtrante con un panno morbido ed umido.

> ! Non utilizzare alcun agente chimico abrasivo, soluzioni detergenti o agenti detergenti astringenti.

7 Dati tecnici della filtro P 1000

Pressione d'esercizio		Da 2 a 8,6 bar (max.)
Temperatura di ingresso dell'acqua		Da 4 °C a 30 °C
Temperatura ambiente per	il funzionamento	Da 4 °C a 40 °C
	immagazzinaggio/ trasporto	Da –20 °C a 50 °C
Portata nominale (in base a DIN 18879)		60 L/h
Capacità per durezza da carbonati 8,5 °dH con l'impostazione «+»		1000 L
Capacità per durezza da carbonati da 8,5 a 17 °dH con l'impostazione «++»		500 L
Perdita di pressione (portata nominale)		0,2 bar
Volume cartuccia filtro vuoto		1 L
Peso (asciutto/bagnato)		1,0 kg/1,4 kg
Dimensioni (Larghezza/ Profondità/ Altezza)	Sistema di filtraggio (testa del filtro con cartuccia)	117 mm/108 mm/265 mm
	Filtro	108 mm/108 mm/259 mm
	Dimensioni installate (installazione verticale con staffa per il montaggio a parete)	137 mm/130 mm/265 mm
Posizione operativa		Orizzontale e verticale
Collegamento in ingresso per l'acqua		G3/8"
Collegamento in uscita per l'acqua		G3/8"

8 Risoluzione dei problemi

A Nessun flusso d'acqua

Causa: Tubazione di ingresso acqua chiusa.

Soluzione del problema: Aprire la tubazione di ingresso acqua in corrispondenza della valvola d'arresto a monte oppure chiudendo l'impugnatura di fissaggio (3) sulla testa del filtro (2).

B Nessun flusso d'acqua o flusso d'acqua scarso nonostante la tubazione di ingresso acqua sia aperta

Causa: Pressione principale troppo bassa.

Soluzione del problema: Controllare la pressione principale. Se il problema persiste, controllare il sistema filtrante ed il filtro e sostituirli se necessario.

Causa: La testa del filtro non è stata montata in direzione del flusso dell'acqua/tubi flessibili non montati correttamente.

Soluzione del problema: Smontare la testa del filtro e i tubi flessibili ed installarla in direzione del flusso dell'acqua (capitolo 3.4).

C Perdite

Causa: Collegamenti a vite non montati correttamente.

Soluzione del problema: Controllare la pressione principale. Controllare tutti i collegamenti a vite e montarli come indicato nel capitolo 3.4.

D Il LED non lampeggia

Causa: Batteria scarica.

Soluzione del problema: Sostituire la batteria (solitamente dopo 3 anni).

Causa: Batteria non installata correttamente.

Soluzione del problema: Rigirare la batteria.

Causa: L'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA non è stato installato correttamente.

Soluzione del problema: Rigirarlo in modo che il lato della batteria sia rivolto verso il logo BRITA sulla leva.

E Il LED lampeggia a luce rossa

Causa: Necessità di sostituzione la cartuccia filtrante per acqua.

Soluzione del problema: Sostituire la cartuccia filtrante per acqua (capitolo 4) e reimpostare la batteria (capitolo 5).

9 Note importanti

Proteggere la cartuccia filtrante P 1000 dai raggi solari diretti e da eventuali danni meccanici. Non assemblare vicino a fonti di calore e fiamme libere. Installare una valvola di arresto a monte del flessibile di ingresso del sistema filtrante. Se la pressione dell'acqua è superiore a 8,6 bar, un riduttore di pressione deve essere installato davanti al sistema filtrante. Il set di filtri per acqua On Line Active Plus è stato progettato esclusivamente per usi domestici.

Utilizzare solamente acqua potabile con il sistema filtrante per acqua BRITA. Il sistema filtrante per acqua BRITA può essere impiegato solamente con acqua fredda alla temperatura dell'acqua indicata nel capitolo 7. Non utilizzare con acqua microbiologicamente non sicura o di qualità dubbia senza un'accurata disinfezione.

Se si dispone di un bollitore a bassa pressione, assicurarsi che P 1000 sia collegato alla tubazione di acqua fredda con la valvola a squadra e non al bollitore a bassa pressione.

Indipendentemente dall'acqua utilizzata, è necessario impiegare utensili o bollitori in acciaio inossidabile con elementi riscaldabili in acciaio inossidabile. Ciò si rivela particolarmente importante per le persone allergiche al nichel.

Nel peggiore dei casi: prima filtrare, poi bollire

Se vi sono istruzioni specifiche di autorità competenti sull'ebollizione dell'acqua di rubinetto, non utilizzare il filtro. Se l'obbligo di ebollizione dell'acqua non sussiste più, il filtro deve essere sostituito ed i collegamenti devono essere puliti.

L'igiene è preziosa

- Per assicurare l'igiene, il materiale del filtro è soggetto ad uno speciale trattamento a base di argento. Una minima quantità di argento, innocua per l'organismo, potrebbe essere rilasciata nell'acqua. Questa quantità è comunque compresa entro i limiti previsti per l'acqua potabile dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS).
- In generale, si consiglia di bollire l'acqua del rubinetto per alcuni gruppi di persone (ovvero persone con deficienze immunitarie, bambini). Lo stesso principio si applica all'acqua filtrata.
- Nota per le persone con patologie renali o in dialisi: il processo di filtrazione può causare un piccolo aumento dei livelli di potassio.
- Il filtrato d'acqua viene classificato nella Categoria 2 ai sensi della norma EN 1717.

Utilizzo ottimale

- BRITA consiglia di non lasciare inutilizzato il sistema filtrante per un periodo di tempo troppo lungo. Se il sistema filtrante On Line Active Plus BRITA non viene utilizzato per diversi giorni (2–3 giorni), si consiglia di risciacquarlo con il volume di acqua X indicato nella seguente tabella. Dopo periodi di ristagno superiori a 4 settimane, il filtro dovrebbe essere risciacquato con il volume di acqua Y o sostituito. Ricordare anche che il filtro non può essere utilizzato per un periodo superiore a 6 mesi.

Volume di risciacquo X dopo un ristagno di 2–3 giorni	Volume di risciacquo
P 1000	2 litri
A 1000	1 litro
Volume di risciacquo Y dopo un ristagno di 4 settimane	Volume di risciacquo
P 1000	20 litri
A 1000	10 litri

- Il sistema filtrante non deve essere aperto o smontato durante l'operazione. Il filtro non deve essere aperto. La testa del filtro del sistema filtrante è stata progettata per una durata di funzionamento di 5 anni a partire dalla data d'installazione. L'acqua filtrata BRITA è un alimento deperibile destinato al consumo umano. Consumare in 1–2 giorni.

Sensibilità al potassio?

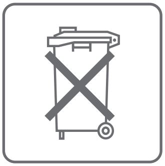
Il processo di filtrazione può causare un piccolo aumento dei livelli di potassio. Tuttavia, un litro di acqua filtrata BRITA contiene una quantità di potassio inferiore a quella contenuta ad es. in una mela. Se si soffre di patologie renali o si segue una dieta specifica per il potassio, è consigliabile consultare il proprio medico prima di utilizzare il filtro per acqua.

Tracce naturali

In qualità di prodotto naturale, i componenti di P 1000 possono essere soggetti a fenomeni naturali. Tale fenomeno può risultare in una leggera abrasione delle piccole particelle di carbone nell'acqua filtrata, rilevabile in forma di corpuscoli neri. Queste particelle non hanno un effetto dannoso per la salute. e se ingerite, non comportano alcun rischio per il corpo umano. Qualora si notino particelle di carbone, BRITA consiglia di risciacquare il filtro P 1000 fino a quando i corpuscoli neri non sono scomparsi.

Smaltire in base alle norme vigenti l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA

Ogni indicatore elettronico per la sostituzione del filtro BRITA ha una durata di utilizzo di circa 5 anni. Al termine della sua vita utile, l'indicatore elettronico per la sostituzione del filtro deve essere smaltito in base alla regolamentazione vigente ed ai requisiti previsti dalla legge.



Esclusione di responsabilità

BRITA non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno, inclusi i danni dovuti all'uso improprio del prodotto.

Soddisfazione al 100%: la garanzia BRITA

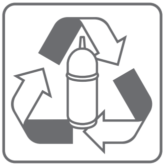
Siamo fiduciosi che questo prodotto BRITA soddisfi le vostre esigenze in termini di qualità e prestazioni. Se, al contrario, non dovesse rispondere alle vostre aspettative, avete la possibilità di restituirlo entro 30 giorni dall'acquisto e di ottenere un rimborso del prezzo di acquisto. È sufficiente inviare al Servizio di assistenza alla clientela del vostro Paese (vedere l'indirizzo sul retro del presente libretto) il prodotto con la prova d'acquisto (scontrino) ed i motivi della mancata soddisfazione, insieme al vostro numero di telefono ed ai dettagli del vostro conto corrente.



BRITA Riciclaggio per la salvaguardia dell'ambiente

Per un impegno comune nei confronti dell'ambiente, è possibile restituire i filtri P 1000 presso numerosi rivenditori BRITA.

Maggiori informazioni su BRITA:
Per maggiori dettagli relativi al riciclaggio, consultare www.brita.net.



Numero Verde BRITA

Avete domande sul vostro prodotto BRITA? O sulla filtrazione dell'acqua? Contattateci! Troverete i dettagli di contatto del Servizio di assistenza alla clientela BRITA accanto al codice del vostro Paese sul retro del presente libretto.

Il lato migliore dell'acqua: www.brita.net

State cercando il rivenditore BRITA più vicino a voi? Desiderate informazioni più particolareggiate sui prodotti BRITA? O sull'azienda BRITA? Volete sfruttare al meglio una delle offerte BRITA? Informazioni aggiornate, consigli per i consumatori, concorsi stagionali e deliziose ricette di tè e caffè sono sempre disponibili su www.brita.net

Registrazione del prodotto online

Approfittate dei vantaggi della registrazione online. Per maggiori informazioni a riguardo e sul codice di registrazione, consultate la brochure sul set On Line Active Plus.

Oltre 40 anni di esperienza sono una garanzia di qualità

Da oltre 40 anni BRITA rappresenta l'innovazione costante e il massimo della qualità nello sviluppo di soluzioni per la filtrazione dell'acqua. Per soddisfare le elevate esigenze di qualità, presso BRITA si eseguono rigorosi controlli di qualità interni ed esterni. L'indipendente e rinomato istituto TÜV SÜD controlla regolarmente la qualità costante dei filtri per uso domestico. TÜV SÜD certifica la qualità alimentare dei filtri BRITA in conformità alla legislazione tedesca ed europea.

I. Gratulujemy zakupu nowego systemu filtracji BRITA®

Dziękujemy za wybór czystszej, smaczniejszej, bardziej przejrzystej przefiltrowanej wody BRITA bezpośrednio ze specjalnego kranu BRITA z diodowym wskaźnikiem.

System filtracji BRITA ma wiele zalet

Filtrowana woda BRITA

- poprawia smak gorących i zimnych napojów
- jest ekonomiczna i wygodna
- wydłuża żywotność urządzeń kuchennych dzięki zapobieganiu osadzaniu się kamienia
- jest idealna do gotowania zdrowych posiłków
- zapewnia pełen smak i aromat kawy i herbaty

Wkład filtrujący P 1000 to czystsza, smaczniejsza, bardziej przejrzysta woda BRITA bezpośrednio z kranu do filtrowanej wody BRITA!

Model P 1000 zapewnia stałą wydajność filtrowania, redukując twardość węglanową wody dzięki wielostopniowemu systemowi filtracji BRITA.

Profesjonalna głowica filtra umożliwia korzystanie z dwóch ustawień filtracji: dla twardej i bardzo twardej wody.

Wkład filtrujący P 1000

- Powoduje redukcję kamienia i substancji chemicznych (np. chloru), które wpływają na smak i zapach.
- Całkowicie usuwa metale ciężkie, takie jak ołów i miedź.

Nie wszystkie substancje zanieczyszczające, ktore są usuwane lub redukowane za pomocą tego systemu filtracji, muszą występować w każdej wodzie.

Czas użytkowania wkładu filtrującego P 1000

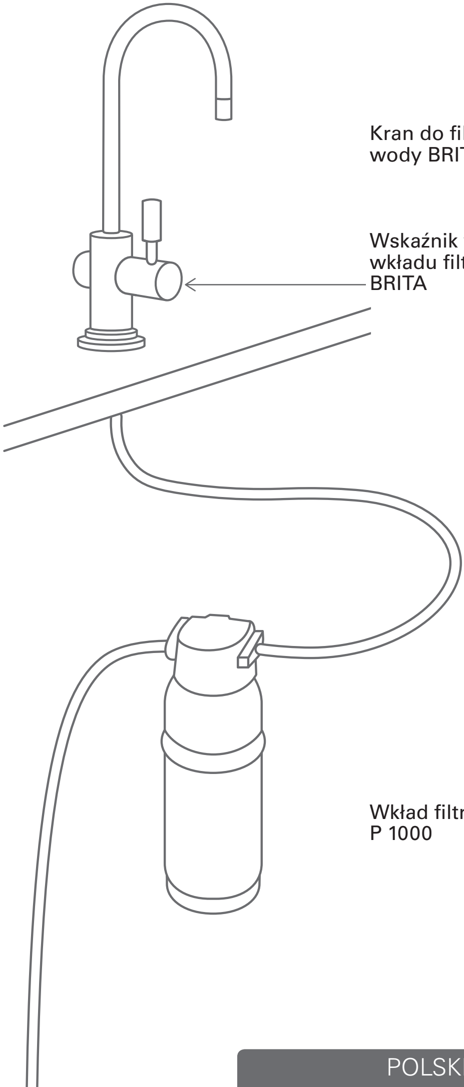
Czas użytkowania wkładu filtrującego P 1000 zależy od jakości wody na danym obszarze, na przykład od jej twardości.

Wkład filtrujący P 1000 może przefiltrować do 1000 litrów wody o twardości węglanowej 8,5 °dH.

Do 500 litrów wody o twardości węglanowej do 17 °dH.

Elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego BRITA poinformuje, za pośrednictwem diody o odpowiednim kolorze, kiedy konieczna jest wymiana.

Więcej informacji na temat prawidłowych ustawień wkładu oraz testu twardości węglanowej jest dostępnych w rozdziale 3.1.



1 Warunki gwarancji

System filtracji On Line Active Plus jest objęty 2-letnią gwarancją ustawową. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie wtedy, gdy użytkownik przestrzega wszystkich instrukcji podanych w tej instrukcji obsługi.

2 Zawartość zestawu On Line Active Plus

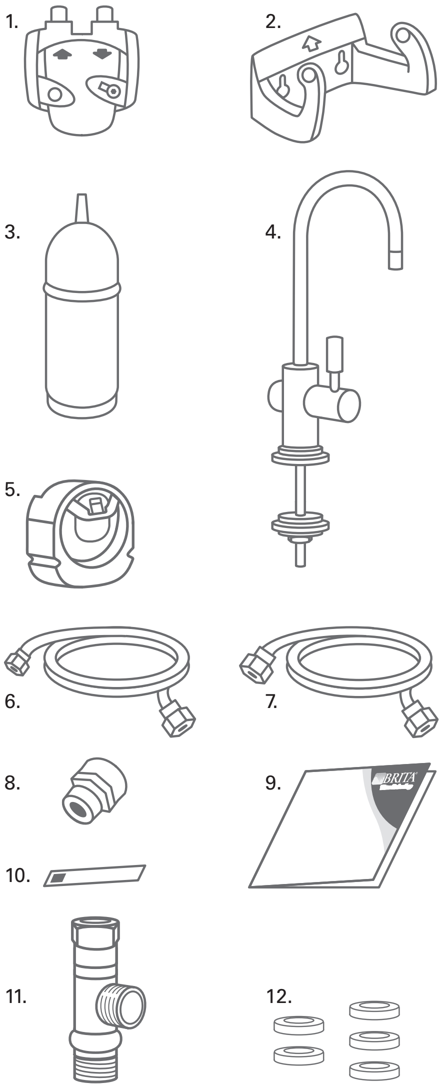
Dla uzyskania najlepszych rezultatów filtracji prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi zestawu BRITA On Line Active Plus.

Zestaw filtra do wody On Line Active Plus zawiera (patrz rys. 1):

1. głowicę filtra P 1000 umożliwiającą korzystanie z dwóch ustawień z wygodnym uchwytem blokującym
2. element do wygodnego montażu ściennego
3. wkład filtrujący P 1000
4. kran do filtrowanej wody BRITA z diodowym wskaźnikiem objętości i czasu
5. dwa elektroniczne wskaźniki wymiany wkładu filtrującego BRITA (ustawienie „+” i „++”), jeden już zainstalowany w kranie do filtrowanej wody BRITA
6. wąż (1), długość = 800 mm z gwintem wewnętrznym 3/8" na obu końcówkach
7. wąż (2), długość = 800 mm z gwintem wewnętrznym 3/8" na jednej końcówce i 7/16" na drugiej
8. przejściówkę z gwintu wewnętrznego 1/2" do gwintu zewnętrznego 3/8"
9. instrukcję obsługi
10. pasek do testowania twardości węglanowej
11. trójnik
12. uszczelki

Przed zainstalowaniem filtra należy upewnić się, że dostępny jest dopływ zimnej wody z gwintem 3/8" lub 1/2", do którego można podłączyć zestaw filtra do wody On Line Active Plus, bez potrzeby odłączania dotychczas stosowanego kranu do wody. W przypadku braku wolnego dopływu zimnej wody z gwintem 3/8" należy skontaktować się z profesjonalnym usługodawcą. Zalecane narzędzia do instalacji: klucz imbusowy (4 mm) i wiertło 12 mm.

Do montażu naściennego (opcjonalnie) potrzebne będą: dwa wkręty (np. o średnicy 5 mm) oraz, w razie potrzeby, dwa kołki odpowiednie dla danego typu ściany.



(rys. 1)

3 Zestaw On Line Active Plus – łatwa instalacja

Przed rozpoczęciem instalacji sprawdź, czy dostępne są wszystkie elementy (patrz rys. 1) i zalecane narzędzia.

Instalacja składa się z 7 kroków.

> ! Przed instalacją przeczytaj rozdział 7 „Dane techniczne" i rozdział 9 „Ważne informacje". Po przechowywaniu i transportowaniu w temperaturze poniżej 0°C przed rozpoczęciem użytkowania produkt musi być przechowywany w otwartym oryginalnym opakowaniu przez co najmniej 24 godziny w temperaturze otoczenia podanej w rozdziale 7.

3.1 Krok 1: Wybór twardości węglanowej (++/+) na głowicy filtra

W celu ustawienia twardości węglanowej używanej wody na głowicy filtra, należy najpierw wykonać test twardości przy użyciu paska testowego dostępnego w komplecie.

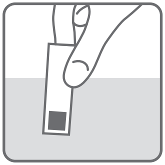
Pasek znajduje się w opakowaniu niniejszej instrukcji obsługi.

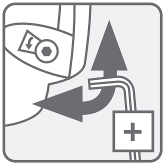
Korzystanie z paska testowego:

- Zanurz na 1 sekundę czerwoną część paska w szklance z wodą wodociągową.
- Po upływie minuty porównaj kolor pola próbnego z tabelą i odczytaj prawidłowe ustawienie.

W zależności od koloru paska testowego należy ustawić głowicę filtra w poniższy sposób.

Ustawienie	+	++
Kolor	Czerwony, pomarańczowy, żółty	Zielony, ciemnozielony
Pojemność	1000 l	500 l
Twardość węglanowa niemiecka [°dH]	do 8.5	powyżej 8.5
Twardość węglanowa angielska [°dH]	do 10.6	powyżej 10.6
Twardość węglanowa francuska [°dH]	do 15.2	powyżej 15.2
Granów na galon CaCO3 [gpg CaCO3]	do 8.9	powyżej 8.9
Miligramów na litr CaCO3 [mg/l CaO3]	do 151	powyżej 151


(rys. 2)



(rys. 3)

Domyślne ustawienie głowicy filtra to „++". Aby zmienić ustawienie użyj **klucza imbusowego (5 mm)**. Obracaj klucz w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż w okienku ukaże się „+". Aby ustawić głowicę dla wkładu filtrującego A 1000, patrz rozdział 4.

Głowica filtra wyposażona jest w zainstalowany regulator przepływu, który zapewnia równomierny przepływ z kranu, nawet jeśli występuje wyższe ciśnienie wody.

Informacje dotyczące twardości węglanowej można również uzyskać w lokalnych zakładach wodociągowych.

3.2 Krok 2: Programowanie elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu filtrującego BRITA

A Czynności wstępne:

Elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego BRITA ustawiony na „++" zainstalowany jest w kranie do filtrowanej wody BRITA z diodami.

– Najpierw zdejmij pasek w kierunku wskazanym strzałką.

– Dioda elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu filtrującego będzie migać raz na czerwono, a raz na niebiesko. Jeśli dźwignia kranu do filtrowanej wody BRITA z diodami będzie ustawiona w pozycji otwarcia, dioda będzie stale migać na niebiesko.

B Wkładanie elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu filtrującego BRITA z ustawieniem„+"

Jeśli ustawienie głowicy zostało zmienione na „+", należy pamiętać, że elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego powinien także zostać przestawiony.

a Spójrz na dolną część dźwigni kranu do filtrowanej wody BRITA z diodami i wyjmij elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego (widoczny jako czarny gumowy element).

b Ostrożnie wyjmij baterię i umieść ją w drugim wskaźniku wymiany wkładu w odrębnej komorze oznaczonej symbolem „+".

c Biegun „+" baterii powinien znajdować się u góry. Gdy tylko bateria zostanie w pełni podłączona, w tylnej części elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu BRITA jednokrotnie zamiga dioda czerwona, a następnie dioda niebieska. Jest to informacja, że elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu BRITA został przygotowany do pracy.

d Umieść elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego BRITA z ustawieniem „+" w miejscu na wskaźnik. Część z baterią powinna być skierowana w stronę logo BRITA. Dioda będzie teraz migać na niebiesko, jeśli ustawisz dźwignię kranu do filtrowanej wody BRITA z diodami w pozycji otwarcia.

C Rozróżnianie dwóch elektronicznych wskaźników wymiany wkładu BRITA

Wskaźnik „+” jest oznaczony jedną kropką i napisem „6 months” wewnątrz.

Wskaźnik „++” jest oznaczony dwiema kropkami i napisem „3 months” wewnątrz.

D Sygnały

Zawsze gdy otwierana jest dźwignia kranu do filtrowanej wody BRITA z diodami, dioda elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu filtrującego BRITA zaczyna migać na czerwono. Elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego BRITA mierzy czas użytkowania wkładu i objętość zużytej wody (gdy system jest w pełni zainstalowany).

– Wskaźnik „++” wykonuje pomiary do trzech miesięcy i 500 L wody.
– Wskaźnik „+” wykonuje pomiary do sześciu miesięcy i 1000 L wody.
– Jeśli osiągnięto maks. czas lub objętość, dioda elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu filtrującego BRITA zacznie migać na niebiesko (w pozycji gdy dźwignia kranu do filtrowanej wody BRITA z diodami jest otwarta; rozdział 5).
– W takim przypadku wkład filtrujący powinien zostać wymieniony (rozdział 4)).

Dane techniczne:

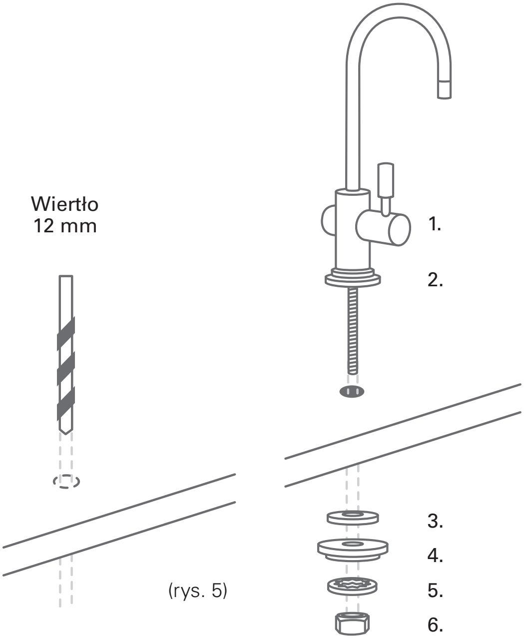
- Baterie: 1 litowa typu A (3 V), CR2032 (wymienna)
- Wymiana baterii co 3 lata



(rys. 4)

3.3 Krok 3: Instalacja kranu do filtrowanej wody BRITA

Aby zainstalować kran do filtrowanej wody BRITA, należy przygotować wszystkie niezbędne narzędzia (patrz rys. 5).



(rys. 5)

1. Kran do filtrowanej wody BRITA
2. Podstawa

(blat kuchenny)

3. Uszczelka
4. Podkładka kontrująca
5. Pierścień blokujący
6. Sześciokątna nakrętka (7/16")

Aby rozpocząć instalację, znajdź w pobliżu zlewu odpowiednie miejsce, w którym można zainstalować kran do filtrowanej wody BRITA. Zalecana jest instalacja obok zlewu na blacie kuchennym (obok głównego kranu). Upewnij się, że pod zlewem jest wystarczająca ilość miejsca na wkład filtrujący P 1000, dwa węże oraz do wywiercenia odpowiedniego otworu.

! Pamiętaj o tym, że należy użyć wiertarki i wierteł odpowiednich do materiału, z jakiego wykonany jest blat kuchenny lub podstawa. Upewnij się, że powierzchnia pod kranem jest stabilna. Jest to istotne zwłaszcza w przypadku blatów wykonanych z materiałów innych niż drewno. Zapoznaj się z wymaganiami dotyczącymi wiercenia danego materiału, użyj odpowiedniego wiertła i/lub skonsultuj się ze specjalistą.

Wywierć za pomocą wiertła 12 mm otwór w powierzchni, na której będzie zainstalowany kran do filtrowanej wody BRITA.

Zainstaluj kran do wody BRITA (patrz rys. 5).

Następnie przyłóż podstawę (2) do otworu i przymocuj kran do wody BRITA (1) za pomocą dostarczonej podkładki kontrującej (4), uszczelki (3), pierścienia blokującego (5) i sześciokątnej nakrętki (6).

3.4 Krok 4: Podłączanie węży

! Przygotuj najpierw wszystkie wymagane części. Przed zainstalowaniem filtra należy upewnić się, że dostępny jest dopływ zimnej wody z gwintem 3/8" lub 1/2", do którego można podłączyć zestaw filtra do wody On Line Active Plus, bez potrzeby odłączania dotychczas stosowanego kranu do wody. Zalecane narzędzia do instalacji: klucz imbusowy (5 mm) i wiertło 12 mm.

Do montażu naściennego (opcjonalnie) potrzebne będą: dwa wkręty (np. o średnicy 5 mm) oraz, w razie potrzeby, dwa kołki odpowiednie dla danego typu ściany.

Skorzystaj z następującego diagramu (patrz rys. 6) i wykonaj kroki w prawidłowej kolejności.

A a) Odłącz dopływ zimnej wody.

b) Upewnij się, że w kranie kuchennym nie ma ciśnienia, otwierając zawór

! Woda nie powinna wypływać z kranu!

c) Instalacja dostarczonego trójnika

UWAGA W przypadku posiadania dodatkowego dopływu zimnej wody 3/8" do zestawu BRITA On Line Active Plus nie trzeba instalować dostarczonego trójnika!

d) Odkręć dotychczasowy wąż 3/8" kranu kuchennego z gwintem wewnętrznym od dopływu zimnej wody 3/8".

e) Podłącz trójnik do dopływu zimnej wody.

a. Włóż uszczelkę 3/8" do gwintu wewnętrznego załączonego trójnika.

b. Tę końcówkę trójnika przykręć do dopływu zimnej wody.

f) Drugą końcówkę węża z pkt B podłącz do kranu BRITA z diodami

a. W przypadku kranów z elastycznymi wężami:
Podłącz wąż kranu kuchennego do jednego z dwóch połączeń 3/8" z gwintem zewnętrznym. Sprawdź, czy końcówka węża posiada uszczelkę. Uszczelka ta stanowi stały lub odrębny element węża w zależności od typu węża kuchennego.

b. W przypadku kranów kuchennych z połączeniami zaciskowymi.
Podłącz rurkę kranu kuchennego do jednego z dwóch połączeń 3/8" trójnika z gwintem zewnętrznym. Wykorzystaj dostępną nakrętkę do połączenia zaciskowego do połączenia rurki do trójnika

B a) Przymocuj wąż (1).

b) Załóż uszczelki (3/8") na gwinty na dwóch końcówkach węża.

c) Teraz podłącz jedną końcówkę węża (1) do wejścia głowicy filtra. Końcówka jest oznaczona napisem „IN” (ang. „inlet”– wejście) i strzałką. Sprawdź, czy uszczelka została prawidłowo założona!

d) Podłącz drugą końcówkę węża (1) do wolnego dopływu zimnej wody na trójniku i upewnij się, że uszczelki są prawidłowo osadzone!

UWAGA Jeżeli dopływ wody nie pasuje do przyłącza 3/8" na wężu (1), w razie potrzeby należy użyć przejściówki dostarczonej razem z urządzeniem. W komplecie z zestawem On Line Active Plus jest dostarczana przejściówka 1/2". Przejściówki w innych rozmiarach są dostępne w sklepach.

C a) Przymocuj wąż (2).

b) Podłącz mniejszą końcówkę z uszczelką, która została już umieszczona w wężu (2), do już zainstalowanego kranu do filtrowanej wody BRITA z diodami (patrz krok 3.3).

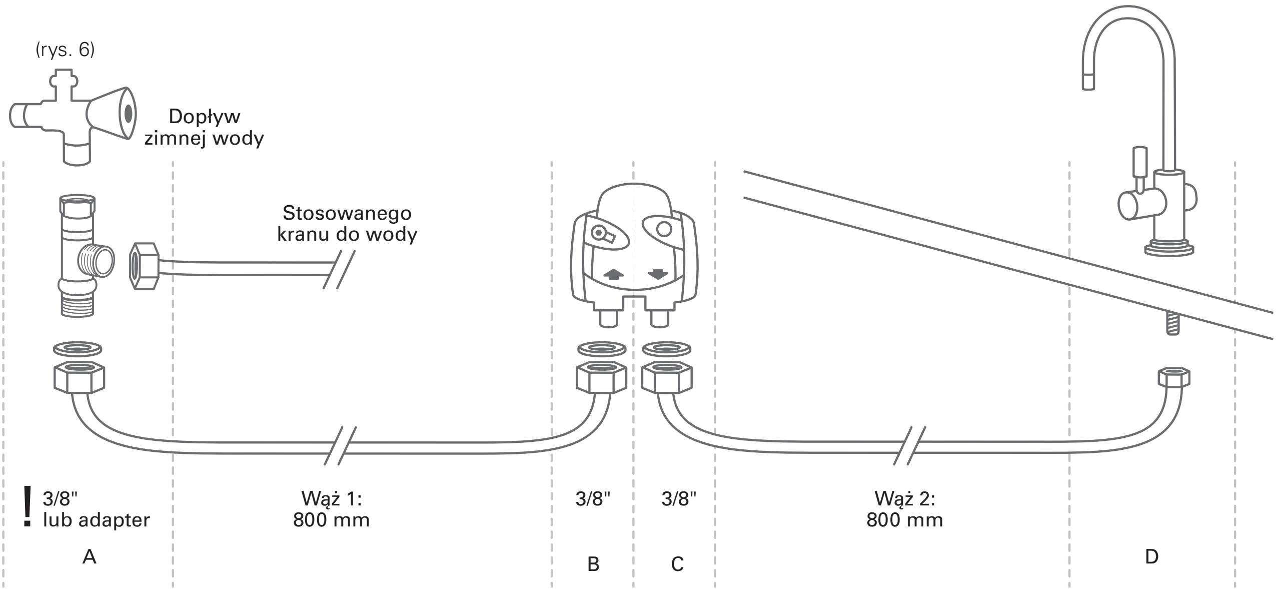
D a) Włóż uszczelkę (3/8") w końcówkę 3/8" węża (2) i podłącz końcówkę 3/8" węża (2) do odpływu głowicy filtra, oznaczonego strzałką i napisem „OUT".

b) Sprawdź, czy wszystkie złącza są odpowiednio dokręcone. Uważaj, aby nie dokręcić ich zbyt mocno.

c) Otwórz dopływ zimnej wody

> **!** Maksymalny moment dokręcania połączeń G3/8" nie może przekraczać 14 Nm! Węże można podłączać wyłącznie z uszczelkami (5), ponieważ śruby stożkowe mogą uszkodzić przyłącza głowicy filtra i spowodować unieważnienie gwarancji!

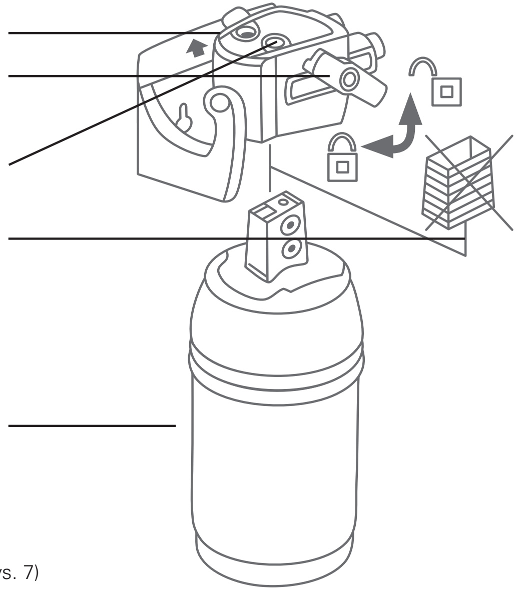
(rys. 6)



3.5 Krok 5: Instalacja wkładu filtrującego (patrz rys. 7)

A Zdejmij nakładkę ochronną (1) (patrz rys. 7).

B Wsuń wkład filtrujący (4) pionowo w głowicę filtra (2).



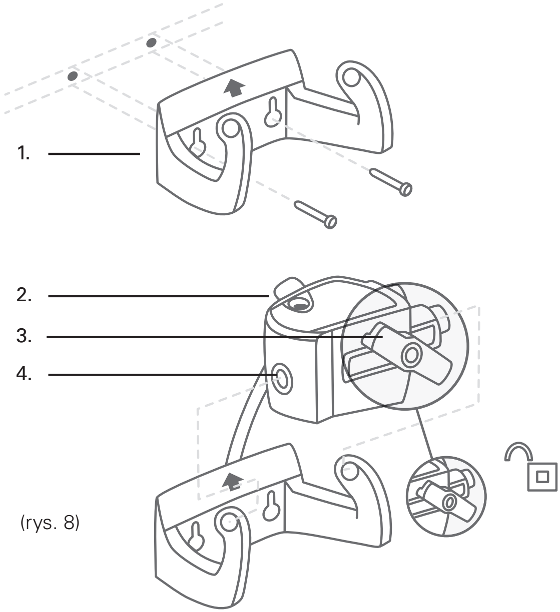
(rys. 7)

> **!** Wkład filtrujący można instalować wyłącznie przy odblokowanym uchwycie.
> Upewnij się, że wkład filtrujący jest prawidłowo ułożony.

C Obracaj uchwyt blokujący (3), aż się zatrzaśnie.

3.6 Krok 6 (opcjonalnie): Wygodny montaż wkładu na ścianie pod zlewem w celu oszczędzenia miejsca (patrz rys. 8)

> **!** Podczas montażu należy wziąć pod uwagę wymiary instalacji, kąty zgięcia węży i wymiary akcesoriów. System może być zamontowany pionowo lub poziomo. Mocowania naścienne służą wyłącznie do montażu pionowego!



(rys. 8)

A Zamocuj uchwyt naścienny za pomocą dwóch pasujących wkretów i w razie potrzeby użyj dwóch kołków (w zależności od materiału, z jakiego jest wykonana ściana).

B Wsuń głowicę filtra (2) w mocowanie naścienne (1), aż się zatrzaśnie. Użyj otworów mocowań naściennych (4).

3.7 Krok 7: Włączanie

Przed użyciem należy się upewnić, że wszystkie kroki zostały poprawnie wykonane oraz że wszystkie elementy są prawidłowo dopasowane. Umieść pod wkładem odpowiedni zbiornik na wyciekającą wodę.

A Odkręć dopływ zimnej wody i sprawdź, czy system nie przecieka.

B Otwórz zawór kranu i przepuść przez wkład wodę do momentu, aż będzie ona przezroczysta i bez pęcherzyków powietrza (co najmniej 2 litry).

4 Wymiana wkładu filtrującego

Wkład filtrujący należy wymieniać po zużyciu lub najpóźniej po upływie 6 miesięcy od rozpoczęcia eksploatacji niezależnie od poziomu zużycia systemu filtracyjnego.

> **!** Przed wymianą wkładu przeczytaj rozdział 9 „Wskazówki dotyczące użytkowania i bezpieczeństwa". Po przechowywaniu i transportowaniu w temperaturze poniżej 0°C przed rozpoczęciem użytkowania produkt musi być przechowywany w otwartym oryginalnym opakowaniu przez co najmniej 24 godziny w temperaturze otoczenia podanej w rozdziale 7.

> **UWAGA** Obrócenie wkładu filtrującego w uchwycie naściennym o 90° ułatwia jego wyjęcie. Gdy uchwyt blokujący jest otwarty, dopływ wody do wkładu jest przerwany i możliwe jest użycie w krótkim obiegu z bezpośrednim przepływem wody z wejścia (IN) do wyjścia (OUT) bez zainstalowanego wkładu.

Wymiana wkładu P 1000 (patrz rys. 7):

A Otwórz uchwyt blokujący (3).

B Umieść pod wężem płuczącym odpowiedni zbiornik na wypływającą wodę. Odkręć zawór płukania (5) i doprowadź system do stanu bezciśnieniowego.

C Wyjmij zużyty wkład filtrujący (4) z głowicy filtra (2).

D Włóż nowy wkład filtrujący (patrz rozdział 3.5).

E Zamknij uchwyt zamykający (3).

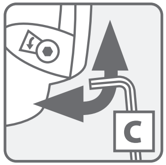
F Resetowanie wskaźnika wymiany wkładu (rozdział 5).

Opcjonalnie: Instalacja wkładu BRITA A 1000

Z zestawem filtra do wody BRITA On Line Active Plus można również używać wkład filtrujący A 1000. Najpierw ustaw głowicę, tak jak opisano w punkcie C.

Domyślne ustawienie głowicy filtra to „++". Aby zmienić ustawienie użyj **klucza imbusowego (5 mm)**. Obracaj śrubę w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż w okienku ukaże się symbol C.

Następnie włóż wkład filtrujący, tak jak opisano w rozdziale 3.5.



(rys. 9)

5 Resetowanie elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu filtrującego BRITA

Jeśli osiągnięto już maks. czas lub objętość, dioda elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu filtrującego BRITA zacznie migać na czerwono (w pozycji gdy dźwignia kranu do filtrowanej wody BRITA jest otwarta.

– W takim przypadku wkład filtrujący może zostać wymieniony (rozdział 4).

– Elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego BRITA powinien zostać zresetowany.

a) Wyjmij elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego BRITA z dźwigni kranu do filtrowanej wody BRITA.

b) Ostrożnie wyjmij baterię.

c) Umieść ją ponownie we wskaźniku wymiany wkładu (część baterii oznaczona znakiem + powinna być na górze) i wciśnij ją dokładnie, aż będzie widoczne jednokrotne mignięcie czerwonej i niebieskiej diody po drugiej stronie elektronicznego wskaźnika wymiany wkładu. Oznacza to, że wskaźnik został pomyślnie zresetowany.

d) Następnie umieść elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu BRITA ponownie w dźwigni kranu do filtrowanej wody BRITA. Część z baterią powinna być skierowana w stronę logo BRITA.

6 Naprawa

Regularnie sprawdzaj, czy system filtracyjny nie przecieka. Regularnie sprawdzaj, czy węże nie są pozaginane. Wygięte węże należy wymienić.

Kompletny system filtracji z wężami należy wymieniać maksymalnie co 5 lat.

> **!** Przed wymianą zapoznaj się z rozdziałem 7 „Dane techniczne” i rozdziałem „Wskazówki dotyczące użytkowania i bezpieczeństwa” (rozdział 9).

Czyść regularnie system filtracyjny z zewnątrz miękką, wilgotną szmatką.

> **!** Nie używaj substancji ściernych, roztworów czyszczących ani środków powierzchniowo czynnych.

7 Dane techniczne wkładu P 1000

Ciśnienie robocze		Od 2 barów do maks. 8,6 barów
Temperatura pobieranej wody		Od 4°C do 30°C
Temperatura otoczenia podczas	użytkowania	Od 4°C do 40°C
	przechowywania/transportu	Od –20°C do 50°C
Przepływ nominalny (wg DIN 18879)		60 l/h
Pojemność dla twardości węglanowej do 8,5 °dH przy ustawieniu „+”		1000 l
Pojemność dla twardości węglanowej od 8,5 do 17 °dH przy ustawieniu „++”		500 l
Strata ciśnienia (przepływ nominalny)		0,2 bara
Objętość pustego wkładu filtrującego		1 l
Waga (mokry/suchy)		1,0 kg/1,4 kg
Wymiary (Szerokość/Głębokość/Wysokość)	System filtracyjny (głowica filtra z wkładem filtrującym)	117 mm/108 mm/265 mm
	Wkład filtrujący	108 mm/108 mm/259 mm
	Wymiary po zainstalowaniu (instalacja pionowa ze wspornikiem do montażu naściennego)	137 mm/130 mm/265 mm
Pozycja montażowa		Pozioma i pionowa
Połączenie dopływu wody		G3/8"
Połączenie odpływu wody		G3/8"

8 Rozwiązywanie problemów

A Brak przepływu wody

Przyczyna: Odcięty pobór wody.

Rozwiązanie: Otwórz dopływ wody, odkręcając zawór odcinający lub zamykając uchwyt blokujący (3) znajdujący się na głowicy filtra (2).

B Słaby przepływ wody lub jego brak mimo otwartego dopływu wody

Przyczyna: Zbyt niskie ciśnienie w sieci.

Rozwiązanie: Sprawdź ciśnienie sieci. Jeżeli problem nie zniknie, sprawdź system filtracyjny oraz wkład filtrujący. W razie potrzeby wymień.

Przyczyna: Głowica filtra nie została zamontowana w kierunku zgodnym z kierunkiem przepływu wody/nieprawidłowo podłączone węże.

Rozwiązanie: Wymontuj głowicę filtra oraz węże i zainstaluj je w kierunku zgodnym z kierunkiem przepływu wody (rozdział 3.4).

C Przeciekanie

Przyczyna: Połączenia hydrauliczne nie są prawidłowo dopasowane.

Rozwiązanie: Sprawdź ciśnienie sieci. Sprawdź wszystkie połączenia hydrauliczne zgodnie z instrukcją podaną w rozdziale 3.4.

D Dioda nie miga

Przyczyna: Rozładowana bateria.

Rozwiązanie: Wymień baterię (zazwyczaj jest to konieczne po upływie 3 roku).

Przyczyna: Nieprawidłowo zamontowana bateria.

Rozwiązanie: Odwróć baterię.

Przyczyna: Nieprawidłowo zainstalowany elektroniczny wskaźnik wymiany wkładu filtrującego BRITA.

Rozwiązanie: Odwróć go tak, aby strona z baterią była skierowana w stronę logo BRITA.

E Dioda miga na czerwono

Przyczyna: Czas wymienić wkład filtrują.

Rozwiązanie: Wymień wkład filtrują (rozdział 4) i zresetuj baterię (rozdział 5).

9 Ważne informacje

Zestaw filtra do wody wkład filtrujący P 1000 należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i uszkodzeniami mechanicznymi. Nie ustawiać w pobliżu źródeł ciepła i otwartego ognia. Przed wężem wejściowym systemu filtracyjnego musi być zainstalowany zawór odcinający. Jeżeli ciśnienie wody jest większe niż 8,6 bara, przed systemem filtracyjnym należy zainstalować reduktor ciśnienia. Zestaw filtra do wody On Line Active Plus nadaje się wyłącznie do użytku domowego.

System filtracyjny wody BRITA może pobierać wyłącznie wodę pitną. System filtracyjny wody BRITA służy wyłącznie do filtrowania zimnej wody, której temperatura znajduje się w zakresie podanym w rozdziale 7. Nie stosować w przypadku wody, w której mogą występować zanieczyszczenia mikrobiologiczne, lub wody o nieprzebadanej jakości bez zastosowania odpowiedniej dezynfekcji.

W przypadku używania podgrzewacza niskociśnieniowego należy się upewnić, że wkład P 1000 został podłączony przy użyciu przyłącza kątowego do zimnej wody, a nie do podgrzewacza.

Niezależnie od używanej wody należy używać przyborów kuchennych ze stali nierdzewnej i czajników z elementami grzejnymi ze stali nierdzewnej. Jest to szczególnie ważne w przypadku osób nadwrażliwych na nikiel.

W przeciwnym razie należy pamiętać o kolejności: najpierw filtrowanie, potem podgrzewanie

Jeżeli są zalecenia do gotowania wody wodociągowej, system filtracyjny należy wyłączyć. Gdy gotowanie wody przestanie być konieczne, należy wymienić wkład filtrujący i oczyścić połączenia.

Optymalna higiena

- Ze względów higienicznych materiał wkładu poddany został specjalnemu procesowi z użyciem srebra. Niewielka i nieszkodliwa dla zdrowia ilość srebra może przedostać się do wody. Ilość ta jest zgodna z zaleceniami Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) odnośnie norm jakościowych dla wody pitnej.
- Niektóre grupy osób powinny spożywać wodę gotowaną (np. osoby z osłabionym układem odporności, dzieci). Dotyczy to także przefiltrowanej wody.
- Wskazówka dla osób ze schorzeniami nerek lub wymagających regularnego dializowania: na skutek filtracji może dojść do niewielkiego wzrostu zawartości potasu.
- Filtrat wody należy do kategorii 2 wg normy EN 1717.

Optymalne wykorzystanie

- BRITA zaleca, aby filtr nie był pozostawiany przez dłuższy czas bez użytku. Jeżeli system filtracyjny BRITA On Line Active Plus nie był używany przez kilka dni (2–3 dni), zalecane jest przepłukanie systemu wodą w objętości X zgodnie z poniższą tabelą. W razie przestoju dłuższego niż 4 tygodnie przepłukać filtr wodą w objętości Y lub wymienić. Należy również pamiętać o tym, że maksymalny okres użytkowania wkładu filtrującego wynosi 6 miesięcy.

Woda w objętości X po 2–3 dniach przestoju	Woda w objętości
P 1000	2 litry
A 1000	1 litr
Woda w objętości Y po 4 tygodniach przestoju	Woda w objętości
P 1000	20 litrów
A 1000	10 litrów

- Działającego systemu filtracyjnego nie wolno otwierać ani rozbierać. Nie wolno otwierać wkładu filtrującego. Czas eksploatacji głowicy filtra systemu filtracyjnego wynosi 5 lat od daty instalacji. Filtrowana woda BRITA jest przeznaczona do spożycia przez człowieka. Wodę należy zużyć w ciągu 1–2 dni.

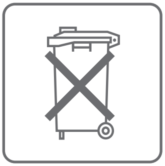
Wrażliwość na potas?

Na skutek filtracji może dojść do niewielkiego wzrostu zawartości potasu. Jeden litr przefiltrowanej wody BRITA zawiera jednak mniejszą ilość potasu niż np. jabłko. Osoby ze schorzeniami nerek oraz osoby pozostające na diecie z kontrolowanym poziomem potasu powinny zasięgnąć porady lekarskiej na temat stosowania filtra.

Naturalne cząstki

Tak jak każdy produkt naturalny cząsteczki P 1000 mogą podlegać naturalnym wahaniom. Może to prowadzić do nieznacznego przedostawania się niewielkich cząstek węgla do filtrowanej wody, widocznych jako czarne cząstki. Cząstki te nie mają negatywnego wpływu na zdrowie. W przypadku ich połknięcia nie spowodują one uszczerbku na zdrowiu. Firma BRITA zaleca, aby w przypadku zauważenia cząstek węgla wypływających z wkładu filtrującego P 1000 kilkakrotnie przepłukać wkład, aż czarne cząstki znikną.

Wskaźnik wymiany wkładu filtrującego BRITA należy zutylizować w odpowiedni sposób



Czas eksploatacji każdego wskaźnika wymiany wkładu filtrującego BRITA wynosi około 5 lat. Pod koniec okresu użyteczności wskaźnika wymiany wkładu filtrującego należy pamiętać o tym, aby zutylizować go zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i wymogami ustawowymi.

Wyłączenie odpowiedzialności

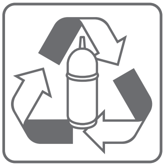
Firma BRITA nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody, w tym wynikające z powodu nienależytego użytkowania produktu.

100% satysfakcji: Gwarancja BRITA



Jesteśmy przekonani, że ten produkt BRITA spełni Państwa oczekiwania w zakresie jakości i wydajności. Jeżeli ten produkt nie spełni Państwa oczekiwań, w ciągu 30 dni przyjmiemy jego zwrot oraz zrefundujemy koszt zakupu. Wystarczy wysłać produkt wraz z paragonem, podając powody niezadowolenia, numer telefonu i numer konta, pod adres biura obsługi klientów w Państwa kraju (dostępny na odwrocie tej broszury).

Recykling BRITA: działania na rzecz środowiska



Wkłady filtrujące P 1000 można zwracać w wielu punktach handlowych BRITA. W ten sposób podejmujemy wspólne, odpowiedzialne działania na rzecz środowiska.

Więcej informacji na temat BRITA: Szczegółowe informacje na temat recyklingu są dostępne na stronie www.brita.net.

Infolinia serwisu BRITA jest do Twojej dyspozycji

Czy masz jakieś pytania dotyczące produktu BRITA lub filtrowania wody? Zadzwoń do nas! Informacje kontaktowe pracowników biura obsługi klienta BRITA znajdują się na odwrocie tej broszury.

Najlepsza strona wody: www.brita.net

Szukasz najbliższego sprzedawcy produktów marki BRITA? Chcesz uzyskać więcej informacji o produktach BRITA lub o firmie BRITA? Czy chcesz mieć dostęp do korzystnych ofert serwisowych BRITA? Aktualne informacje, porady dla klientów, konkursy sezonowe, przepisy na wspaniałą kawę i herbatę są dostępne przez 24 godziny na dobę na stronie www.brita.net.

Rejestracja produktu przez Internet

Skorzystaj z dodatkowych opcji dostępnych po zarejestrowaniu produktu przez Internet. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat i uzyskać kod rejestracji, skorzystaj z broszury dołączonej do zestawu On Line Active Plus.

Ponad 40 lat doświadczania stanowi gwarancję jakości

Safety tested · Production monitored · TÜV SÜD · Food Grade Quality

Od ponad 40 lat BRITA nieustannie dąży do wprowadzania innowacji i zapewniania maksymalnej jakości opracowywanych rozwiązań do filtrowania wody. W celu zaspokojenia zapotrzebowania na wysoką jakość BRITA wprowadza surową wewnętrzną i zewnętrzną kontrolę jakości. Niezależne, renomowane standardy kontroli TÜV SÜD nieustannie podtrzymują jakość filtrów do wody i wkładów przeznaczonych do użytku domowego. TÜV SÜD certyfikuje poziom jakości spożywczej filtrów do wody BRITA i wkładów P 1000 zgodnie z prawodawstwem niemieckim i europejskim.

I. Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe BRITA® waterfiltersysteem

Hartelijk dank dat u voor een kwaliteitsproduct van BRITA heeft gekozen. Hiermee kiest u voor fris en heerlijk zacht BRITA gefilterd water direct uit uw BRITA waterdispenser met LED volume- en tijdindicator.

Uw BRITA systeem biedt tal van voordelen

BRITA gefilterd water

- verbetert de smaak van koude en warme dranken
- is voordelig en handig
- voorkomt kalkaanslag en verlengt daardoor de levensduur van uw huishoudelijke apparaten
- is ideaal voor gezond koken
- zorgt voor voller aroma van uw koffie en thee

De P 1000 filterpatroon is essentieel voor fris en heerlijk zacht BRITA gefilterd water direct uit uw BRITA waterdispenser

De P 1000 zorgt voor een constante filtratie van kalk, dankzij het meervoudige BRITA filtratiesysteem.

Met de professionele filterkop zijn twee filtratie-instellingen mogelijk: één voor hard water en één voor zeer hard water.

De P 1000 filtratietechnologie

- filtert smaak- en geurverstorende stoffen zoals kalk en chloor
- vermindert een deel van de metalen zoals koper en lood, die via de leidingen in uw huis in het drinkwater terecht kunnen komen.

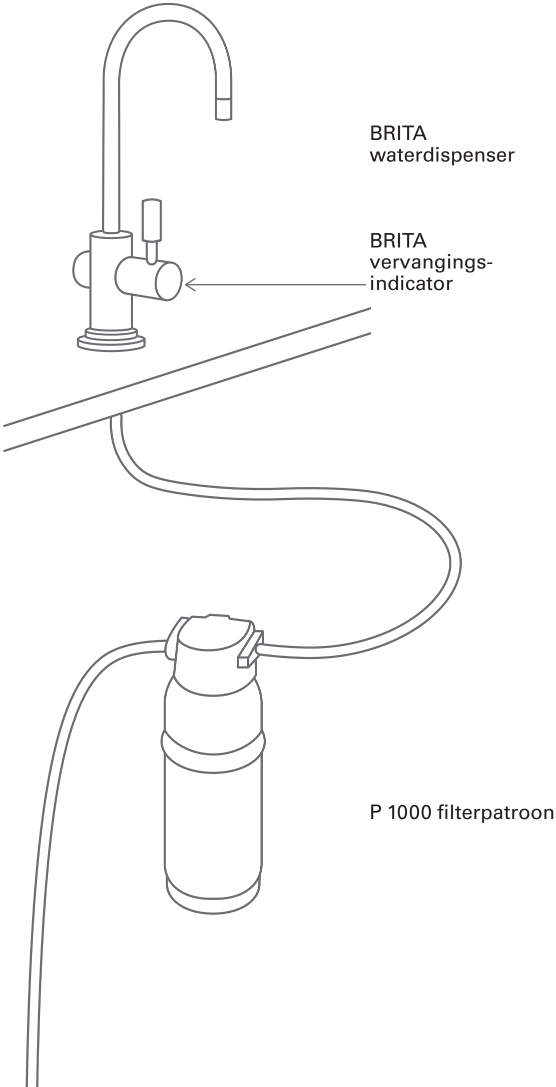
De verontreinigingen of stoffen die verwijderd of verminderd worden door dit waterbehandelingssysteem hoeven niet per definitie in uw leidingwater aanwezig te zijn.

Gebruiksduur van de P 1000 filterpatroon:

De gebruiksduur van de P 1000 filterpatroon is afhankelijk van de lokale waterkwaliteit, waaronder de waterhardheid. De P 1000 filterpatroon filtert maximaal 1000 liter water met een carbonaat-hardheid tot 8,5 dH. En maximaal 500 liter met een waterhardheid tot 17 dH.

De elektronische vervangingsindicator geeft door middel van de kleur van de LED aan wanneer de filterpatroon moet worden vervangen.

Verdere bijzonderheden over de juiste instellingen voor uw filter-patroon en de waterhardheid worden gegeven in hoofdstuk 3.1. BRITA raadt u aan elke 6 maanden uw filterpatroon te vervangen om een optimale filtratie te garanderen.



1 Garantievoorwaarden

Voor het On Line Active Plus filtersysteem geldt de wettelijke garantietermijn van 2 jaar. Een garantieclaim wordt uitsluitend gehonoreerd als alle instructies in deze gebruiksaanwijzing in acht zijn genomen.

2 Inhoud van de On Line Active Plus set

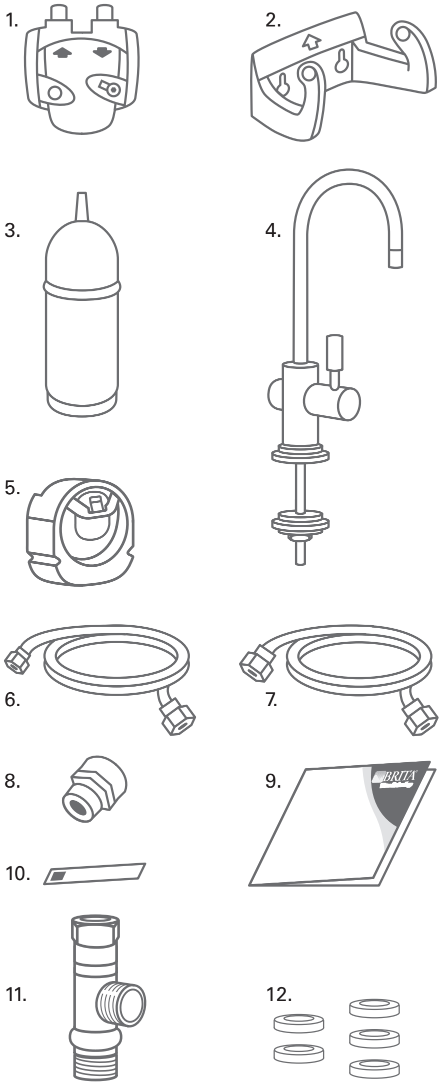
Volg de aanwijzingen nauwkeurig op, zodat u er zeker van kunt zijn dat uw BRITA On Line Active Plus waterfilterset het beste resultaat oplevert.

Uw On Line Active Plus waterfilterset omvat de volgende componenten: (zie fig. 1):

1. Professionelle P 1000 filterkop met 2 instellingen en een handige vergrendeling
2. Handige muursteun
3. P 1000 waterfilterpatroon
4. BRITA waterdispenser met LED volume- en tijdsindicator
5. Twee BRITA elektronische vervangingsindicatoren (instelling „+” en „++”), waarvan er al één in de BRITA waterdispenser is geïnstalleerd
6. Slang (1), lengte = 800 mm en 3/8" moer aan beide kanten
7. Slang (16), lengte = 800 mm, 3/8" moer aan één kant en een 7/2" moer aan de andere kant
8. Adapter van 1/2" binnendraad naar 3/8" buitendraad
9. Gebruiksaanwijzing
10. Teststrip voor waterhardheid
11. T-stuk
12. Pakkingen

Controleer vóór de installatie of u over een extra 3/8-inch of 1/2-inch koudwatertoevoer beschikt, zodat u de On Line Active Plus waterfilterset kunt aansluiten naast de bestaande waterkraan. Raadpleeg een vakman wanneer u niet over een 3/8-inch koudwatertoevoer beschikt. Aanbevolen voor installatie: inbussleutel (4 mm), moersleutel, schroevendraaier en 12 mm-boor.

Voor muurmontage (optioneel) hebt u nodig: twee schroeven (diameter 5 mm) en, indien nodig, twee geschikte muurpluggen.



(fig. 1)

3 On Line Active Plus set – eenvoudige installatie

Controleer voordat u begint of alle bovengenoemde componenten compleet zijn (zie fig. 1) alsmede het aanbevolen gereedschap.

De installatie omvat 7 stappen.

> **!** Voordat u met de installatie begint, dient u eerst de Technische gegevens (in hoofdstuk 7) en de Belangrijke informatie (in hoofdstuk 9) te lezen. Na opslag en transport bij temperaturen onder 0°C moet het product eerst gedurende minimaal 24 uur in de open originele verpakking worden bewaard bij de genoemde omgevingstemperaturen (zie hoofdstuk 7) voordat het in gebruik mag worden genomen.

3.1 Stap 1: Waterhardheid (++/+) selecteren op de filterkop

Om de filterkop in te stellen op de waterhardheid in uw omgeving, moet u eerst een waterhardheidstest uitvoeren met de meegeleverde strip.

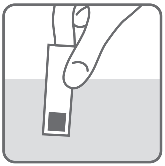
De strip treft u aan in de buitenste verpakking van deze Gebruiksaanwijzing.

Gebruik van de teststrip:

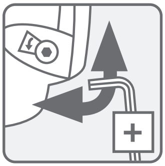
- Dompel de rode reactiezone van de strip gedurende 1 seconde in een glas kraanwater.
- Vergelijk na één minuut de kleur van de reactiezone met de tabel en lees de juiste instelling van de tabel af.

Wij raden aan om afhankelijk van de kleur van de teststrip de filterkop in te stellen zoals hieronder aangegeven:

Instelling	+	++
Kleur	Rood, oranje, geel	Groen, donkergroen
Capaciteit	1000 L	500 L
Duitse hardheid [°dH]	tot 8.5	hoger dan 8.5
Engelse hardheid [°eH]	tot 10.6	hoger dan 10.6
Franse hardheid [°fH]	tot 15.2	hoger dan 15.2
Grains per Gallon CaCO3 [gpg CaCO3]	tot 8.9	hoger dan 8.9
Milligram per liter CaCO3 [mg/L CaO3]	tot 151	hoger dan 151



(fig. 2)



(fig. 3)

De filterkop moet standaard worden ingesteld op „++". Om de instelling te wijzigen, kunt u een **inbussleutel (5 mm)** gebruiken. Draai in de richting van de pijl tot „+" in het venster verschijnt. Informatie over het instellen van de filterkop bij gebruik van de A 1000 filterpatroon vindt u in hoofdstuk 4.

Ook uw lokale drinkwaterbedrijf kan u informatie geven over de waterhardheid.

De filterkop bevat al een doorstroomregelaar om te garanderen dat de waterstroom uit uw dispenser zelfs bij een hoge waterdruk gelijkmatig is.

3.2 Stap 2: De elektronische BRITA filterpatroonvervangingsindicator starten

A Start:

De BRITA elektronische vervangingsindicator is ingesteld op „++" en is al in uw BRITA waterdispenser geïnstalleerd.

– Verwijder eerst de strip in de richting van de pijl.

– De LED van de BRITA elektronische vervangingsindicator knippert één keer rood en één keer blauw. Wanneer de hendel van de BRITA waterdispenser in de open stand staat, begint de LED continu blauw te knipperen.

B De BRITA elektronische vervangingsindicator met de instelling „+"

Wanneer u de instelling van de filterkop hebt gewijzigd in „+", dient u er rekening mee te houden dat de wijziging ook wordt uitgevoerd voor de elektronische vervangingsindicator van de filterpatroon.

a Haal de BRITA elektronische vervangingsindicator (te zien als een zwarte rubberen stuk) vanaf de onderkant van de hendel van de BRITA waterdispenser

b Verwijder de batterij voorzichtig en plaats deze in de andere filtervervangingsindicator uit de aparte zak die is gemerkt met een „+".

c De „+"-zijde van de batterij moet zich aan de bovenkant bevinden. Zodra de batterij volledig contact heeft, knippert er aan de achterkant van de BRITA elektronische vervangingsindicator een rood lampje en een blauw lampje. Dit duidt aan dat de BRITA elektronische vervangingsindicator is ingesteld.

d Plaats de BRITA elektronische vervangingsindicator „+" in de BRITA waterdispenser. De zijde met de batterij moet naar het BRITA logo op de hendel gericht zijn. Nu knippert de LED blauw wanneer u de hendel van de BRITA waterdispenser in de geopende stand draait.

C Verschil tussen de twee BRITA elektronische vervangingsindicatoren

De „+” indicator is aan de binnenzijde gemerkt met een witte stip en de vermelding „6 maanden”.

De „++” indicator is aan de binnenzijde gemerkt met twee witte stippen en de vermelding „3 maanden”.

D signalen

Telkens wanneer u de hendel van de BRITA LED waterdispenser opent, begint de BRITA elektronische filtervervangingsindicator LED blauw te knipperen. De BRITA elektronische vervangings-indicator meet tijd en volume (wanneer het systeem volledig is geïnstalleerd).

– De indicator met de instelling „++” meet tot drie maanden en 500 L water
– De indicator met de instelling „+” meet tot zes maanden en 1000 L water
– Wanneer de maximale tijd of het maximale volume wordt bereikt, begint de LED van de BRITA elektronische vervangings-indicator rood te knipperen (terwijl de hendel van de BRITA waterdispenser geopend is) (hoofdstuk 5)
– Daarna moet de waterfilterpatroon worden vervangen (hoofdstuk 4).

Technische gegevens:

Batterijen: 1 LI knoopbatterij –A (3 volt) CR2032 (verwijderbaar)

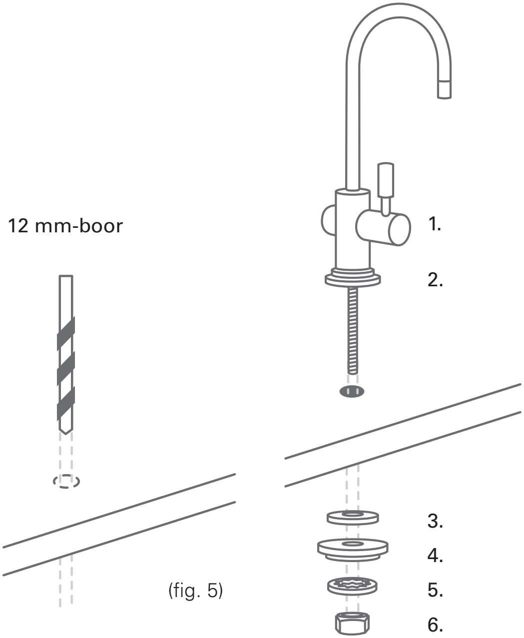
Vervang de batterij na 3 jaar



(fig. 4)

3.3 Stap 3: De BRITA waterdispenser installeren

Om de BRITA waterdispenser te kunnen installeren, dient u er eerst voor te zorgen dat u al het benodigde gereedschap voor u hebt liggen (zie fig. 5).



(fig. 5)

1. BRITA waterdispenser
2. Afdichtring

(Aanrecht)

3. Pakking
4. Klemplaat
5. Borgring
6. Zeskantmoer (7/16")

Begin met het zoeken naar een geschikte plaats om uw BRITA waterdispenser dicht bij de gootsteen te installeren. We raden aan de tapkraan naast de gootsteen op het werkvlak te installeren. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor de P 1000 filterpatroon, de twee slangen onder de gootsteen of het boorgat.

> ! Zorg dat u het juiste boorgereedschap tot uw beschikking heeft voor uw speciale werkvlak of afdichtring. Zorg ervoor dat het gebied onder de dispenser stabiel is, vooral wanneer het werkvlak niet van hout is gemaakt. Controleer de benodigdheden voor het te boren materiaal, gebruik de juiste boor en/of raadpleeg een vakspecialist.

Boor een gat (met een 12-mm bit) in het aanrecht waar u de BRITA waterdispenser wilt installeren.

Installeer daarna de BRITA waterdispenser (zie fig. 5).

Plaats de afdichtring (2) op het gat en bevestig de BRITA waterdispenser (1) op zijn plaats met behulp van de klemplaat (4), de pakking (3), de borgring (5) en de zeskantmoer (6).

3.4 Stap 4: Slangen aansluiten

> ! We raden u aan eerst alle benodigde onderdelen vóór u neer te leggen. Controleer vóór de installatie of u over een extra 3/8-inch of 1/2-inch koudwatertoevoer beschikt, zodat u de On Line Active Plus waterfilterset kunt aansluiten naast de bestaande waterkraan. Aanbevolen voor installatie: inbussleutel (5 mm), 12 mm-boor.

Voor muurmontage (optioneel) hebt u nodig: twee schroeven (diameter 5 mm) en, indien nodig, twee geschikte muurpluggen.

Volg onderstaande diagram (zie fig. 6) en voer de stappen in de juiste volgorde uit.

A a) Sluit de koudwatertoevoer af.

b) Zorg ervoor dat de bestaande keukenkraan drukvrij is door de hendel open te zetten

> ! Er mag geen water uit de bestaande keukenkraan stromen!

c) Installeer het meegeleverde T-stuk!

> OPMERKING
> Als u al over een extra vrije 3/8-inch koudwatertoevoer voor de BRITA On Line Active Plus set beschikt, hoeft u het meegeleverde T-stuk niet te installeren!

d) Verwijder de bestaande 3/8" keukenkraanslang met binnendraad van de 3/8-inch koudwatertoevoer met buitendraad.

e) Sluit het T-stuk aan op de koudwatertoevoer.

a. Breng de 3/8" pakking aan in de moer met binnendraad van het meegeleverde T-stuk.

b. Sluit dit uiteinde van het T-stuk aan op de koudwatertoevoer.

f) Sluit het T-stuk aan op de keukenkraan

a. Alleen voor keukenkranen met flexibele slangen:
Sluit de slang van de waterkraan aan op een van de twee 3/8-inch T-stukkoppelingen met buitendraad. Zorg hierbij voor een correcte afdichting, waarbij de pakking al is aangebracht op de bestaande keukenkraanslang. Deze pakking is al geïntegreerd in de slang of een apart onderdeel, afhankelijk van het type keukenkraanslang.

b. Alleen voor keukenkranen met knelkoppelingen (voor keukenkranen met leidingen)
Sluit de leiding van de keukenkraan aan op een van de twee 3/8-inch T-stukkoppelingen met buitendraad. Gebruik de bestaande knelkoppelingsmoer met afdichting (zoals eerder gebruikt) en de leiding om de 3/8-inch keukenkraan aan te sluiten op de 3/8-inch T-stukkoppeling met buitendraad.

B a) Breng de slang (1) op zijn plaats aan

b) Plaats de middelgrote (3/8") pakkingen in desbetreffende binnendraden van de twee slanguiteinden.

c) Sluit nu één uiteinde van de slang (1) aan op de inlaat van de filterkop. Dit uiteinde is voorzien van een etiket met daarop „IN“ (ingang) gemarkeerd met een pijl. Zorg ervoor dat de pakking correct geplaatst is!

d) Sluit nu het andere uiteinde van de slang (1) aan op uw vrije koudwatertoevoer/ geïnstalleerd T-stuk en zorg ervoor dat de pakking goed op zijn plaats zit.

> OPMERKING
> Als de 3/8" koppeling op de slang (1) niet op uw koudwatertoevoer past, dient u de meegeleverde adapter te gebruiken. Met de On Line Active Plus set is een 1/2" adapter meegeleverd. Zonodig kunt u bij uw lokale bouwmarkt ook adapters met andere maten aanschaffen.

C a) Breng de slang (2) op zijn plaats aan.

b) Sluit het nauwe uiteinde met de pakking die al is aangebracht in de slang (2) aan op de reeds geïnstalleerde BRITA waterdispenser (zie stap 3.3).

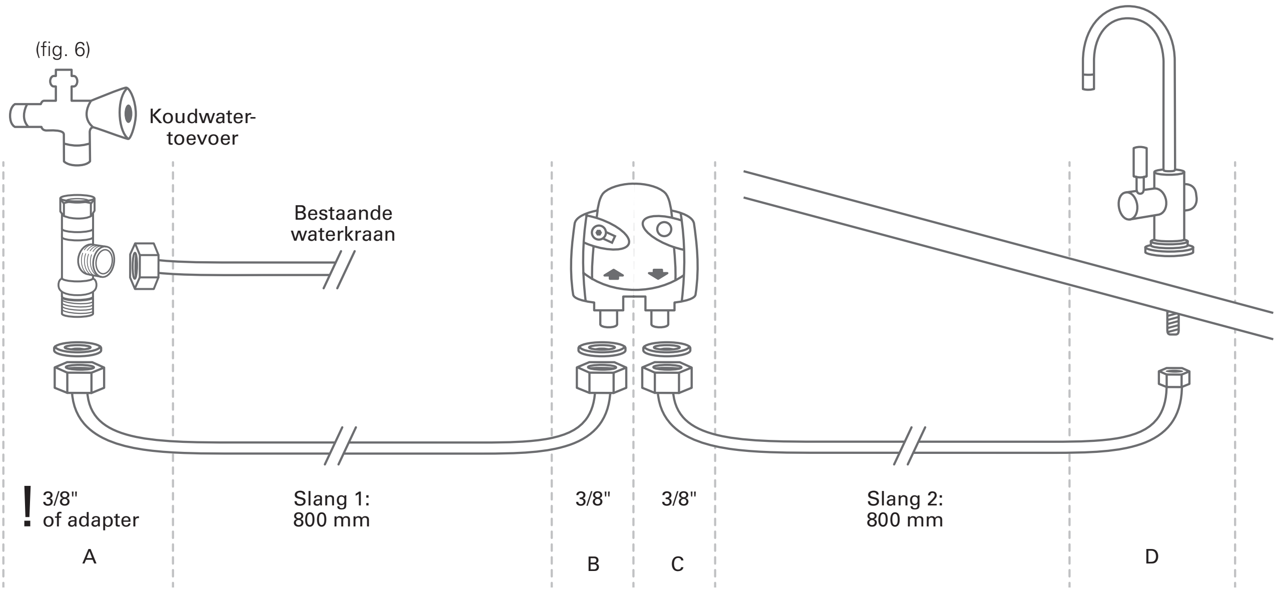
D a) Plaats de juiste pakking (3/8 inch) in het 3/8-inch uiteinde van de slang (2) en sluit het 3/8-inch uiteinde van de slang (2) aan op de uitlaat van de filterkop, die gemarkeerd is met de pijl „OUT".

b) Zorg ervoor dat alle aansluitingen goed zijn vastgedraaid. Draai ze echter niet te strak vast.

c) Draai de koudwatertoevoer open

> **!** Het maximum aanhaalkoppel op G3/8" aansluitingen mag niet meer bedragen dan 14 Nm! Alleen slangaansluitingen voorzien van pakkingen (5) mogen worden gebruikt, omdat slangen met conische schroefaansluitingen de filterkopaansluitingen beschadigen. Garantieclaims vervallen indien andere aansluitingen worden gebruikt.

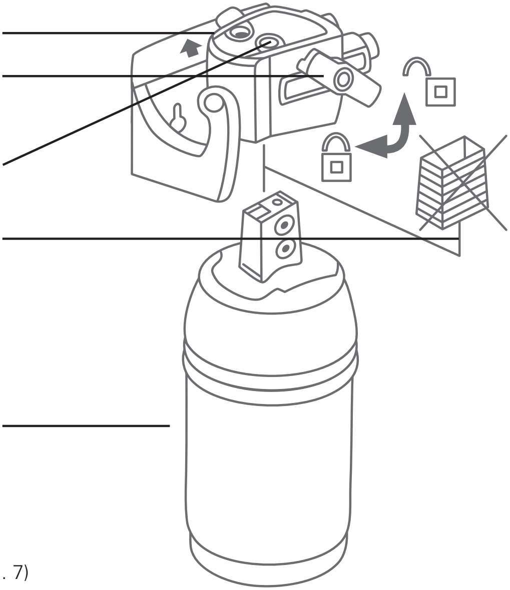
(fig. 6)



3.5 Stap 5: Filterpatroon aanbrengen

A Verwijder de beschermkap (1) (zie fig. 7).

B Koppel de filterpatroon (4) aan de filterkop (2).



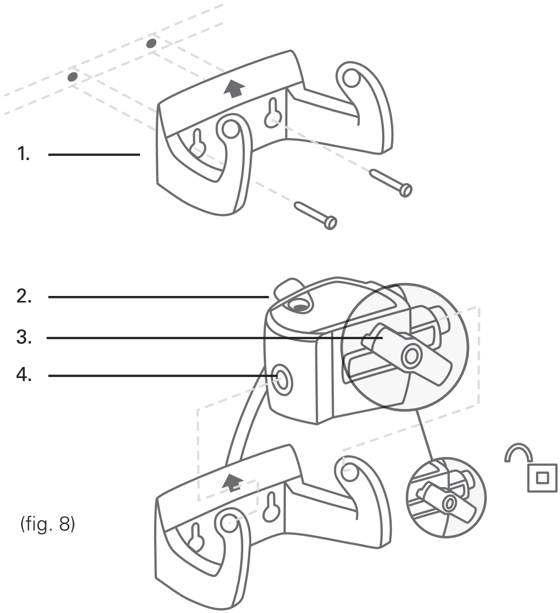
(fig. 7)

> **!** De filterpatroon kan alleen worden aangebracht als de vergrendeling open is.
> Zorg ervoor dat de filterpatroon correct geplaatst is.

C Draai de vergrendeling (3) tot u voelt dat hij in de goede stand staat.

3.6 Stap 6 (optioneel): Ruimtebesparende muursteun voor bevestiging van de filterpatroon onder de gootsteen (zie fig. 8)

> **!** Houd bij de montage rekening met de bouwmaten van het apparaat, de buigradius van de slangen en de afmetingen van de accessoires. Het systeem kan zowel verticaal als horizontaal worden bediend. Als u gebruikmaakt van de muursteun, monteer het systeem dan uitsluitend in verticale positie.



(fig. 8)

A Bevestig de muursteun op zijn plaats met de twee bijbehorende schroeven en gebruik afhankelijk van het muurtype zonodig de twee muurpluggen.

B Steek de filterkop (2) in de muursteun (1). Gebruik de bevestigingsgaten (4).

3.7 Stap 7: Ingebruikname

Zorg ervoor dat alle stappen correct zijn uitgevoerd en alle onderdelen zijn gemonteerd voordat u de dispenser in gebruik neemt. Plaats een geschikte opvangbak voor het spoelwater onder de filterpatroon.

A Draai de koudwatertoevoer open en controleer het systeem nauwkeurig op lekkage.

B Draai de BRITA waterdispenser open en spoel het systeem totdat het gefilterde water helder en zonder luchtbellen stroomt. (Minstens 2 liter)

4 De filterpatroon vervangen

De filterpatroon moet worden vervangen wanneer hij is uitgeput, maar in elk geval niet later dan 6 maanden na ingebruikname, ongeacht de uitputtingsgraad van het filtersysteem.

> **!** Lees de informatie over het gebruik en de veiligheid (hoofdstuk 9) voordat u de vervanging uitvoert. Na opslag en transport bij temperaturen onder 0°C moet het product eerst gedurende minimaal 24 uur in de open originele verpakking worden bewaard bij de genoemde omgevingstemperaturen (zie hoofdstuk 7) voordat het in gebruik mag worden genomen.

> **OPMERKING** De filterpatroon kan 90° worden gedraaid in de muursteun, zodat hij eenvoudig kan worden verwijderd. Wanneer de vergrendeling open is, wordt de watertoevoer naar de filterpatroon onderbroken en kan het water direct van de ingang (IN) naar de uitgang (OUT) stromen zonder dat een filterpatroon is geplaatst.

De P 1000 vervangen (zie fig. 7):

A Open de vergrendeling (3).

B Plaats een geschikte opvangbak voor het spoelwater onder de filterpatroon. Activeer de spoelklep (5) en laat de druk van het systeem af.

C Verwijder de oude filterpatroon (4) uit de filterkop (2).

D Plaats de nieuwe filterpatroon (zie hoofdstuk 3.5).

E Sluiten van de vergrendeling (3).

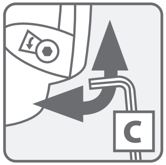
F Reset de vervangingsindicator (hoofdstuk 5).

Optioneel: de BRITA On Line Active A 1000 plaatsen

U kunt ook de On Line A 1000 filterpatroon gebruiken in combinatie met uw BRITA On Line Active Plus waterfilterset. Stel eerst de filterkop in op C.

De filterkop moet standaard worden ingesteld op „++". Om de instelling te wijzigen, kunt u een **inbussleutel (5 mm)** gebruiken. Draai de schroef in de richting van de pijl tot u het symbool C in het venster ziet.

Plaats vervolgens de filterpatroon zoals aangegeven in 3.5.



(fig. 9)

5 De BRITA elektronische vervangingsindicator resetten

Wanneer de maximale tijd of het maximale volume wordt bereikt, begint de LED van de BRITA elektronische vervangingsindicator rood te knipperen (terwijl de hendel van de BRITA waterdispenser in de geopende stand staat).

– dan kan de waterfilterpatroon worden vervangen (hoofdstuk 4)

– de BRITA elektronische vervangingsindicator moet worden gereset.

a) Neem de BRITA elektronische vervangingsindicator uit de hendel van de BRITA waterdispenser.

b) Neem de batterij er voorzichtig uit.

c) Plaats hem terug in de vervangingsindicator (de zijde van de batterij met de „+" moet naar boven gericht zijn) en druk deze stevig aan totdat u het rode en het blauwe lampje ziet knipperen aan de andere zijde van de BRITA elektronische vervangingsindicator. Dit geeft aan dat de BRITA elektronische vervangingsindicator met succes is gereset.

d) Plaats daarna de BRITA elektronische vervangingsindicator terug in de hendel van de BRITA waterdispenser. De zijde met de batterij moet naar het BRITA logo op de hendel gericht zijn.

6 Reparatie

Controleer het filtersysteem regelmatig op lekkage. Controleer de slangen regelmatig op knikken. Slangen met knikken moeten worden vervangen.

Hoewel de levensduur van het product 10 jaar is, adviseren wij het product na 5 jaar te controleren op intensief gebruik en slijtage.

! Lees voor het vervangen eerst de Technische gegevens (hoofdstuk 7) en de Belangrijke opmerkingen over het gebruik en de veiligheid (hoofdstuk 9).

Maak de buitenkant van het filtersysteem regelmatig schoon met een zachte, vochtige doek.

! Gebruik geen schurende reinigingsproducten, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen.

7 Technische gegevens van de P 1000 filterpatroon

Werkdruk		2 bar tot max. 8,6 bar
Wateringangstemperatuur		4°C tot 30°C
Omgevingstemperatuur voor	bedrijf	4°C tot 40°C
	opslag/transport	–20°C tot 50°C
Nominale service-doorstroming (conform DIN 18879)		60 l/u
Capaciteit tot carbonaathardheid 8,5 °dH bij instelling „+"		1000 l
Capaciteit vanaf carbonaathardheid 8,5 °dH tot 17 °dH bij instelling „++"		500 l
Drukverlies (nominale service-doorstroming)		0,2 bar
Inhoud lege filterpatroon		1 l
Gewicht (droog/nat)		1,0 kg/1,4 kg
Afmetingen (Breedte/diepte/hoogte)	Filtersysteem (filterkop met filterpatroon)	117 mm/108 mm/265 mm
	Filterpatroon	108 mm/108 mm/259 mm
	Inbouwmaten (verticale stand met wandmontagesteun)	137 mm/130 mm/265 mm
Werkstand		Horizontaal en verticaal
Aansluiting watertoevoer		G3/8"
Aansluiting waterafvoer		G3/8"

8 Probleemoplossingen

A Geen doorstromend water

Probleem: Wateringang gesloten.

Oplossing: Open de wateringang bij de stroomopwaarts geplaatste afsluitklep of via het sluiten van vergrendeling (3) op filterkop (2).

B Geen of weinig waterdoorstroming ondanks de open wateringang

Probleem: Te lage druk op de waterleiding

Oplossing: Controleer waterdruk. Als de storing blijft, controleer dan het filtersysteem en de filterpatroon en vervang deze indien nodig.

Probleem: Filterkop niet gemonteerd in de richting van de waterstroom / slangen verkeerd aangesloten.

Oplossing: Demonteer de filterkop en slangen en installeer ze in de richting van de waterstroom (hoofdstuk 3.4).

C Lekkage

Probleem: Schroefverbindingen niet correct gemonteerd.

Oplossing: Controleer waterdruk. Controleer alle schroefverbindingen en monteer ze zoals beschreven hoofdstuk 3.4.

D LED knippert niet

Oorzaak: Batterij is leeg.

Oplossing: Vervang de batterij (gewoonlijk na 3 jaar).

Oorzaak: Batterij verkeerd geïnstalleerd.

Oplossing: Draai de batterij andersom.

Oorzaak: De BRITA elektronische vervangingsindicator is verkeerd geïnstalleerd.

Oplossing: Draai de indicator andersom met de batterij in de richting van het BRITA logo op de hendel.

E LED knippert rood

Oorzaak: Het is tijd om de waterfilterpatroon te vervangen.

Oplossing: Vervang de waterfilterpatroon (hoofdstuk 4) en reset de batterij (hoofdstuk 5).

9 Belangrijke opmerkingen

Bescherm de P 1000 waterfilterpatroon tegen direct zonlicht en mechanische beschadigingen. Monteer de waterfilterset niet in de nabijheid van warmtebronnen en open vuur. Er moet een afsluitklep worden gemonteerd vóór de ingangslang van het filtersysteem. Als de waterdruk groter is dan 8,6 bar, moet er een drukreduceerklep vóór het filtersysteem worden geïnstalleerd. De On Line Active Plus waterfilterset is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik.

Alleen water van drinkwaterkwaliteit mag worden gebruikt voor waterconsumptie via het BRITA waterfiltersysteem. Het BRITA waterfiltersysteem is uitsluitend geschikt voor gebruik van koud water waarvan de temperatuur overeenkomt met de temperatuur die is vermeld in hoofdstuk 7. Water dat microbiologisch onveilig of van onbekende kwaliteit is, mag niet zonder voldoende ontsmetting worden gebruikt.

Als u een lagedrukboiler hebt, moet u ervoor zorgen dat u de P 1000 uitsluitend aansluit op de koudwatertoevoer met de haakse kraan en niet op de lagedrukboiler.

Ongeacht de waterkwaliteit moet u hiervoor roestvrijstalen keukengerei of ketels met roestvrijstalen verwarmingselementen gebruiken. Dit is met name van belang voor personen die gevoelig zijn voor nikkel.

Eerst filteren, dan koken

Als er officiële regels gelden voor het koken van kraanwater, dient u het filtersysteem buiten gebruik te stellen. Wanneer de eis om kraanwater te koken niet meer geldt, moet de filterpatroon worden vervangen en de moeten de aansluitingen worden schoongemaakt.

Hygiëne is goud waard

- Met het oog op een perfecte hygiëne heeft de inhoud van de filterpatroon een speciale behandeling met zilver ondergaan. Hierdoor is het mogelijk dat een zeer kleine hoeveelheid zilver aan het water wordt afgegeven, die echter voor uw gezondheid geen enkel gevaar oplevert. Deze hoeveelheid voldoet aan de richtlijnen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), waarin de normen voor drinkwater voor menselijk gebruik zijn vastgelegd.
- In het algemeen wordt het aanbevolen om het kraanwater te koken voor bepaalde groepen gebruikers, zoals baby's of personen met een zwak immuunsysteem. Dit advies geldt ook voor gefilterd water.
- Bij mensen met een nieraandoening of dialysepatiënten kan door het filterproces een lichte stijging van de kaliumwaarden optreden.
- Het waterfiltraat is geclassificeerd in categorie 2 volgens EN 1717.

Optimaal gebruik

- BRITA raadt aan het filtersysteem niet voor langere tijd ongebruikt te laten. Als het BRITA On Line Active Plus waterfiltersysteem enkele dagen (2 tot 3 dagen) buiten gebruik is geweest, raden wij u aan het filtersysteem te spoelen met het volume X dat in de tabel hieronder staat aangegeven. Bij stilstandperioden langer dan 4 weken, moet het filter worden gespoeld met volume Y of anders worden vervangen. Denk er ook aan dat de maximale gebruiksperiode van de filterpatroon 6 maanden bedraagt.

Spoelvolume X na 2–3 dagen stilstand	Spoelvolume
P 1000	2 liter
A 1000	1 liter
Spoelvolume Y na 4 weken stilstand	Spoelvolume
P 1000	20 liter
A 1000	10 liter

- Het filtersysteem mag niet worden geopend of gedemonteerd tijdens gebruik. De filterpatroon mag niet worden geopend. De filterkop van het filtersysteem is ontworpen voor een gebruiksduur van 5 jaar vanaf de installatiedatum. BRITA gefilterd water is bedoeld voor consumptie. Gebruik het binnen 1–2 dagen.

Gevoelig voor kalium?

Het filterproces kan een kleine stijging van de kaliumwaarden veroorzaken. Eén liter BRITA gefilterd water bevat echter minder kalium dan bijvoorbeeld een appel. Als u aan een nieraandoening lijdt en/of een speciaal kaliumdieet moet volgen, raden wij u aan eerst uw arts te raadplegen voordat u het waterfilter gaat gebruiken.

Natuurlijke sporen

Zoals elk natuurproduct kan de inhoud van de P 1000 delen onderhevig zijn aan natuurlijke variaties. Hierdoor kan een geringe afbrokkeling van kleine koolstofdeeltjes ontstaan, die u als zwarte deeltjes in het gefilterde water kunt aantreffen. Deze deeltjes zijn niet schadelijk voor uw gezondheid. Als u een deeltje inslikt, zal uw lichaam het deeltje niet afbreken en via natuurlijke weg uitscheiden. Wanneer u koolstofdeeltjes ziet, raadt BRITA u aan de P 1000 filterpatroon zolang te spoelen tot de zwarte deeltjes zijn verdwenen.

De elektronische BRITA filtervervangings-indicator van de BRITA filterpatroon moet correct worden afgevoerd

De elektronische vervangingsindicator van de BRITA filterpatroon heeft een gebruiksduur van ongeveer 5 jaar. Aan het einde van de gebruikperiode moet de elektronische vervangingsindicator worden afgevoerd conform de geldende voorschriften en wettelijke regels.

Uitsluiting van aansprakelijkheid

BRITA accepteert geen aansprakelijkheid voor welke schade of gevolgschade dan ook die te wijten is aan het onjuiste gebruik van het product.

100% tevreden: de BRITA garantie

Wij vertrouwen erop dat dit BRITA product zal voldoen aan uw verwachtingen ten aanzien van kwaliteit en prestaties. Voldoet ons product echter niet aan uw verwachtingen, dan dient u het binnen 30 dagen na de aankoopdatum aan ons te retourneren, waarna wij u de aankoopprijs terugbetalen. U hoeft alleen maar het product met uw aankoop- (of ontvangst-) bewijs naar onze Klantenservice voor uw land (zoals vermeld op de achterblad van dit boekje) te sturen. Vermeld ook de reden van uw ontevredenheid, en uw telefoon- en banknummer.

BRITA recycling: milieuvriendelijk

Met het oog op onze gezamenlijke verantwoordelijkheid voor het milieu, kunt u uw gebruikte P 1000 filterpatronen bij diverse BRITA dealers inleveren.

Voor meer over BRITA en details over recycling, kijk op www.brita.net.

De BRITA servicehotline staat voor u klaar

Hebt u nog vragen over uw BRITA product? Of wilt u meer weten over waterfiltratie? Bel ons! De contactgegevens van de BRITA klantenservicedienst voor uw regio treft u aan naast de code voor uw land op de achterzijde van dit boekje.

Uw beste waterwebsite: www.brita.net

Bent u op zoek naar de dichtstbijzijnde BRITA leverancier? Wilt u nadere informatie over BRITA producten? Of misschien over het bedrijf BRITA? Wilt u maximaal voordeel halen uit een van de serviceaanbiedingen van BRITA? De nieuwste informatie, gebruikerstips, prijsvragen en heerlijke koffie- en theerecepten vindt u 24 uur per dag op www.brita.net

Online registreren van uw product

Profiteer van de online registratie van uw product. Meer informatie over dit onderwerp en uw registratiecode vindt u in de brochure bij uw On Line Active Plus Set.

Kwaliteit gewaarborgd door meer dan 40 jaar ervaring

Al meer dan 40 jaar staat BRITA garant voor continue innovatie en optimale kwaliteit in de ontwikkeling van waterfiltratieoplossingen. De hoge kwaliteitseisen van BRITA worden gestaafd door middel van strenge interne en externe kwaliteitscontroles. Het gerenommeerde onafhankelijke testinstituut TÜV SÜD inspecteert regelmatig of de kwaliteit van de waterfilters en filterpatronen voor huishoudelijk gebruik gelijk blijft. TÜV SÜD certificeert de levensmiddelenkwaliteit van de BRITA waterfilters en filterpatroon conform de Duitse en Europese wetgeving.

AT BRITA GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 4
D-65232 Taunusstein
Verbraucherservice:
Tel.: 0800 754 75 47
www.brita.de

BE Contactadres / adresse de contact:
BRITA GmbH Belgium
Boomsesteenweg 690
2610 Wilrijk
Tel.: 0031 40 2818082
Tel.: 00800 14789632
www.brita.be

CH BRITA Wasser-Filter-Systeme AG
Gassmatt 6
CH-6025 Neudorf/LU
Verbraucherservice/Téléphone client/
Servizio di assistenza ai consumatori:
Tel.: 041 932 42 00
www.brita.ch

DE BRITA GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 4
D-65232 Taunusstein
Verbraucherservice:
Tel.: 0800 500 19 19
www.brita.de

ES BRITA Iberia S.L.U.,
Rambla Cataluña, 18 - 4º Izq.
08007 - Barcelona
Tel.: 902 112 123
Fax: 0034 93 342 75 71
www.brita.es

FR BRITA France
Parc Technologique
16 rue du Bois Chaland
91090 Lisses
E-Mail: sc@brita-france.fr
N° AZUR: 0810 73 15 45
www.brita.fr

GB BRITA Water Filter Systems Ltd.
BRITA House
9 Granville Way
Bicester, Oxfordshire, OX26 4JT, UK
BRITACare:
Tel.: 0844742 4800
www.brita.co.uk

IT BRITA ITALIA S.r.l.
Viale Kennedy 21
I-24066 Pedrengo (BG)
Tel: +39 035 203 447
Numero Verde: 800 913 716
Fax: +39 035 199 62 232
email: cpd-italia@brita.net
www.brita.it

NL Contactadres:
BRITA GmbH Netherlands
Kanaaldijk Noord 109G
5642 JA Eindhoven
Tel.: 0031 40 2818082
Tel.: 00800 14789632
www.brita.nl

PL BRITA Polska Sp.z o.o.
Ołtarzew, ul. Domaniewska 6
05-850 Ożarów Mazowiecki, Polska
Tel.: +48 22 720 24 40
Faks: +48 22 721 24 49
www.brita.pl

PT BRITA Iberia S.L.U.,
Rambla Cataluña, 18 - 4º Izq.
08007 - Barcelona
Tel.: 808 300 133
www.brita.pt

1008008-004
GA On Line Active Plus Set CE

BRITA®